



## PRESENTACION DE CREDENCIALES

El Jefe del Estado ha recibido en el Palacio de Oriente a los nuevos embajadores en España de Turquía y del Líbano, quienes le han presentado sus respectivas cartas credenciales. Las fotos recogen dos momentos de las presentaciones, en los que aparecen, con Su Excelencia el Jefe del Estado y el Ministro de Asuntos Exteriores, los nuevos embajadores, Feridun Cemal Erkin y Sami El-Khoury (Fotos Contreras.)



# Arriba

Madrid, viernes 15 de julio de 1955

## REUNION DEL PLENO DE LAS CORTES ESPAÑOLAS

Ayer se celebró la reunión del Pleno de las Cortes Españolas. Al acto corresponden las tres fotografías que publicamos, en las que aparecen un momento de la jura de los nuevos Procuradores y los Ministros de Agricultura y de Educación Nacional, señores Cavestany y Ruiz-Giménez, después de sus respectivas intervenciones. —(Fotos Contreras.)





LA LAMPARA FLUORESCENTE

**ELIBE**

FABRICADA EN ESPAÑA CON LICENCIAS Y PROCEDIMIENTOS

**Westinghouse**

ES LA LAMPARA DE

**MAXIMA  
GARANTIA**

confíe siempre  
en la técnica

**Westinghouse**

que marcha a la  
cabeza del mundo

La lámpara Fluorescente **ELIBE** es un genuíno producto **WESTINGHOUSE** en cuanto a duración, tonalidades, consumo reducido y alto rendimiento.

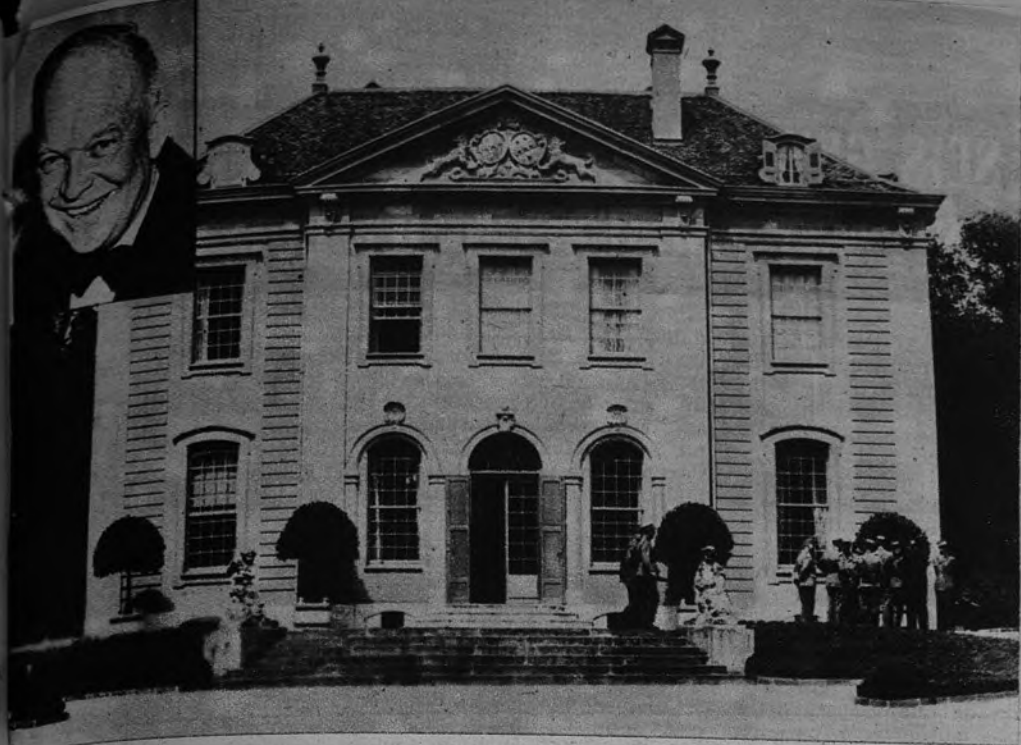
Pida detalles y presupuestos a:  
**ELECTRONICA IBERICA, S. A. "ELIBE" MADRID**  
y SUS DISTRIBUIDORES OFICIALES

**UN CONSEJO**

Antes de instalar lámparas Fluorescentes, compruebe el rendimiento de la instalación. Compare la luz obtenida con los gastos totales de consumo. Su elección recaerá sobre **ELIBE - WESTINGHOUSE**, la lámpara de mayor rendimiento

**INSTALE LUZ FLUORESCENTE...terminará usando TUBOS ELIBE**





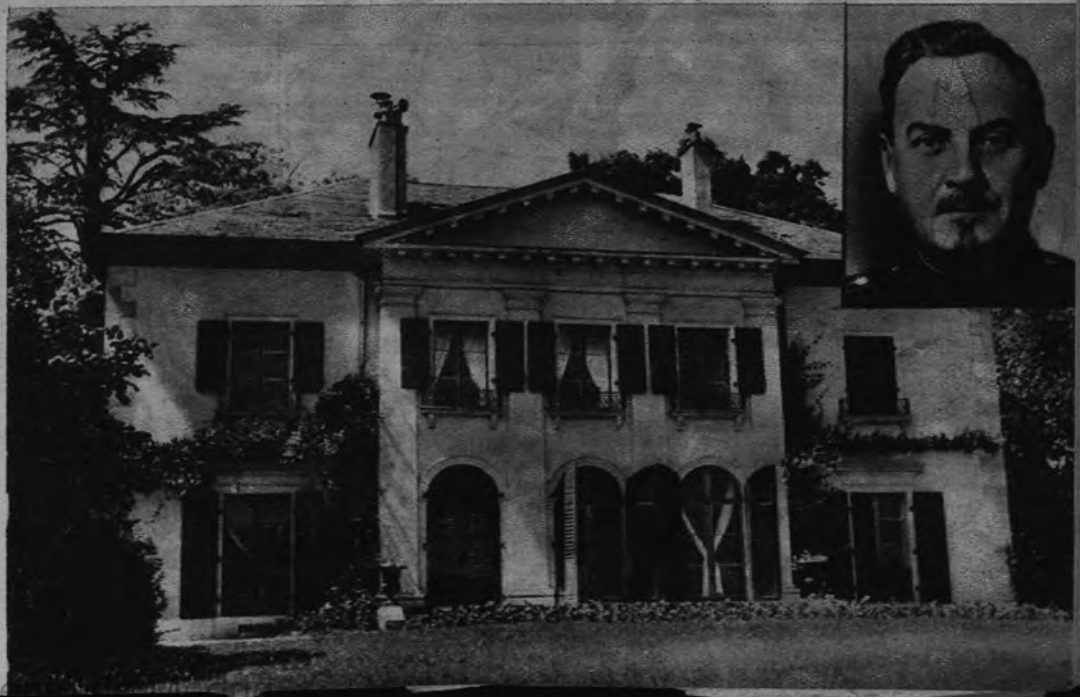
# VACACIONES EN SUIZA



GINEBRA va a ser el escenario donde se representará la Conferencia de los "cuatro grandes" que se celebrará durante la próxima semana. Los ministros de Asuntos Exteriores de las cuatro potencias que intervienen en la Conferencia y tienen ya preparadas sus respectivas residencias. El Presidente norteamericano y el primer ministro francés acudirán también a la ciudad suiza y permanecerán en ella en el curso de las conversaciones. Los seis chalets veraniegos cuyas fotografías ilustran la presente plana están dispuestos para recibir a sus ilustres y provisionales moradores; los cuales, al mismo tiempo que veranean en uno de los lugares más privilegiados de Europa, cruzarán la esgrima de la diplomacia para decidir el futuro de la política mundial como en una amistosa y estival partida de críquet.

El Presidente Eisenhower se albergará en el "Chateau de Saussure", propiedad

del rico industrial André Firmenich, situado en el barrio de Creux Genthod y que es sin duda la más señorial de las seis residencias. El primer ministro francés, Edgar Faure, vivirá en un bello chalet con cierto aire de castellanía francesa, la "Villa Prevercier". Sir Anthony Eden habitará la villa "Le Reposoir". Foster Dulles, otra residencia casi tan señorial como la de su Presidente, llamada "La Terrasse". El ministro francés de Asuntos Exteriores, Antoine Pinay vivirá en "Montfleury", villa con escalinatas, balaustrada y columnas, terrazas voladas y frondoso bosquecillo en derredor. Y por último, la morada que ocupará el primer ministro soviético, mariscal Bulganin, tiene un nombre campestre y bucólico, "La Pastorale". Tal vez, el ruso ensaye en ella sus más dulces silbos diplomáticos para llevar a sus rediles todas las ovejas que se discutan.







**El Arcángel San Rafael, Patrón de los Caballeros Mutilados**

TAN antiguas como la Humanidad son las guerras. Y tantas veces éstas se repitan, los hombres mostrarán después ostensiblemente señales de que en la hora de prima supieron cubrir su puesto de dificultoso empeño, y esas huellas permanentes serán el vivo testimonio de su viejo dolor y de su gloria pasada. He aquí por qué el mutilado de guerra puede exigir que se le conceptúe en lo que pudiéramos llamar antigüedad profesional tanto como puedan serlo las primeras rencillas surgidas entre hombres. Y es tan viejo asimismo este deseo de honrarlos por su sacrificio y generosidad, que alguien me advierte—y no encuentro la cita—de que Don Alonso el Sabio ya hablaba de ellos, y del cuidado que por general gratitud merecían. Parece que la estructuración de un organismo que encuadre a los inválidos corresponde a Felipe V, quien dicta las primeras disposiciones formales a este tenor. Posteriormente, y de forma sucesiva, en los años 1761, 1864, 1880 y 1890 surgen nuevas disposiciones que tienden a arropar en cuidadoso desvelo los cuerpos rotos de que-

## TREINTA Y SEIS GENERALES MUTILADOS FIGURAN EN EL ESCALAFON DEL CUERPO

nes sirvieron bajo las banderas de la Patria, a cuya sombra se hacen heroicamente los mutilados cubiertos de cicatrices. Quizá sea algo así como el fluir y refluir de las aguas vivas, testimonio de las luchas humanas. Casi sin percatarnos hemos llegado a 1932. Bajo el signo republicano, el glorioso Cuerpo de Inválidos... en el que están arrinconados casi un centenar de combatientes de Filipinas y hasta un millar procedentes de las luchas africanas—es declarado a extinguir. Los inválidos recibirán un flojo pecunio, medrada recompensa a tanto heroísmo anterior, entregado a través de una puerta sólo entreabierta para la generosidad, y que en lo futuro irá cerrándose más cada vez hasta convertir a los héroes poco menos que en clases pasivas de la indigencia.

Cuando se abre la granada de nuestra guerra, el clamor y la sangre convocan de nuevo a los héroes de España. Ahora habrá más mutilados, y para dar más vitalidad al viejo organismo nace en 1938, por decreto de 5 de abril, el Benemérito Cuerpo de Mutilados de la Guerra por la Patria, cuyo primer director general es el general José Millán Astray. A él pasan cuantos por una u otra circunstancia figuraban en los cuadros del antiguo organismo, cuyo escalafón manual, editado hace más de veinte años, estamos contemplando. En él se menciona el primer comandante general que tuvo el Cuerpo de Inválidos, entre los años 1835 y 1847: el capitán general Palafox, a quien sucede en el mando, entre los años 1847-1854, el igualmente capitán general don Pedro Villacampa. Después la letra menuda del escalafón reseña que, sucesivamente, van relevándose en el mando y gobierno del Cuerpo de Inválidos: catorce tenientes generales, veintitrés generales de División más tarde, y también un coronel—Ambrosio Riestra—. Cuando termina la relación de los oficiales generales, vuelta ya la hoja, surgen los coroneles pertenecientes al Cuerpo, y a su frente, bien destacado, el «Coronel Honorario don Miguel de Cervantes y Saavedra, Inválido de Lepanto y Gloria de los Ingenios».

El organismo que sucede al antiguo incorpora a sus filas a los inválidos procedentes de las campañas de Filipinas, a los que recuerdan la acción del Barranco del Lobo, en 1909, y posteriores campañas africanas, incluida la página triste de Annual, y las subsiguientes operaciones entre 1921 y 1924, en los que se realiza la total pacificación del territorio sometido a nuestro Protectorado. Al nuevo Cuerpo pasan asimismo los que sufrieron mutilación en 1934 cuando los sucesos de Asturias, y posteriormente los que padecían determinadas enfermedades.

Dos causas esenciales determinan la clasificación de los mutilados, según sean de guerra o accidentales, estableciéndose para los primeros diversas variantes, a tono con el grado de mutilación que se padece. Para juzgarlo se establece un porcentaje del cien por cien de la capacidad individual a salvo de la mutilación, graduándose conforme a la pérdida de aquella capacidad de acción. Es decir, que la mutilación absoluta—pérdida de brazos, piernas, visión, etc.—alcanza al 100 por 100; el mutilado permanente es aquel que la sufre de un 65 a un 95 por 100; y, finalmente, los útiles, que aún pueden realizar tareas, pues sus lesiones señalan un porcentaje mínimo inferior al 65 por 100.

Nada menos que treinta y seis generales mutilados figuran en el escalafón del Cuerpo con menos del 65 por 100 de incapacidad, y, por tanto, considerados útiles. De éstos, siete son tenientes generales: don Pablo Martín Alonso, don Ricardo de Rada y Peral y don Eduardo Sáenz de Buruaga y Polanco, todos ellos Me-

dallas Militares individuales; don Rafael García Vallada, don Camilo Alonso Vega, don Maximino Bartolomé y González Longoria y don Antonio Castejón, cada uno de ellos en posesión de dos Medallas Militares. Los dos generales mutilados permanentes son el general Silva, actual segundo jefe del Cuerpo, y el general Ceano Vivas, Asesor Nacional de Educación Premilitar del Frente de Juventudes; y entre las muchas condecoraciones al valor que poseen los pertenecientes al Cuerpo cabe destacar al brigada de Infantería Antioqueño González García, que siendo cabo ganó en el frente de Santander, juntamente con la Cruz Laureada de San Fernando, la gloria y la mutilación absoluta, con pérdida de un brazo.

Los tres años de contienda civil han producido igualmente numerosos mutilados, y de forma especial en las batallas libradas en el Ebro, en Teruel, en Brunete y en la Ciudad Universitaria, por el orden que se indica. Y a la gloriosa División Azul, en proporción con sus contingentes, correspondió asimismo un elevado número de inválidos, a consecuencia de heridas recibidas en los distintos frentes de su actuación en Rusia.

Aunque nada fácil, los inválidos sin graduación suelen alcanzar destinos de carácter civil, que les permiten atender a sus necesidades, y cuando esto no se logra reciben, hasta solucionar la situación, una pequeña pensión diaria facilitada por el Cuerpo. Conviene decir asimismo que entre los mutilados de guerra se encuentran hombres de las más variadas profesiones liberales, entre ellos ingenieros, abogados, médicos, arquitectos, peritos, etc., que incluso con las mutilaciones recibidas, no siendo absolutas, desempeñan los cargos y tareas propias de sus profesiones.

Cuarenta y cuatro mil doscientas cincuenta y ocho inválidos constituyen hoy en su totalidad el Benemérito Cuerpo de Mutilados por la Patria. ¿Qué pensamos nosotros del sacrificio que ellos hicieron? ¿Qué piensan ellos de sus propias acciones? La proximidad a las batallas en que estas mutilaciones se producen despiertan admiración hacia quienes sacaron de aquellas batallas su invalidez actual. Por un fenómeno lógico, por humano, vive entonces más hondamente en el corazón y en el pensamiento de todos una muestra continuada de gratitud hacia quienes de forma permanente enseñan cuáles fueron sus aportaciones a la causa de la liberación y la victoria. El tiempo, sin embargo, para y los mutilados, incorporándose lentamente a la vida civil, si sus cicatrices se lo permiten, van olvidándose asimismo de sus propios quebrantos orgánicos. Mutilados de nuestra guerra quisieron ir a Rusia con la División Azul, aunque sólo fuera para tripular tanques y combatir desde ellos. Quizá algunos con mutilaciones leves pudieron pasar, y otros fueron rechazados porque ya habían dado suficientes muestras de su valor y de su generosidad. Y estamos seguros de que si cien veces surgiera una oportunidad bélica semejante, otros cien los mutilados tratarían de volver a lo suyo, a la vida tensa, al esfuerzo continuado, el heroísmo sin fronteras de limitación. En ellos está, como en todos los hombres, la llama que no se apaga nunca cuando se convoca la vida para excepcionales empresas de riesgo y gloria. ¡Buenas páginas para la más honda y unánime admiración de sanos podrían irse escribiendo desde esta atalaya de la madrileña calle de Velázquez, donde, apenas sin ruido, sirve su tarea de encuadramiento y aliento el Benemérito Cuerpo de Mutilados por la Patria, con su director, el general de División don Ildefonso Navarro!

OBDULIO GOMEZ





# EL CONVENTO ABULENSE DE SANTO TOMAS

## Paralelismo entre el príncipe don Juan y la Reina Doña Juana la Loca

FRANCISCO Pradilla y Ortiz era aragonés. Nació en Villanueva del Gállego, en el segundo tercio del pasado siglo, y se orientó por la pintura, en cuyo arte llegó a ser maestro. Tras sus estudios en Madrid, en la Escuela de San Fernando, y luego, como pensionista, en Roma donde trabaja con ahínco, con tesonería baturra, decide lanzarse a la conquista de la fama. Y lánzase abiertamente, pues se considera preparado para ello. Acude a la Exposición Nacional de 1878 con su lienzo «Doña Juana la Loca», y el Jurado le concede la Medalla de Honor. El mismo año, en la Exposición Universal de París, y al siguiente, en la de Viena, Pradilla ve ratificados su mérito y su popularidad.

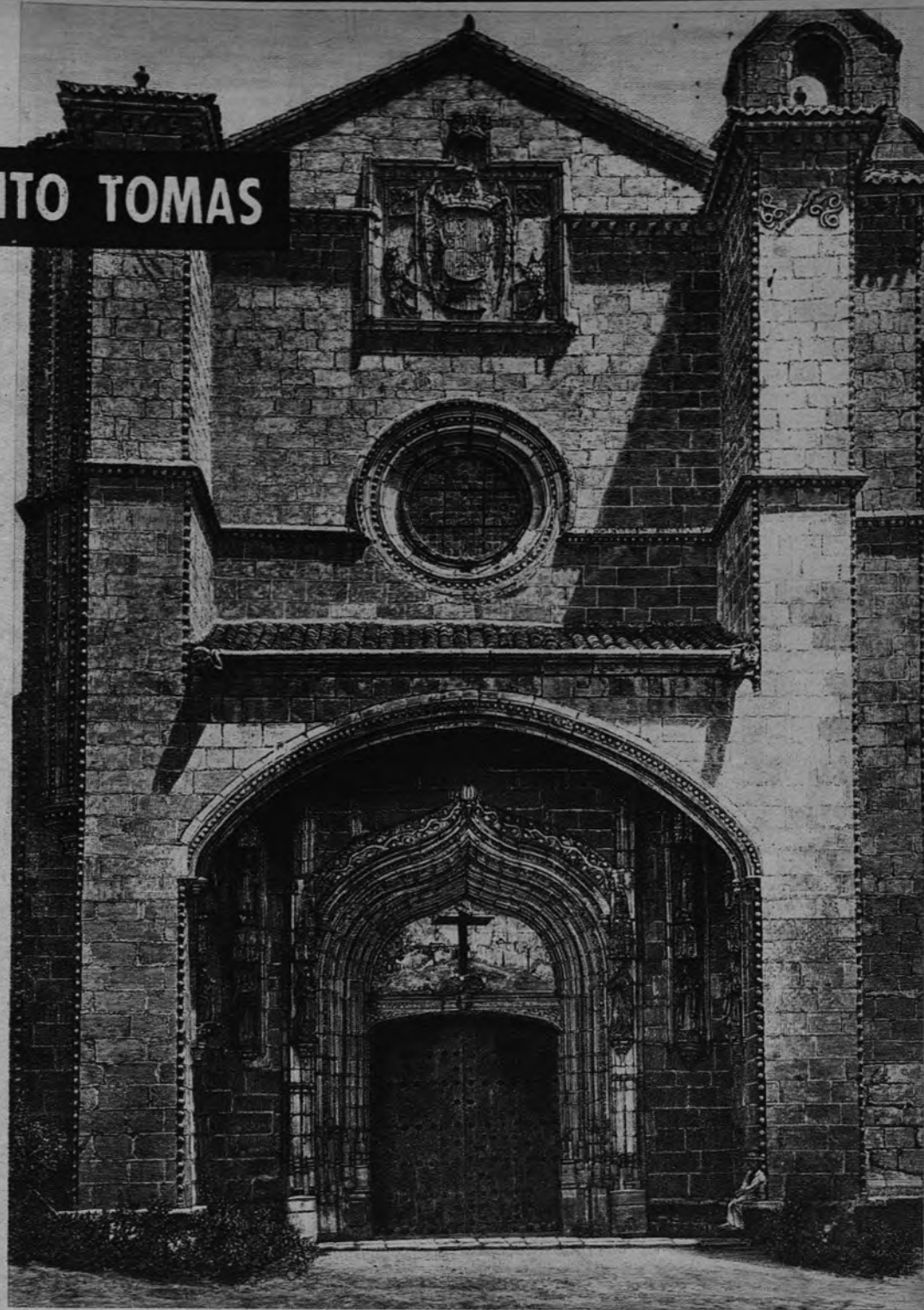
Este cuadro, que puede admirarse en el Museo de Arte Moderno de nuestra capital, es de grandes proporciones. Representa a la infortunada hija de los Reyes Católicos, en pie y junto al ataúd de Don Felipe el Hermoso, durante una de tantas paradas de aquella fúnebre comitiva por Tierra de Campos. El Archiduque dormía su sueño eterno en Burgos, en la Cartuja de Miraflores, pero una epidemia fué causa de su traslado a Torquemada, cerca de Palencia. Doña Juana viaja tan sólo de noche acompañada de hombres con antorchas encendidas y monjes, muchos monjes, que no dejan de rezar por el difunto. La Reina viuda va en una litera de mano, detrás del féretro, que se conduce sobre pesadas andas. Desde Torquemada dirígese la impresionante comitiva a Hornillos, de aquí a Tórtoles y, por último, a Arcos.

La contemplación de este cuadro histórico de Pradilla ha evocado en mí, no pocas veces, el recuerdo de otro hecho también histórico: el traslado, de Salamanca a Avila, del cadáver del malogrado príncipe don Juan, hermano de Doña Juana la Loca. Murió este príncipe, Juan le las Españas, de la peninsular y de la ultramarina que acababa de descubrir

Colón, en la ciudad del Tormes, el 4 de octubre de 1497, contando poco más de diecinueve años. Le acompañaban, en tránsito tan doloroso, fray Tomás de Torquemada, el gran inquisidor de Castilla, que le confesó y le administró los Santos Sacramentos; su preceptor, el virtuosísimo fray Diego de Deza, que le cerró los ojos y le amortajó con el hábito de la Orden de Predicadores, y su amantísimo padre, el enterro Don Fernando. Viéndole morir, el Rey Católico, como buen cristiano, le consolaba de este modo: «Hijo muy amado tened paciencia, puesto que os llama Dios, que es mayor Rey que ningún otro.» Quedaron depositados los restos mortales de don Juan en Salamanca, en la catedral vieja, mientras Don Fernando, a uña de caballo, corría a reunirse con Doña Isabel, ignorante de la desgracia. Cuenta Pedro Mártir de Angleria que la Soberana, al saber la noticia, de labios del propio Rey, reprimió su inmenso dolor y dijo únicamente, según frase de las Sagradas Escrituras: «Dios nos lo dió, Dios nos lo quitó. ¡Bendito sea su santo nombre!»

Ya en Avila, los Reyes Católicos, con fecha 2 de noviembre, escriben al Cabildo de Salamanca. Han dispuesto el traslado de los restos del príncipe al convento abulense de Santo Tomás y han comisionado para tal fin a Juan Velázquez. El cortejo que traslada al hijo de los Reyes Católicos a Avila, a Santo Tomás, recuerdo el de Francisco Pradilla en su famoso cuadro. La distancia en el tiempo es sólo de unos años; las costumbres, las mismas; las circunstancias, idénticas. Verdades Rodríguez, autor de un documentado y ameno libro acerca de don Juan, describe, con estas o parecidas palabras, tan patética traslación:

«Acompañan al ataúd del príncipe, cubierto con un paño con las armas de Castilla, fray Tomás de Torquemada, fray Diego de Deza y Juan Velázquez; diver-



Fachada de Santo Tomás

sos prelados y multitud de religiosos; hombres de guerra, caballeros e hidalgos. A paso lento, con frío y lluvia, pues el tiempo es casi invernal, la comitiva va recorriendo Castilla, la ancha e inhóspita Castilla, camino de la ansiada Avila. Ha llegado, por fin, a esta ciudad amuralla-

da. Sus puertas, sus palacios, sus mansiones señoriales, sus iglesias y convento lucen, en señal de duelo, negros crespones. Doblan las campanas y la población toda se agolpa, en busca de refugio contra la inclemencia del tiempo, bajo los portales, en los pórticos de los templos o en los zaguanes de las casas nobles. Ya se incorpora al abigarrado cortejo el obispo de Avila, el clero, el alférez con su pendón y las armas reales los justicias, regidores, procuradores y alguaciles. Pasa el cortejo por San Esteban, el Mercado Chico, la catedral, el Mercado Nuevo, en su marcha hacia Santo Tomás.

Al llegar aquí, donde aguardan los Reyes, Juan Velázquez procede a abrir la caja funeraria. El momento no puede ser más impresionante, más conmovedor. Doña Isabel y Don Fernando dicen su último adiós al desventurado hijo, que recibe sepultura entre armónicos cantos litúrgicos y la sinfonía de las campanas todas de la ciudad.

Ahí sigue, en Santo Tomás, el infortunado príncipe, como ya dije en otro artículo, por decisión del muy prudentísimo Felipe II. Tiene Santo Tomás tanto que ver que su visita nos llevará largo tiempo. Se edificó a fines del XV, durante el reinado de los Reyes Católicos, y es obra del arquitecto Martín de Solórzano. La fundación se debe al tesorero de aquellos Monarcas, Núñez de Arnalte, si bien recabaron pronto el patronato real Doña Isabel y Don Fernando. En la fachada, de granito abulense, campea un gigantesco escudo imperial, y a ambos lados, los yugos, flechas y granadas simbólicas. Es sobria, seca, salvo éstos y otros detalles, y desmerece de lo que atesora en su interior. Púsose la primera piedra en 1482 y

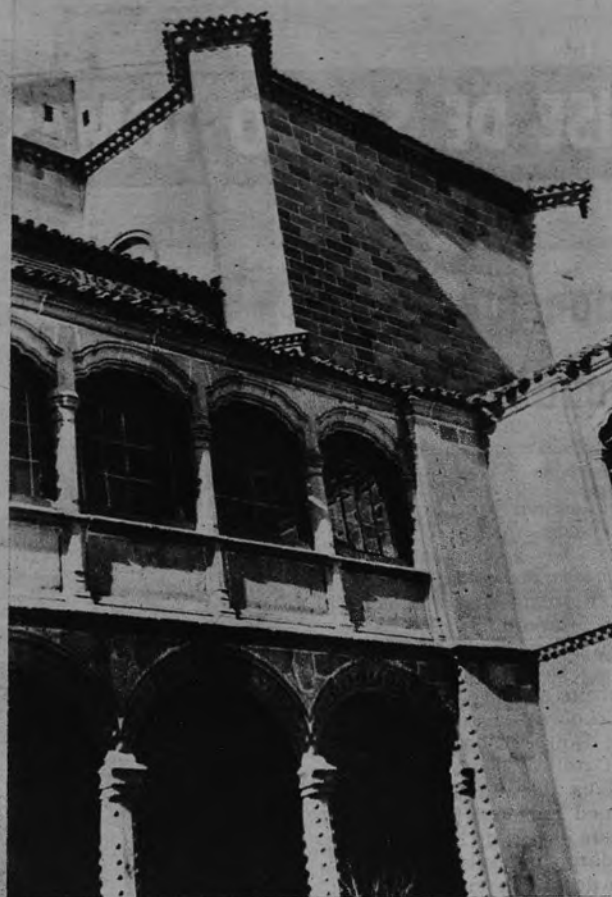


«Doña Juana la Loca», cuadro de Pradilla





Retablo del altar mayor



Uno de los claustros



La silla del coro donde se sentaba Isabel la Católica

se acabaron las obras once años más tarde. Corresponde, por tanto, al estilo llamado isabelino pero con la modalidad única de que su tono, su empaque severo, se deshilacha en pura filigrana gótica.

El altar mayor, de original emplazamiento, descansa sobre arco escarzano, frente al coro. Tiene aquél magníficas tablas de Berruguete; éste, una sillería gótica, con profusión de detalles flamígeros, en la que pueden admirarse los sillales de los Reyes Católicos, con el exorno de los obligados yugos y flechas. Dicese que la sillería es obra de un judío que logró escapar al tormento de la hoguera. Sea verdad o no esta tradición, lo cierto es que la traza es magistral. Junto al crucero, en una capilla, un confesonario, donde Santa Teresa iba a descargar sus inocentes pecadillos. En ella tuvo la Mística Doctora uno de los éxtasis que relata en sus claros y aleccionadores escritos. En otra capilla, en el lado del Evangelio el sepulcro de Juan Dávila y su mujer, Juana Velázquez, ayos del príncipe don Juan. Es uno de los muchos y excelentes sepulcros que guarda Avila, y de los que prometemos mención especial, capítulo aparte.

No podemos tampoco olvidar en nuestro recorrido la visita a los claustros. El de los Reyes, de dos pisos, se abre en torno a las habitaciones que ocupaban Doña Isabel y Don Fernando. Amaban éstos tan profundamente Avila, que fijaron en Santo Tomás su residencia de verano. Oviene recordar que la tierra avileña significó mucho para dichos Reyes, tanto antes como durante su reinado. Reseñaremos también que, siglos más tarde, la discutida Isabel II veraneó en Avila. ¿Pura coincidencia? No, rotundamente no. Es que esta ciudad tiene, durante los rigores del estío, una temperatura deliciosa y una cómoda válvula de escape a la vecina sierra de Gredos.

El claustro de los Reyes es esbelto luminoso; el del Silencio, menos atrayente, pero más recoleto, y el del Noviciado, infundadamente entenebrecido, dentro y fuera de nuestras fronteras, por mor del Santo Tribunal, que actuó a su sombra de 1490 a 1496. ¿Qué más nos queda? En la clausura, la escalera de los Reyes y de los Papas y la Biblioteca, más exactamen-

te lo que se salvó de ella, pues Santo Tomás ha pasado por pruebas difíciles: dos incendios, el saco de franceses y afrancesados, las consecuencias de la desamortización y un bombardeo innecesario.

Y nos queda también el sepulcro del príncipe don Juan. Doña Isabel la Católica había dispuesto así en su testamento: «... Mando que se haga una sepultura de alabastro en el monasterio de Santo Tomás, cerca de la ciudad de Avila, donde sea sepultado el príncipe don Juan mi hijo, que santa gloria haya...» Al año siguiente, 1505, Don Fernando encarga la ejecución de dicha sepultura al escultor florentino Fancelli, quien se inspiró probablemente en el sepulcro de Pío VI, de Pollajuolo. El del príncipe, renacentista, según el gusto de la época, se encuentra bajo el altar mayor. No fué del agrado del conde de Tendilla, del culto y mecenas conde de Tendilla, porque la estatua yacente de don Juan «... es de mejor gesto que el que Su Alteza tenía». Sin embargo, tal opinión no es generalmente compartida.

Escribe el padre Ruiz Amado: «En el convento de Santo Tomás, de Avila, hay un mausoleo ante el cual el pensador

español se siente sobrecogido de tristeza.» Y añade: «Aquel mausoleo de líneas pesadas... es el del príncipe don Juan. Contra aquella mole de mármol se estrelló la Historia de España, para torcer desde allí su curso apacible lanzándose por terribles despeñaderos.» Fué, en realidad, una gran desgracia para el país. Tanto dentro como fuera de él se sintió mucho la muerte de don Juan, tanto que un cronista afirma que sus honras y exequias fueron «las más llenas de duelo y tristeza que nunca antes en España se entendiese haber hecho por príncipe ni Rey ninguno.»

Pero, en lo físico, ¿cómo era don Juan? ¿Cómo era este príncipe, muy entendido en todo lo que a su real persona convenía saber? La estatua yacente de su sepulcro de Santo Tomás y una tabla «La Adoración de la Virgen por los Reyes Católicos», constituyen una buena criencia para satisfacer tal deseo. Procede dicha tabla, que se encuentra hoy en el Museo del Prado, de Santo Tomás. Se pintó para el cuarto real de este monasterio y representa a la Virgen con el Niño en brazos y sentada en su trono. De pie, a la izquierda, Santo Tomás, y delante de él, Fernando el Católico y el príncipe don Juan. A la derecha, Santo Domingo de

Guzmán y en primer término, Doña Isabel y la princesa doña Juana. Todas las figuras tienen el mayor parecido con sus modelos. De ahí su extraordinario valor iconográfico. Concretamente, el retrato de la Reina Católica es insuperable. Fué este príncipe de regular estatura y bien proporcionado, aunque algo fino y con delgadas piernas. Tenía el rostro aniñado, la nariz un poco carnosa, la boca sensual, sus ojos azules y el cabello rubio y abundoso, en media melena.

Vió don Juan la primera luz en Sevilla, en el Alcázar; se educó en Avila; contrajo matrimonio en Burgos, en la Casa del Cordón, con la princesa Margarita, y fué jurado heredero de los Reyes Católicos. Pero no llegó a reinar. Muy enamorado de doña Margarita, como doña Juana del Archiduque Don Felipe murió de amor, en plena luna de miel, este príncipe esperanza de las Españas, sin poder estrechar entre sus brazos al hijo en el que habría de recaer la sucesión de la Corona. Doña Margarita dió a luz, en alumbramiento prematuro, no un niño, sino una niña, que nació muerta.

Julio BARRIENTOS MEDINA



Detalle del sepulcro de don Juan



# PROGRAMAS

## TEATRO

**ALCAZAR.**—(Teléfono 212252.) Revistas Clemente, 7, 15 y 11: La monda (alegría refrigerada). Butaca de entresuelo, 15 ptas.  
**CALDERON.**—(391333.) 7 y 11: El famoso hipnotizador Profesor Alba.  
**CARLOS III.**—(350002. Refrigerado.) 7, 11: Romance de estrellas (compañía Altas Variedades Carmen de Veracruz). Tolerado.  
**CIRCO PRICE.**—(Refrigerado.) 7, 11: Despedida ¡Adiós a Madrid! de Diana Márquez, Pedrito Rico, Laina and Bobby, Ballet María Antonia, etcétera. (Localidades desde 4 ptas.)  
**COMEDIA.**—Hoy viernes 11 noche: Estreno Manolo ante el peli-gro. Revista de Prada e Iquino. Música de Moraleda. (Protagonista «Saza».)  
**FUENCARRAL.**—7 y 11: Gracia de Triana con la guitarra y la copla. Tolerada. Precios populares.  
**INFANTA ISABEL.**—(Dirección Arturo Serrano.) 7 y 11: ¡El mayor éxito cómico! ¡Sublime decisión! (de Miguel Mihura). 213 y 214 representaciones! La interpretación más graciosa de Isabel Garcés y toda la compañía titular en la obra más divertida.  
**LATINA.**—7, 11: Variedades seleccionadas. Circuitos Carcellé. Tomas Antequera, Conchita Bautista, Mercedes Molina, Pepe Baldó, Kin y Kiko, 15 atracciones. Butaca 15 ptas.  
**MARAVILLAS.**—(Compañía comedias Luis Arroyo-Rosario Benito-Rosita Sabatini.) 7, 11 (homenaje Cenavente) La Malquerida. Butaca 10 ptas.  
**REINA VICTORIA.**—(Comedias cómicas.) 7, 15, 11: Pastor y Borrego. Mucha risa, 15 ptas. butaca.

## CINE

**ALBA.**—(270785.) Reformado, selecto. Continúa 10 mañana: Juzgado permanente, El guardián del Paraíso.  
**ARGUELLES.**—Continúa 6: El pórtico de la Gloria y Lorna Doone. Technicolor. Autorizadas.  
**BARCELÓ.**—6, 10: Hombres y El ídolo de barro. Mayores.  
**BEATRIZ.**—(253108.) 5: Pancho Villa vuelve (Leo Carrillo, Jeanette Comber).  
**BENLÍURE.**—(Alcalá, 106, esquina Fernán González Tel. 362450.) 7, 11: Yo no soy una heroína (María Schell).  
**CALLAO.**—(Refrigerado.) 7, 11: Rumbos a Java (Fred Mac Murray, Vera Ralston). Tricolor. Tolerada.  
**CAPITOL.**—(Refrigerado.) 6, 45, 10, 45: Candilejas. (La genial película de Charles Chaplin). Tolerada.  
**CARRERAS.**—10 mañana: Cautivos del mal y Martín el gaucho.  
**COLISEUM.**—7, 15, 11: Marcelino Pan y Vino. El mayor triunfo nacional (Rafael Rivelles, Antonio Vico, Pablito Calvo). Tolerada, 21ª y última semana.  
**CRISTAL.**—(345107.) Confortable. Continúa: Demasiado tarde, El retorno de los hermanos Corsos.

**CHUECA.**—5: Infierno blanco (John Wayne, Lloyd Nolan). Tolerada.  
**DOS DE MAYO.**—Continúa 6: Almas en la hoguera y Pánico en las calles. Autorizadas.  
**FIGARO.**—(Refrigerado.) 4: Murallas de silencio (James Mason, Marta Toren). ¡Bien venido, mister Marshall! (Lolita Sevilla, José Isbert). Toleradas.  
**GALILEO.**—(Refrigerado.) 5: Marcado a fuego (Alan Ladd). Technicolor. El guardián del Paraíso (Fernán Gómez). Tolerado.  
**GONG.**—Continúa 6: Laura y Secretaría brasileña. Technicolor. Autorizadas.

**Rialto** *Kirk DOUGLAS*  
**RIO DE SANGRE**

**GOYA.**—6, 10: Rebelión en el fuerte y Música y lágrimas. Technicolor. Autorizadas.  
**GRAN VIA.**—7, 11: Trágica información (Broderick Crawford).  
**IDEAL.**—Continúa 5: Yo no soy una heroína. Pases: 5, 7, 9, 11.  
**IMPERIAL.**—(Refrigerado.) 10: La patrulla (Conrado San Martín). La enigmática señora Loverly (Greer Garson, Michael Wilding). Toleradas.  
**LOPE DE VEGA.**—(Refrigerado. 222081.) 7, 11: Vera Cruz (Gary Cooper, Burt Lancaster, Sarita Montiel). Superscope. 7ª semana.  
**LUCHANA.**—7, 11: Yo no soy una heroína (María Schell).  
**LUSARRETA.**—La dama marcada (Susan Hayward, Charlton Heston). La rubia fenómeno (Judy Holliday, Peter Lawford). Tolerada para mayores de 16 años.  
**MONUMENTAL CINEMA.**—Continúa 6: Cautivos del mal y El ídolo de barro. Mayores.  
**ODEON.**—(Refrigerado.) 5: Pájaros de cuenta, Atila, Rey de los hunos (cinemascope). Tolerado.  
**PALACIO DE LA PRENSA.**—(Refrigerado.) 7, 11: Línea secreta (Dor De Fore). ¡Original, intensa, emocionante!  
**PAZ.**—7, 11: Decisión a medianoche (Gregory Peck). Tolerada. Cinemascope. Primer reestreno exclusivo.  
**PROGRESO.**—7, 11: Una aventurera en Macao (Jane Russell, Robert Mitchum).  
**PROYECCIONES.**—7, 11: Una aventurera en Macao (Jane Russell-Robert Mitchum).  
**QUEVEDO.**—(231718.) Selecto, confortable, económico. Fantasía española, El diablo de las aguas turbias.  
**REX.**—(Teléfono 223700.) Continúa de 11 a 6, numerada 7 y 11: ¡Pancho Villa vuelve! (Leo Carrillo).

**RIALTO.**—7 y 11 (estreno): Río de sangre (Kirk Douglas). Tolerada.  
**ROXY «A».**—(371611. Refrigerado.) 7, 11: Intriga en Venecia (Richard Todd). ¡Una aventura intrigante!  
**ROXY «B».**—(371612. Refrigerado.) 7, 11: El príncipe estudiante (Ann Blyth). Cinemascope. 7ª semana.  
**SAINZ DE BARANDA.**—(Alcalde Sainz de Baranda, 26. T.f. 360126.) Continúa 4: El guardián del Paraíso, Galopa, muchacho.  
**SAN CARLOS.**—5: Infierno blanco (John Wayne). Tolerada.  
**SAN MIGUEL.**—6, 15 y 10: Más fuerte que la ley (Cornel Wilde, Patricia Knight) y El ceniciento (Gila). Precios verano: 8 y 5 ptas.  
**SOL.**—10 mañana: Dos caraduras con suerte, El hombre que veía la muerte (estreno riguroso: Enrique Guitart, Alicia Palacios).  
**TIVOLI.**—5: Una aventurera en Macao (Robert Mitchum, Jane Russell).

**UNIVERSAL CINEMA.**—7, 11: Infierno blanco (John Wayne, Lloyd Nolan). Tolerada.

## VARIOS

**ANTON JARDIN RESTAURANTE.**—Tardes, té-baile con atracciones. Noches, cenas amenizadas con espectáculo y baile.  
**FRONTON RECOLETOS.**—5, 15: Sarasola I-Gallarta IV-Montoya-Ramondegui; Guendiaín-Mina III, Santesteban-Prat I; Ituarte II-Ituarte III, Begóns V-Zarandona.  
**PLAYA DE MADRID.**—Agua corriente, duchas, embarcaciones, restaurantes y bares. Autobuses final Princesa.  
**TEYMA.**—Tarde y noche, las mejores atracciones y orquestas.

**Yo leo MARCA,**  
**claro**  
**Todos los buenos aficionados al deporte leen**  
**MARCA**  
 el diario de los deportistas. Corresponsales en toda España, servicios exclusivos de cuantos acontecimientos deportivos se celebran en el mundo, crónicas de los mejores especialistas...

Teléf. de ARRIBA: 23 26 10

**GRAN CUBIERTO DE VERANO Y TURISMO**  
**A 19 PESETAS**  
**EL MEJOR DE TODOS, EN JULIAN ROJO**  
 Calle de Ventura de la Vega, 5

**9... AGUA DE SOLARES**

## PUBLICACIONES «REUS»

¡Cazadores! He aquí siete libros que no deben faltar en vuestra biblioteca: J. Settier: «Caza menor» y «Caza mayor». El primero prologado por el conde de Romanones y el segundo por el conde de Yebes. Van ilustrados con grabados. Precio, 60 pesetas el primero y 90 el segundo. «Hechos y dichos de caza». Ilustrado con grabados. Precio, 100 pesetas. J. Lió: «Deportes: «Cacerías en Europa y América». Ilustrado con grabados. En tela, 150 pesetas. J. Jara: «Más de setecientos refranes de caza», recogidos, comentados e ilustrados con grabados, 14 pesetas. «La caza de la perdiz con reclamo», ilustrado con grabados, 20 pesetas. «Manual de legislación de caza, pesca fluvial y explosivos», 25 pesetas. «Instituto Editorial Reus». Preciados, 6 y 23. Madrid.

Clases de artesanía, bordados, encuadernación, telares. Escuela de Capacitación de la Sección Femenina. Costanilla de los Angeles, 15.

## ESCAQUES DE SIGNIFICADOS

Por K. B. ZAS

1 NORITA	2 Martillo	3 RUANA
4 Roedor	5 INIOPE	6 Amores-tación
7 LABRO	8 Linde	9 JALADO
10 Roca	11 MADRICE	12 Tejido
13 PARENESIS	14 Labio	15 MERIONA
16 Monstruo	17 PLECTRON	18 Borracho

En los círculos y numeradas figuran unas palabras cuyos significados se indican en los rombos del cuadro. Ordenar unas y otros correctamente.

(Solución en el próximo número.)  
**SOLUCION AL JEROGLIFICO ANTERIOR**  
 Caza patos.

**JOVENTUD**  
 DIRECCION: Diego de León, 49 - MADRID  
 Apartado de Correos, 6.037  
 Teléfonos: 25 78 12 (13) (14)

Política nacional y extranjera, Moral, Cultura, Literatura, Ensayos, Arte, Música, Teatro, Cine, Deportes, Toros, Información juvenil y universitaria, Humor, etc.

Concursos anuales de cuentos y poesía dotados con sesenta mil pesetas en premios

Aparece los jueves :: Dieciséis páginas: UNA peseta

**BOLETIN DE SUSCRIPCION**

Nombre y apellidos, .....  
 domicilio en .....  
 calle o plaza de ..... n.º .....  
 provincia de ..... se suscribe por  
 (1) ..... satisfaciendo el importe de pesetas ..... por recibo postal n.º ..... a la Administración de JOVENTUD.  
 de ..... de 195...  
 El suscriptor.

Precios de suscripción  
 Trimestre 13,00 ptas  
 Semestre 26,00 "  
 Un año 52,00 "

# SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: UNA PESETA CADA PALABRA

<b>AGENCIAS</b> <b>GESTION.</b> Arenal, 1. Pasaportes rápidos. Documento identidad, penales, legalizaciones. <b>ALQUILERES</b> <b>ALQUILER</b> trajes etiqueta, nuevos, como a medida. Sastreía Vázquez, Fuencarral, 4, primero. <b>CASA</b> Jiménez, Preciados, 52 (entre Callao y Sagunto Domingo). Alquiler velos, vestidos novia, madrina mantillas, peanas, sombreros señora, trajes smoking, chaquets. <b>AUTOMOVILES</b> <b>ESCUELA</b> España. Enseñanza conducción automóviles garantizada. Car-	<b>COMPRAS</b> <b>NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE. SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE. A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA</b> <b>COMPRO</b> toda clase de	<b>CONSULTAS</b> <b>BLENORRAGIA</b> sifilítica, impotencia, análisis Operación fimo sis Duque Alba, 10 Clínica doctor Hernández 273564 <b>CLINICA</b> antivenérea. Fuencarral, 6. Buenorragia, impotencia, fimo sis 9.256.) <b>DIBUJANTES</b> <b>SE hacen</b> dibujos publicitarios. Viriato 11. Teléfono 236057. Alvarez.	<b>FINCAS</b> <b>PISOS,</b> 29.500 entrada, resto amplísimas facilidades, todo confort. Exentos contribución, renta libre, mejor sitio Madrid. Hágase propietario de su piso, por lo que pagaría de alquiler. Si no necesita piso, invierta su dinero donde más rentabilidad pueda sacarle. Verlos, General O'gazz, 15 (paralela General Perón). Hersau. Montero, 34. <b>GESTORIA</b> <b>PASAPORTES</b> ca nels Rápidamente Lince Montero, 26	<b>HIPOTECAS</b> <b>HIPOTECAS</b> 24 horas. Merino. Fuencarral, 23. <b>MAQUINAS DE COGER PUNTOS</b> <b>DELFE,</b> máquina insuperable. Aguja precisa. Garantía permanente. Ferracarril, 19 283971. Madrid <b>MAQUINAS DE PUNTO</b> <b>MAQUINAS</b> punto, plazos. Imperio. Montero, 32.	<b>MUEBLES</b> <b>CAMAS</b> metálicas mejores, más baratas. Fábrica: Bravo Murillo, 50 (Metro Ríos Rosas). <b>CARTERA-MOTO.</b> Navas. Sta. María Alameda, Rozas Madrid. Gratificación. 356813. <b>RADIOS</b> <b>RADIOS</b> 24 plazos, sin entrada ni fiador. Helios Radio. San Bernardo, 42. 314651. <b>VENTAS A PLAZOS</b> <b>MUEBLES,</b> grandes facilidades pago, precios cortados. Conde Peñalver, 6.	<b>MUEBLES,</b> relojes, radios, neveras, bicicletas, motocicletas, joyería, trajes, etc.: 24 meses plazo sin fiador. Exposición y venta: Duramas, Almirante. 16; 215341, informes y muestras a domicilio. <b>VENTAS</b> <b>NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE. SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE. A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA</b> <b>MANTEQUERIA,</b> caramelos. Lista 90 <b>COMPRO,</b> vendo, cambio fotográficas, prismáticos, proyectores, ampliadores. Facilidades pago. Luchana, 16.
---	---	--	--	--	---	--





**CALOR DE MUCHOS.**—Ya se sabe que el mal de muchos no es, de verdad, consuelo de todos. Pero impresiona y hasta alivia un poco contemplar cómo se pasa la vida en otras latitudes, cómo se viene la gente a buscar un respiro ante el clima sofocante que a tantos nos llega y abruma. Ahí está la playa inglesa de Blackpool, invadida por esta muchedumbre que huye, lógicamente, de la fuerte ola de calor, buscando el supuesto fresco de esas otras movidas olas que suelen llegar a las playas veraniegas. (Foto Cifra.)



**JUEGOS MEDITERRANEOS.**—Barcelona se está llenando de expectación y de participantes en los próximos Juegos Mediterráneos. He aquí la llegada, por vía marítima, de los atletas turcos. (Foto Cifra.)



**GAMBAS A CABALLO.**—Hasta ahora eran conocidas las gambas a la plancha y en otras agradables preparaciones. Hoy aparece esta nueva modalidad. En Bélgica se pescan gambas a caballo. El pintoresco espectáculo se desarrolla en Costduykerke, donde las redes penden del cuadrúpedo. (Foto Keystone.)



**LO QUINIELA DE LA CULTURA RECORRE LA RIVIERE HASTA GENOVA.**—El otro día partió con los mejores auspicios el autocar de Cyrasa, que, desde Barcelona, lleva, en viaje envidiable, a los ganadores de la 4.ª Quiniela de la Cultura. Aquí aparecen retratados los afortunados mortales que, por gustarles leer, recorren estos días la Costa Azul y la Riviera italiana. Este certamen cultural, tan popularizado, se encuentra en su quinta edición—que termina el 29 de este mes—, ofreciendo en premio cinco viajes a Suiza y norte de Italia. ¡Nada menos!



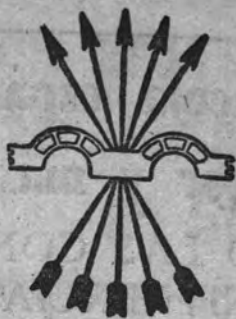
**NUEVAS VIVIENDAS.**—He aquí uno de los bloques de nuevas viviendas entregados por el Ministro de la Gobernación en la barriada madrileña de Lucero, al mismo tiempo en que llegaron a manos de los beneficiarios las llaves de un total de setecientas viviendas que sustituyen a chozas y chabolas que ahora desaparecen de las afueras de Madrid. Esta remoción del suburbio madrileño prosigue la valiosa tarea emprendida por la Dirección General de Regiones Devastadas, que ya el año pasado realizó una operación semejante en otros sectores de la ciudad. (Foto Cifra.)





#### ALLAL EL FASSI

Jefe del partido nacionalista Al Istiqlal, de Marruecos francos, que en una conferencia de Prensa ha destacado la satisfacción del partido por la política española en el Protectorado.



# Arriba

Núm. 7.072.—II época.—Madrid, viernes 15 de julio de 1955

#### SERVICIO METEOROLOGICO

**TIEMPO PROBABLE.**—Continuará el régimen de inestabilidad, que dará lugar a tormentas por la tarde en Cataluña y cuenca baja del Ebro y se extenderá al mar balear y a algunos puntos del sistema central y mitad septentrional del ibérico. Nieblas matinales en el Cantábrico y Galicia. Cielo poco nublado en el resto, haciéndose notar un ligero descenso de la temperatura.

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE FALANGE ESPAÑOLA TRADICIONALISTA Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, 14.—TEL. 23-26-10.—1 PTA.

## En el Pleno de las Cortes Españolas se aprobaron importantes leyes de Agricultura y Educación Nacional

### TUVIERON BRILLANTES INTERVENCIONES LOS MINISTROS DE LOS DOS DEPARTAMENTOS

#### Siete europeos muertos y veinticinco heridos por una bomba en Casablanca

EL ARTEFACTO HIZO EXPLOSION EN LA TERRAZA DE UN CAFE REPLETO DE FRANCESES

CASABLANCA. (Urgente).—Cinco europeos han resultado muertos y más de veinte heridos al hacer explosión esta noche una poderosa bomba en la terraza de un café de esta ciudad, según los primeros informes oficiales.

La terraza del café se hallaba repleta de residentes franceses que celebraban el Día de la Bastilla. (Efe.)

#### Siete muertos y veinticinco heridos

CASABLANCA.—Según las últimas noticias, las bajas ocasionadas por la explosión de una bomba ocurrida esta noche en la terraza de un café de esta ciudad, se elevan a siete el número de muertos y a 25 el de heridos, todos ellos europeos. (Efe.)

#### El Istiqlal, satisfecho de la política española en Marruecos

ASI-LO HA MANIFESTADO EN EL CAIRO EL JEFE DE DICHO PARTIDO MARROQUI

EL CAIRO.—Allal El Fassi, jefe del partido Al Istiqlal, ha celebrado una conferencia de Prensa, en la que, refiriéndose a la zona del Protectorado español, dijo lo siguiente:

«Estamos profundamente satisfechos de la política seguida por España en Marruecos. Esa política se basa en los acuerdos internacionales y está de acuerdo con los anhelos del pueblo marroquí. La actitud adoptada por el general García Valiño el 20 de agosto de 1953 ha tenido un efecto muy grande en tanto en Marruecos y África del Norte como en los países árabes e islámicos. Hoy, los marroquíes siguen teniendo fe en los países árabes y en España, únicos elementos que por el momento, les ayudan en su doble tarea de luchar contra la ruina de la nación, sea por un colonialismo francés o por una infiltración comunista. Es lamentable decir que los Estados Unidos, con la ayuda directa o indirecta al colonialismo francés, prepara el terreno para una mayor cooperación y, en consecuencia, para el peligro comunista. (Efe.)»

Las Cortes Españolas celebraron ayer sesión plenaria, bajo la presidencia de don Esteban Bilbao.

La sesión matinal comenzó a las doce menos cuarto de la mañana. En el banco del Gobierno se hallaban los Ministros de la Gobernación, don Blas Pérez González; Subsecretario de la Presidencia, señor Carrero Blanco; de Agricultura, señor Cavestany; del Aire, teniente general González Galarza, y de Información y Turismo, señor Arias Salgado. En los escaños, la casi totalidad de los Procuradores.

Se inició la sesión dando lectura el Secretario señor Pagaoga del acta de la sesión última, así como la relación de los Procuradores que por diversas causas excusaban su asistencia a la sesión. Igualmente leyó la composición de las distintas Comisiones para la etapa legislativa que ahora comienza.

Con el ceremonial de costumbre prestaron el juramento los nuevos Procuradores señores García Atance, Goyeneche, Matilla, Puig Gaité, Rodríguez García, Rodríguez Miguel y Trias.

A continuación se dió cuenta del fallecimiento del teniente general don Juan Vigón Suerodíaz. El Presidente, don Esteban Bilbao, pronunció un bello discurso elogiando la personalidad del ilustre soldado y recordando los servicios que prestó a la Patria durante su dilatada carrera. Destacó la virtud de caballerosidad, sabiduría y valor que poseía en tan alto grado el teniente general Vigón; sus dotes de estratega y de gobernante y su fe de cristiano, virtudes todas que se completaban con una gran modestia. Recordó su actuación al mando de las divisiones que hicieron saltar el famoso «cinturón de hierro» que rodeaba a Bilbao durante la Cruzada. Exaltó sus servicios como Ministro del Aire, como Consejero del Reino y como Procurador en Cortes, en la presidencia de la Comisión de Defensa, por la que pasaron proyectos de tanta importancia; su gran competencia como profesor y como asesor, cuyo tacto tan claramente se puso de manifiesto en la conclusión de importantes acuerdos, como los firmados con los Estados Unidos.

Terminó sus palabras pidiendo que constase en acta el sentimiento de las Cortes por el fallecimiento del ilustre patriota, y así se acordó por unanimidad.

#### Intervención de don Arturo Espinosa

Se procedió seguidamente a la lectura del dictamen del Ministerio de Agricultura acerca de los proyectos de ley sobre conservación y mejora de suelos agrícolas y concentración parcelaria.

En nombre de la Comisión, defendió el dictamen don Arturo Espinosa.

Comenzó por resaltar la estrecha unión existente entre la Delegación de Sindicatos y el Ministerio de Agricultura, ya que el secretario de Hermandades, señor Marcos Chacón, tuvo que defender el proyecto de ley primitivo sobre concentración parcelaria de 20 de diciembre de 1952. En aquella época, agregó, se dejó perfectamente claro el carácter experimental de

la ley. Todo estaba por hacer y era lógica, por tanto, la postura tímida del legislador y el limitado alcance que se concedió a las disposiciones legislativas, radicando sobre determinadas zonas del agro nacional la experiencia parcelaria. A pesar de ello los resultados conseguidos dejan entrever la prisa con que se camina. A continuación dijo que había que recordar que José Antonio, en el mismo salón de sesiones, denunció la lacra nacional de los minifundios; pero ya el agricultor actual ha calado hondo en la significación política de la medida gubernamental mostrándose propicio a la aplicación

(Continúa en la página 9)

## La democracia cristiana se está organizando en Argentina

### NIEGA SU PARTICIPACION EN LOS RECIENTES SUCEOS POLITICOS

#### Así lo ha hecho saber en un manifiesto clandestino dirigido al país

BUENOS AIRES.—El partido cristiano-demócrata ha anunciado que se está organizando permanentemente.

En un largo manifiesto que ha circulado clandestinamente, el partido se califica a sí mismo de «partido político con base doctrinaria», y rechaza el que tenga intención de desplazar a «cualquiera de los partidos existentes». «No creemos—dice el manifiesto—que la buena dirección sea patrimonio exclusivo de lo que se conoce como «oposición» en este país. Tampoco admitimos que una mayoría de los miembros del movimiento oficial (peronista) desee que las ventajas sociales a que creen tener derecho, se obtengan como don del Gobierno al inaceptable costo de la libertad personal».

El manifiesto añade que el mundo moderno ha sido llevado a la situación crítica presente «por olvidar los principios de la cristiandad».

«La libertad es una e indivisible—añade—; no hay libertad religiosa sin libertad política. El incendio de nuestras iglesias lo ha probado de un modo concluyente».

En el manifiesto se repudia al «capitalismo moderno» como violador del orden económico y del orden moral, y que vive del espíritu del lucro, recurriendo al monopolio.

Señala que la democracia cristiana «nunca inspiró, participó ni realizó ninguna clase de disturbios, de los cuales ha sido escenario el país en los tiempos recientes. Favorece la coexistencia pacífica más que la violencia. Por ello, como condición básica para la coexistencia, pide que el pasado se cierre definitivamente con perdón mutuo por los errores cometidos y que una nueva era se abra con la afirmación de que no hay ni vencedores ni vencidos, sino sólo argentinos, unidos en hermandad para siempre». (Efe.)

#### REPRODUCCION DE UNAS PASTORALES

LONDRES.—De Buenos Aires comunican a la agencia Réuter: «El diario independiente «La Nación» publica una serie de cartas pastorales y otros documentos redactados por la Iglesia Católica. Los documentos, anteriores unos y posteriores otros a la fracasada zéculita del 16 de junio, ocupan más de tres columnas en letra menuda. Su publicación fue retenida en razón a la tirantez de la atmósfera que en Buenos Aires llevó al levantamiento militar contra el Presidente Perón. Ahora aparecen completas, de resultados de la suavización del control de la Prensa y del reciente llamamiento presidencial a la pacificación política.

El primero de los documentos, escrito durante los disturbios anticomunistas de primeros de junio, dice en parte: «No podemos guar-

dar silencio por más tiempo. Es para nosotros un deber sagrado denunciar y dar pruebas documentadas de la real y auténtica persecución estatal que está llevándose a cabo contra la Iglesia Católica por las autoridades nacionales, cuyos planes se desarrollan inexorable y sistemáticamente a través de la República, con la ayuda de las ramas masculina y femenina del partido peronista, de la Confederación General del Trabajo y de las autoridades provinciales».

El documento discute los planes del Gobierno argentino de separación de la Iglesia y del Estado, y dice: «Lo que se busca no es la separación de poderes ni la separación económica; es mucho más: es la negación de la misión divina de la Iglesia, traducida en persecución». (Efe.)

## Se afirma que el Papa enviará un mensaje a los «cuatro grandes»

La noticia, publicada en la Prensa romana, no ha sido oficialmente confirmada

#### ROMA

(Crónica cablegráfica de nuestro corresponsal).—Algunos ambientes vaticanos usualmente bien informados ignoran la solvencia de la noticia publicada hoy por el periódico romano «Il Messaggero», según la cual el Papa enviará un mensaje a los «cuatro grandes» en víspera de la inminente conferencia de Ginebra. Por su parte, los medios de la Secretaría de Estado han confirmado de forma oficiosa no haber recibido hasta ahora ninguna indicación sobre las eventuales intenciones del Pontífice a este respecto. Naturalmente, ello no quiere decir que la diplomacia vaticana se desinterese de esta importante reunión internacional, ya que sus objetivos genéricos

coinciden con las fervientes aspiraciones de la Santa Sede. El reforzamiento de la paz y la abolición del empleo de la energía nuclear para fines bélicos, sabido es que esmalta la tenaz acción de Pío XII. Por tanto, y en una línea de principios, la Santa Sede, que mantiene cordiales relaciones con numerosos Estados, se halla en una situación política favorable para hacer oír su voz marginalmente en esta conferencia, que tiene la finalidad de sentar las bases de la pacífica coexistencia en el mundo.

Si un posible mensaje de Pío XII a los «cuatro grandes» encontrase confirmación, es evidente entonces que revestiría una forma vigorosa y situaría la causa de la coexistencia en el marco de los principios evangélicos y los postulados inalienables de la Iglesia. Esto es, el Papa volvería a afirmar que la política de coexistencia sólo tiene validez y eficacia si está inspirada en los principios cristianos, únicos capaces de garantizar una auténtica conciliación de los pueblos.

De sobra es conocida la posición de la Iglesia ante la guerra en todos los momentos. Basta recordar el sacrificio de San Pío X y la obra de paz de Benedicto XV durante la primera conflagración mundial.

No puede excluirse, por otro lado, que una intervención marginal de Pío XII podría ejercer una benéfica influencia sobre las deliberaciones de la conferencia de Ginebra. Esta opinión se basa principalmente en el alto prestigio moral de que goza el Pontífice ante algunos gobernantes y pueblos no católicos directamente interesados en esta reunión internacional. Si se concretase en realidad este eventual mensaje, no caería de precedentes. El más inmediato se encuentra en la memorable intervención de Pío XI con motivo de la conferencia internacional de Génova, celebrada después de la primera guerra mundial. En aquella ocasión, y mediante la carta pastoral dirigida al arzobispo de Génova, el citado Pontífice hizo oír su autorizada voz a los participantes de dicha conferencia, entre los cuales se contaba como delegado ruso el famoso dirigente soviético Chicherin. El favorable eco que tuvo en aquella circunstancia la palabra pontificia tal vez haya impulsado ahora a algunos ambientes informativos a poner en circulación la noticia del posible mensaje de Pío XII a los «cuatro grandes» en víspera de la conferencia de Ginebra.

Luis DE LA BARGA

## Se quiere aumentar el cupo de inmigración española a Estados Unidos

WASHINGTON.—El Subcomité de Inmigración de la Cámara de Representantes ha votado hoy la aprobación de un proyecto de ley para ampliar el cupo de inmigración asignado a España. (Efe.)



## Presentan sus credenciales al Caudillo los embajadores de Turquía y Líbano

Estuvo presente en los actos el Ministro de Asuntos Exteriores

En la mañana de ayer tuvo lugar en el Palacio de Oriente la ceremonia de presentación de cartas credenciales a Su Excelencia el Jefe del Estado por los excelentísimos señores Feridun Cemal Erkin y Sami El-Khoury, embajadores extraordinarios y plenipotenciarios de Turquía y Líbano en España, respectivamente.

Como de costumbre, los representantes de Turquía y Líbano llegaron en carroza escoltada por la Guardia Mora, penetrando por la plaza de la Armería, en donde les fueron rendidos honores por fuerzas del regimiento de la Guardia de Su Excelencia, mientras la banda militar interpretaba los correspondientes Himnos Nacionales.

Al pie de la escalera de honor, los embajadores fueron recibidos por el alto personal de la Casa Civil y jefes de Protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores. Los señores Cemal y El-Khoury llegaron al Palacio con el per-

sonal de sus respectivas Embajadas.

Durante la celebración de los actos, Su Excelencia estaba acompañada del Ministro de Asuntos Exteriores, contralmirante segundo jefe de la Casa Militar; segundo jefe e intendente de la Casa Civil, jefes de Protocolo y del Gabinete Diplomático del Ministerio de Asuntos Exteriores y ayudante de campo del Caudillo, quien recibió a los embajadores en el salón de costumbre. Tras de hacer entrega de las cartas credenciales, los señores embajadores pasaron a conversar con Su Excelencia a una saleta inmediata, en cuya entrevista estuvo presente el Ministro de Asuntos Exteriores.

Terminados los actos y acompañados, como a su llegada, por el barón de las Torres, señor Casuso, y señor Travesedo, así como por los miembros de sus Embajadas, los señores Feridun Cemal Erkin y Sami El-Khoury abandonaron Palacio con el mismo ceremonial que a su llegada.

### Declaraciones del nuevo embajador de Turquía

El nuevo embajador de Turquía en España, doctor Feridun Cemal Erkin, que presentó a mediodía de ayer sus credenciales al Caudillo, recibió a última hora de la tarde, en el local de la Embajada, a los representantes de la Prensa. Le acompañaban el ministro consejero y el agregado de Prensa a la Embajada. El señor Cemal Erkin pronunció unas palabras, en las que dijo que se consideraba profundamente dichoso y honrado de haber sido llamado a representar a Turquía cerca del pueblo español.

"Espero—dijo—que después de la entrada en vigor del acuerdo cultural que está en vías de elaboración nuestros dos pueblos se conocerán mejor, con su idioma, sus costumbres y sus valores morales propios. Este conocimiento preparará las nuevas generaciones a una fraternidad siempre más estrecha, les abrirá más anchos horizontes y una comprensión recíproca más vasta. En este terreno, citaré como feliz preludio la decisión del Gobierno español de abrir en Turquía una Exposición de cuadros del gran pintor español Goya y de libros de arte.

Las transacciones comerciales entre Turquía y España están basadas sobre el sistema de "clearing". Los dos Gobiernos se esfuerzan en ampliar el intercambio de mercancías y de hacer conocer recíprocamente en sus mercados sus artículos y sus productos. La política, en este terreno, se inspira en la buena marcha de las transacciones, basada sobre la calidad y precios convenientes. Gracias a esta política el volumen de las transacciones comerciales ha podido ensoñarse considerablemente en el curso de los últimos años. Espero que la Comisión mixta, que se reunirá en otoño, regulará en provecho de los dos países todos los problemas nacidos de los intercambios de mercancías y de sus pagos.

Turquía está resuelta a hacerlo en el futuro, como ella lo ha hecho en el pasado; a llenar con valor, serenidad y orgullo el papel que la Historia y la geografía le han asignado de ser el baluarte del mundo libre y civilizado en una de las regiones más críticas del Universo. Para ello, ella ha mantenido desde hace dieciséis años bajo la bandera uno de los más grandes ejércitos del mundo y continúa destinando una gran parte de su renta nacional a este Ejército, que es la garantía y el sostén esencial de su existencia nacional. Turquía hace, igualmente, esfuerzos continuados para cumplir su restauración económica, que ha logrado ya resultados magníficos en el terreno de la producción y de la mejora del "standard" de vida del pueblo turco. Este esfuerzo, mantenido y desarrollado a pesar del peso de los gastos militares, será, estoy seguro, vivamente apreciado

por los hombres de Estado, los hombres de negocios y el pueblo de España, que ella también está realizando con éxito admirable su propio desarrollo económico."

## Convenios de nacionalidad entre España e Hispanoamérica

EL CONSEJO DE MINISTROS HA APROBADO UN INFORME PROPONIENDO LAS BASES PARA SU APLICACION

Ni los españoles nacionalizados en Hispanoamérica perderían su nacionalidad de origen ni los hispanoamericanos que se nacionalizaran en España perderían la suya

En el último Consejo de Ministros fue aprobado un informe para proponer a los países hispanoamericanos las bases con arreglo a las cuales podrían celebrarse entre esas naciones y España los convenios de nacionalidad.

En varios países hispanoamericanos han sido ya incorporados a su Constitución y legislación interna diversos preceptos que permiten a las personas naturalizadas en ellos conservar la nacionalidad que tuvieron anteriormente, en el caso de que ésta fuese la de otro país hispano. Asimismo, en España, después de la reforma del Código Civil, en 1954, no se pierde la nacionalidad española por el hecho de que se adquiriera la nacionalidad de un país hispanoamericano. Igualmente, cuando se gana la nacionalidad española, no se perderá la del país hispanoamericano de origen si entre éste y España existiese un convenio a este respecto.

El espíritu de esta nueva legislación, propugnado en repetidas ocasiones por el Caudillo, fue expuesto por el Ministro de Justicia, señor Iturrigaray, al presentar a las Cortes el proyecto de reforma del Código Civil en el aspecto aludido. El Ministro de Asuntos Exteriores, señor Martín Artajo, glosó también los ideales que inspiran a la nueva legislación española en su discurso del Día de la Hispanidad celebrado en Zaragoza. Numerosas personalidades hispanoamericanas se han asociado a esta nueva tendencia de las nacionalidades hispánicas con motivo del Congreso Iberoamericano de Derecho Internacional, reunido en Madrid.

Para estudiar los problemas que en el orden público y privado puede suscitar la conservación de la anterior nacionalidad cuando un español se naturalice en un país hispanoamericano, o viceversa, y para determinar la condición y derechos de los ciudadanos de un Es-

## La producción citrícola española promete ser cada día mejor y más numerosa

EL CAUDILLO RECIBIO LAS CONCLUSIONES DE LA RECIENTE CONFERENCIA NACIONAL

El señor Pardo Canalís, Jefe Nacional del Sindicato Vertical de Frutos y Productos Hortícolas, en audiencia concedida por el Caudillo en la mañana de anteayer, dió lectura a las siguientes cuartillas:

Señor:

En la tercera decena del mes de junio, durante unos días de intensa actividad, se ha reunido en Madrid la I Conferencia Nacional Citrícola, organizada por el Sindicato Nacional de Frutos y Productos Hortícolas, bajo los auspicios de la Delegación Nacional de Sindicatos.

En ella han participado de manera directa y personal las Delegaciones vivas de siete provincias españolas que en la Organización colaboran de modo activo y representan a más de un millón de españoles que, en torno a la naranja y el resto de frutos cítricos, trabajan, viven e incluso mueren atendiendo la primera y más caracterizada economía de exportación de nuestro país.

Técnicos, agricultores, industriales y exportadores han unido sus esfuerzos para revisar conceptos y problemas con altura de miras y pensando en el supremo interés de la Patria, y el primer voto que por unanimidad absoluta y enervoriza-

da se formuló fue el de elevar a Vuestra Excelencia el testimonio de emocionada e inquebrantable adhesión como Jefe del Estado y Caudillo de España.

Si breves fueron las deliberaciones de la reunión nacional, debo, Señor, hacer la salvedad de que fueron precedidas de unas intensísimas jornadas de trabajo en las Conferencias provinciales del Levante y Sur de España con un temario ambicioso, de cuyo contraste de pareceres pueden lograrse soluciones definitivas a los problemas que nuestra economía citrícola, en sí misma y en relación con la del mundo euromediterráneo e incluso de otro continente, tiene planteados.

Todo ello unido a la necesidad de considerar serenamente nuestra propia situación, precisamente a consecuencia de las oscilaciones que en los últimos años se han venido produciendo en las áreas de cultivo y exportación, debidas no sólo a climatología adversa, presencia de plagas perniciosas y especial situación de los mercados compradores, sino también a la posición cada vez más fuerte e inquietante de la competencia que, afanosa, buscan medios de expansión.

Se han considerado aspectos interesantes relativos a la mejora de nuestros cultivos; conveniencia, y aun necesidad, de luchar eficazmente contra las plagas; ayuda a las entidades sindicales agrarias; estudio de los medios y métodos preventivos; posibilidad de establecer centros frigoríficos para almacenaje; conveniencia—tras la unificación lograda en 1946 sobre los embalajes—de modernizar y atemperar los nuestros a las necesidades del momento; mejoras de los medios de transporte y conveniencia de aumentar y perfeccionar los destinados al mercado interior.

De otra parte, el establecimiento de bases, perfeccionando las existentes, sobre la actividad exportadora; estudio de las líneas sobre las que, atendida la posición de la competencia y deseo de los mercados compradores, debe regularse nuestra inspección en origen; cuidadosa ponderación de los mercados extranjeros, y en relación con él, íntimamente ligado, la posibilidad de mejorar y perfeccionar nuestro transporte marítimo; el lograr, si posible fuese, acuerdo para la industrialización de una parte de nuestras cosechas, que, al propio tiempo que podría dar salida airosa a aquella fruta que no teníamos idoneidad para ser exportada, permitiera—sirviendo de materia prima para un proceso de transformación iniciado—el ser una válvula de seguridad para el sostenimiento de los precios agrícolas en el futuro; también, la revisión ponderada de los gravámenes que afectan a la economía de los agrios, e incluso fijación de unas bases que permitan establecer concierto con la Hacienda pública para el pago de impuestos.

En la fase puramente comercial, y en su faceta al exterior, el perfeccionar el dispositivo del Sindicato Nacional en las tareas que en cumplimiento de órdenes del Gobierno viene desarrollando; realizar una labor eficaz de propaganda estimulante del consumo, a tenor de los acuerdos internacionales adoptados, y que han merecido la sanción del Gobierno de Vuestra Excelencia, y, finalmente, la reconsideración serena y ponderada, vistas las directrices valorativas acordadas por nuestro Gobierno, del mecanismo más idóneo para que la presencia de nuestros renombrados frutos cítricos en el exterior pueda ser en el futuro un hecho real y creciente, aun con la tendencia progresiva de la competencia, las cifras en aumento de nuestra producción, y las necesidades materiales y espirituales de nuestros agricultores y exportadores.

Conocéis bien, Señor, la situación de penuria en que nuestros naranjales, como consecuencia de la Gloriosa Cruzada de Liberación, quedaron. La comprensión de vuestros Gobiernos y el esfuerzo tenaz, dinámico y constante de los agricultores y exportadores de estas entrañables provincias españolas ha hecho posible su total recuperación, y éstos, que sienten en la fibra más sensible de su alma el deseo de colaborar activa y decididamente a las tareas de la Nación, han expresado, a su vez, el anhelo de mejorar su dispositivo, pero perfeccionándolo, y, como si dijésemos, en un auténtico examen de conciencia, analizar cuidadosamente cómo puede darse en el futuro mejor servicio y mayor gloria a la Patria.

La Conferencia Nacional Citrícola, cuyas conclusiones definitivas—en nombre de la Comisión organizadora, Mesa de la misma y representaciones más caracterizadas de las zonas productoras, que se hallan ante Vuestra Excelencia—me honro en ofrecer en este acto, ha sido, como antes decía, la expresión viva de una inquietud perfeccionadora, y renovadora; si cabe. Estamos convencidos de la necesidad de revisar algunos de nuestros antiguos conceptos, y en este sentido, las provincias cítricas españolas quieren ser dignas del momento histórico en que se alumbra la grandeza y esplendor de la Patria.

Al propio tiempo, al reiteraros, en nombre de los agricultores, técnicos, industriales y comerciantes, que en torno a la economía citrícola mira su actividad profesional como ciudadanos, su voluntad indomable de producir cada día más y producir mejor, para que la fruta española por antonomasia siga ocupando en el mundo el destacado lugar que le corresponde. Y, finalmente, con todo el rendimiento y devoción, el solicitar vuestro alto patrocinio para que en las aspiraciones que corresponde resolver a los diferentes Ministros de vuestro Gobierno encuentren la comprensión, estímulo y ayuda que ellos muy confiadamente esperan para esta labor diaria de luchar denodadamente, al mejor servicio de los intereses de España.

Al ofreceros, Señor, estos trabajos aceptados la adhesión inquebrantable de los miembros de la Comisión organizadora y Mesa de la Conferencia y también la mía personal más leal y respetuosa, así como la de los cientos de millones de españoles que han hecho del azahar la flor simbólica que preside sus actividades, sus amarguras y sus alegrías, sus ilusiones y sus destinos, signo precioso enmarcado en el florón de la corona de España, esta Patria nuestra; hoy feliz bajo la égida de Vuestra Excelencia.

A estas palabras contestó el Caudillo agradeciendo las muestras de adhesión de que era objeto e interesándose vivamente por los problemas que afectan a este importante sector de la producción española, prometiéndoles su apoyo y el del Gobierno para la resolución de los mismos.

## El Caudillo agradece los testimonios de adhesión de los alléreces provisionales

En la Secretaría del Ateneo de Madrid, dirigido a la Comisión organizadora de la reunión de oficiales provisionales, celebrada recientemente en Madrid, se ha recibido el siguiente telegrama del teniente general jefe de la Casa Militar del Jefe del Estado:

"Dado cuenta a S. E. Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos de su telegrama fecha 10 del actual, me encarga le exprese su reconocimiento, enviándole afectuosos saludos extensivos veteranos alléreces provisionales y profesores. Salúdale. Teniente general Franco Salgado Araujo."

Mediante las competiciones de oficio el Frente de Juventudes enfrenta en noble lucha a la buscando el mejor.





(Continuación de la pág. 7)

de la ley. Citó después datos de provincias afectadas hasta ahora por la concentración parcelaria que comprenden 70 zonas determinadas y 102 pueblos. Cantalapiedra, por ejemplo, en Salamanca, ha reducido 5.501 fincas a 641, y Torrebeñena, 3.700 a 305. Expuso después el estudio de las enmiendas presentadas y la razón por las que fueron rechazadas algunas. Finalmente se refirió al proyecto de conservación del suelo e hizo historia de los ensayos legislativos sobre esta materia, que dieron como resultado la creación del Patrimonio Forestal del Estado, que supone un gran empuje para las medidas que hoy se adoptan, y subrayó la importancia del proyecto

## DISCURSO DEL MINISTRO DE AGRICULTURA

Terminado el informe del señor Espinosa, hizo uso de la palabra el Ministro de Agricultura, señor Castañeda, que se expresó en los siguientes términos:

Señores Procuradores:

Sin la menor jactancia, porque en último término vengo aquí en obediencia de una orden del Gobierno de Franco, se alza mi voz en esta Cámara para pronunciar palabras jamás en ella pronunciadas. Son palabras de paz y de justicia y son palabras de guerra a la vez. Buscan la paz social y la justicia social por el camino de la Ley, pero exigen una Ley que si a los espíritus timoratos podía parecerles audaz y revolucionaria, a vosotros, que representáis las insaciables ambiciones de poderío, de bienestar y de riqueza de la Patria, va a pareceros, seguramente una Ley tímida.

Sin embargo, yo os aseguro que entre todas las proposiciones más o menos descabelladas y dinamiteras que estos muros han escuchado en torno al pavoroso problema de la tierra en España, no hay ninguna que tan directamente y a fondo vaya a resolver ese problema. Porque no se trata de defender la tierra de España, simbólicamente, literariamente, históricamente, filosóficamente hablando. No se trata siquiera de defender tampoco la tierra geográfica, el espacio que habitamos y que habita nuestra estirpe desde hace milenios, y que se puede dibujar en un mapa, sino de defender, de guardar, de retener físicamente al alcance de nuestras manos y de nuestros instrumentos de trabajo esa cosa palpable y material que el diccionario de la Academia define como «materia inorgánica desmenuzable de que principalmente se compone el suelo natural». Porque la otra cosa impalpable e inmaterial que es la tierra de España, esa que «amamos con voluntad de perfección», esa, señores Procuradores, está definida por una juventud, por un régimen y por una voluntad tan fuerte, tan decidida y tan irrevocable, que si algún día peligrara, el mundo volvería a asombrarse de lo que es capaz una estirpe que ama a su Patria hasta la inmolación y precisamente porque no le gusta, porque la ama para que llegue a gustarle y por ese gusto es capaz de sufrir martirio.

Lo que queremos defender ahora, señores Procuradores, es la tierra esa con la que juegan los niños, la tierra que se coge con el cuenco de la mano, la tierra en que hemos de yacer, la tierra material en que nos enterramos, el terruño, el terrón, la tierra del surco. La tierra estricta de que hablaba José Antonio.

## DEFENSA CONTRA LA EROSION

Los problemas que aborda la Ley cuya aprobación vengo a someteros en nombre del Gobierno de Franco, son problemas que afectan a la conservación pura de la Patria misma, esa cosa inextinguible y eterna que no es solamente el espacio limitado por unas líneas en un mapa, sino en entrañable complejo cuyos ingredientes son infinitos e inclassificables, pero que están funcionando todos en la masa que con tierra física está hecha.

El problema que viene a resolver la Ley a que nos referimos es tan viejo como el mundo; tan viejo como las fuerzas naturales que fundamentalmente lo producen: el agua y el viento. Esas

# Los proyectos de ley de Concentración Parcelaria y de Conservación y Mejora de Suelos Agrícolas, aprobados

## Una gran parte del suelo español sufre erosión en grado más o menos avanzado

que conjugará los intereses del bosque con los del pasto y la agricultura.

po hidráulico y cólico. De aquí que, en general, una gran parte del suelo español sufre erosión en grado más o menos avanzado.

## NUESTRA CULPA Y LA DE NUESTROS ANTEPASADOS

Toda la culpa no es nuestra ni de nuestros antepasados, pero mucha sí. Mas si hemos de dar al César lo que es del César, conviene no olvidar, porque el recuerdo nos puede servir de lección y estímulo, que la vieja política, la caduca política que el Movimiento ha arrinconado en el desván del hogar patrio, desarrollaba también una intensa actividad erosiva que lentamente, iba socavando los cimientos físicos y morales de la Patria. Por otra parte, la población de España ha olvidado a menudo que el progreso de cualquier nación depende en último extremo de su suelo; que la conservación de éste es el más grande empeño en que debe emplearse un patriota, porque las naciones pueden vivir y prescindir de toda clase de bienes materiales, pero no del terreno cultivable. Causa profunda extrañeza que ante la dilapidación de bienes y fortunas puedan salir al paso los familiares e incluso la sociedad, por medio de determinadas incapacidades, y en cambio, asistimos a muchos de brazos con la impasibilidad de ignorantes papanatas, ante el suicida desmoronamiento de los cimientos patrios.

Sin adentrarnos mucho en la Historia, para no tener que lamentar la falta de aquellas sombras que cobijaron al Cid en su continuo guerrear por tierras de Castilla y Valencia, queremos señalar como con la pérdida de nuestras colonias al gravitar la fuerte demografía española, sobre la Península se inició la quiebra de correlación entre población y suelo cultivable.

Las tierras marginales empezaron a ser objeto de cultivo; se aprovecharon —o al menos así se creyó— las laderas, las tierras de pastos, las baldías... y continuó acentuándose la deforestación y las malas prácticas culturales.

Aquellos terrenos no aptos, aquellas pendientes que cubiertas de bosques y vegetación producían el espejismo de una tierra fértil, quedaron, al poco tiempo, de hallarlas el hombre, llenas de resquebrajaduras, de regajos o cárcavas, que con razón se han denominado «garra» del diablo.

## ESPAÑA ES SUSCEPTIBLE DE TODO TIPO DE EROSION

Pero España —ya anticipamos que era susceptible a todo tipo de erosión— no sufre solamente la erosión en profundidad. La erosión «lamina», aquella en la que menos intervienen las fuerzas naturales y más la acción del hombre, es uniforme en toda su superficie. Los españoles sacan parte de sus cosechas trabajando sobre el subsuelo, porque han roto con nocivas prácticas culturales, el equilibrio que la asociación animal y vegetal había producido en el decurso de los siglos.

Esa capa sacada de la roca madre por vientos, lluvias y fríos, y cuya fertilidad es tan difícil de lograr, puesto que es necesario el transcurso de dos mil a siete mil años —según las condiciones— para formar quince centímetros de espesor, se ha perdido en gran parte por una serie de factores culposos, entre los que se encuentra la remoción excesiva del terreno, la labor efectuada sin seguir las curvas de nivel, la quema de rastrojos, el agotamiento excesivo de

materia orgánica, el pastoreo abusivo...

Existen en la provincia de Granada, en el término de Pinar, terrenos que en el transcurso de sólo cincuenta años han perdido por erosión alrededor de setenta centímetros de superficie.

En grado menor, pero con una generalidad que preocupa, padece nuestro país una fuerte erosión en los terrenos cultivables. Esos tonos blanqueados, producidos por el yeso que aflora a la superficie, es la palidez de la naturaleza desahuciada que nos habla de sus desventuras...

No es —ni mucho menos— fácil el cálculo de valoración de los efectos nocivos de la erosión. Materia es ésta que está muy poco investigada; en parte, como dijimos, porque la mayoría de los países más avanzados en la técnica agrícola, forestal y geológica no la padecen, y también porque se trata de efectos poco visibles —salvo excepciones— que requieren cierto tiempo para mostrar consecuencias, y un período muy largo, para poder a fuerza de ver repetidos los fenómenos y los resultados, sentar afirmaciones con categoría de leyes.

## DANOS Y REMEDIOS EN OTROS PAISES

En Norteamérica, según datos del Servicio de Conservación de Suelos, la erosión merca su productividad en unos 400 millones de dólares anuales y produce daños totales, sin incluir las pérdidas indirectas, de 10.000 millones de dólares.

Desde la aparición del hombre blanco se han formado 200 millones de barrancos nuevos. Gran parte como consecuencia del fenomenal despojo al bosque de 16 millones de hectáreas para entregarlas al cultivo agrícola.

En Italia, y con referencia a la cuenca del río Arno, las pérdidas de fertilizantes por arrastres equivalen a la total aportación del ganado vacuno existente en la zona y supone el contenido de 13 millones de toneladas del mejor abono orgánico.

Junto a estos cálculos, producto de la ciencia investigadora existen aquellos efectos que se hacen evidentes con el transcurso de los siglos. Las antiguas y florecientes civilizaciones de Cartago, Fenicia, Persia, India, Grecia, Mesopotamia, asentadas sobre terrenos de gran fertilidad, son hoy día, a la vuelta de unos miles de años, tierras estériles que nos asombran e inclinan a dudar de lo que sobre ellas nos cuentan las historias.

A nuestra Nación se le pueden aplicar, con la conveniente reducción proporcional de escala los datos de Norteamérica. La intensidad que reviste el fenómeno erosivo en ambos países y la similitud en estructura y clima de algunas de las regiones más afectadas autorizan esta creencia.

En la escala gradual erosiva, pequeña, media y fuerte, España está, sin duda, en el último grado, con todas las desagradables consecuencias y pérdidas que tal calificación lleva consigo.

## REDUCCION DEL ESPESOR DE LA CAPA LABORABLE

Sin ánimo de agotar una enumeración, sino simplemente con el de llamar la atención sobre los efectos perjudiciales de la erosión, quiero indicar sin más comentario la reducción del espesor de la capa laborable, la disminución de la cantidad de reservas benefactoras al cultivo, la de los elementos necesarios para la nutrición de las plantas, el entorpecimiento en la ejecución de las labores agrícolas, dificultades para la conservación del agua, arrastre de las materias fertilizantes, inundaciones, aterramientos y otros más de la más variada índole económica, pero todos bajo el mismo signo catastrófico.

La moderna técnica de conservación considera que un terreno está bien defendido contra la erosión cuando sólo pierde por hectárea y año 12 toneladas métricas de tierra, o sea una capa de suelo de ocho décimas de milímetro de espesor. Cantidad, no hay que decirlo, inapreciable para el simple observador.

Pues bien se ha calculado que en nuestro país se pierden como término medio anual cinco milímetros de profundidad, lo que al cabo de un siglo, al convertirse en medio metro, nos condena a conseguir nuestros alimentos de la roca del subsuelo.

Si de la cifra estimada como media saltamos, en nuestra curiosidad, a conocer los datos extremos, nos enteramos de que en las provincias de Granada y Almería se pierden en algunas zonas alrededor de las 200 toneladas.

(Continúa en la pág. siguiente)

## COMUNICADO

## LA EMPRESA NACIONAL ELCANO

CONTRATA LA CONSTRUCCION DE DOS BUQUES DE 12.000 TONELADAS PARA LA FLOTA MERCANTE GRANCOLOMBIANA, S. A., QUE SE CONSTRUIRAN EN SUS ASTILLEROS DE SEVILLA

El día 11 de julio se ha firmado por la Empresa Nacional Elcano, de la Marina Mercante, el contrato de construcción de dos buques a motor, de 12.000 toneladas de desplazamiento y 17 nudos de velocidad, que se construirán en sus astilleros de Sevilla. Los buques han sido encargados por la Flota Mercante Grancolombiana, S. A., de Bogotá, Compañía naviera de destacada importancia entre las de América del Sur, ya que posee actualmente 19 unidades propias y, además, unos 16 buques fletados a otros armadores, sirviendo nueve líneas regulares con Norteamérica por el Pacífico y por el Atlántico con Canadá y con Europa. Para llevar a cabo las negociaciones pertinentes y formalizar el contrato se trasladó a Madrid el gerente general de la Flota Mercante Grancolombiana, S. A., Dr. Alvaro Díaz S., personalidad muy destacada en la política y en los negocios de su país, acompañado del inspector técnico de la Flota, capitán Juan A. Morales.

Gracias a las facilidades dadas por los organismos competentes del Gobierno para arbitrar los medios de pago se ha podido llegar a la firma de este contrato, que se considera de gran trascendencia, como continuación de una política de exportación de buques iniciada hace algunos años por Elcano, que ha vendido el petrolero «Presidente M. Alemán» a Méjico, el buque de carga, de 5.750 toneladas de P. M., «Ancud», a Chile, y dos fruteros, «Sete Cidades» y «Lagoa», a Portugal.

Este contrato se ha conseguido en competencia de precios y condiciones con las ofertas de más de 20 astilleros de diversos países.

Los plazos de construcción de estos buques serán de veinte y veinticuatro meses, respectivamente, y todas las instalaciones y los servicios serán del tipo más moderno en su clase, constituyendo dos unidades de muy altas características.

Al mismo tiempo se ha convenido también el fletamento, durante un año y en condiciones favorables en régimen de «time-charter», de los buques a motor del programa de Elcano «La Rioja» y «La Mancha», que pasarán, por tanto, en régimen de arrendamiento, a cubrir los servicios de la Flota Mercante Grancolombiana, S. A.

Estos contratos significan un gran impulso para el intercambio comercial entre España y la República de Colombia.



(Continuación de la pág. anterior)

ladas anuales de tierra por hectárea, que representan, en comparación expresiva, la carga de 70 camiones.

Fácilmente se comprende lo que ocurre en estos terrenos cuando pensamos en el gran depósito de agua que constituyen las tierras en buen estado de conservación y cultivo. Su capacidad de almacenamiento es enorme, existiendo algunas zonas con espacios vacíos que alcanzan hasta el 50 por 100 de su volumen: cifra ya normal es un 30 por 100. De forma que en un metro cúbico se puede almacenar una capa de agua de 33 centímetros de altura.

#### LA ACCIÓN DEL AGUA

Cuando el terreno no se halla en estas óptimas condiciones receptoras, fácil resulta imaginarse lo que sucede: el agua, casi siempre deseada, pero no con la misma generosidad aprovechada, escurriéndose en gran parte, yendo a formar charcos o lagunas allí donde menos se necesitan, o a engrosar torrentes de desastrosas consecuencias. En su deslizamiento arrastrará partículas de capa laborable, de materia orgánica, de elementos de nutrición; todo lo que es necesario a nuestras viejas tierras para satisfacer el ansia de defensa, de tutela, de vigor renovador.

La pérdida de agua en nuestro país es impresionante. Es grande asimismo el número de inundaciones que tienen su origen en causas perfectamente corregibles.

De penoso recuerdo son las inundaciones de Málaga, machaconamente repetidas, hasta que la Séptima División Hidrológica-forestal realizó importantes trabajos; las del Júcar, destacando entre ellas por sus dolorosos resultados, la de 1864, que anegó y causó destrozos en cerca de un centenar de pueblos; la del Jiloca, en la provincia de Teruel; las de Murcia en número de diez en seis años, hasta que en virtud de una ley especial, también reciente, de 16 de julio de 1949, se restaura hidrológico-forestalmente la cuenca del Segura.

Otro aspecto de la cuestión, de alarmantes consecuencias, son los efectos que ocasionan los arrastres de tierra en los pantanos no defendidos o defendidos defectuosamente. No considero necesario señalar lugares ni nombres, pero sí debo decir, porque lo reclama la verdad, que la gran obra que a este respecto se está llevando a cabo quedará en gran parte minimizada si no se actúa rápidamente y con eficacia.

Mas no he venido aquí a sembrar el desaliento, sino a entretejer una ilusión. No quiero ensombrecer vuestro espíritu, sino alumbrar en él la llama de una esperanza.

Todo cuanto acabo de deciros es pura información, desnuda y escueta, como la propia tierra de que os he hablado. Mas sólo con información cierta pueden ganarse las batallas. Sólo conociendo hasta el menor detalle las posiciones del enemigo es posible la victoria. No se trata de llorar sobre Jerusalén, sino de libertar a Jerusalén. Por lo tanto, no hay que abatir los pendones, sino levantar el pendón de guerra y partir ilusionadamente, con fe y esperanza, hacia la más bella reconquista de la tierra española, no la tierra metafísica, no la tierra geográfica, sino la tierra tierra, la tierra en que nos han de envolver nuestro cuerpo mortal, pero en la que hemos de buscar cada primavera el milagro de la fecundidad, la presencia de Dios en nuestros trabajos y nuestros días.

#### PLAN DE BATALLA

Vengo a presentaros, señores Procuradores, como un oficial que consulta a sus compañeros, un plan de batalla, y vengo a pedir que lo aprobéis. Es el fruto de un estudio apasionado de la cuestión, de una concurrencia de pareceres y de una información milimetrada de las posiciones de nuestros tres grandes enemigos en presencia: el viento, el agua y la ignorancia.

Acabais de ver, sin que haya recargado en ningún momento las tintas sombrías, el cuadro verdadero de la situación: una tierra llamada para vergel, una

## Tenemos que defender la tierra fértil de España contra la acción de los agentes erosivos

Discurso del Ministro de Agricultura en defensa del proyecto de ley sobre Conservación y Mejora de Suelos Agrícolas

tierra que fué vergel va envejeciendo y arruinándose. Como las que fueron paradisíacas tierras de la reina de Saba son hoy unos barrancos estériles, lo que fueron robledos y castañares y navas y pastizales amenazan con convertirse definitivamente en trozos lunares de rocas estériles.

Y a lo que vengo, en nombre de Franco, es a pedir licencia para que el Ministro de Agricultura, con el arma de una ley y con el entusiasmo de un equipo de técnicos y de administrativos, parta para la guerra de la tierra de España, empujado por el aliento de vuestros corazones y el consejo de vuestras mentes.

Existen posibilidades de derrotar al enemigo y, sobre todo, existe la seguridad de poder detener su avance devastador. Nuestro plan de batalla no es el primero; pero aspiramos a que sea el más ambicioso, por su totalitarismo, si se me permite esta expresiva palabra. Nuestros predecesores todos—la cosa estaba, por lo demás, tan clara!—tuvieron esta misma preocupación de la defensa del suelo. Lo que ocurre es que cuantos programas se trazaron fueron pobres, no en la intención, sino en los medios, lo cual excusa y justifica a quienes nos precedieron, que no hallaron tal vez una ocasión como esta que yo encuentro en vuestra solidaridad, para armarse con un arma jurídica tan poderosa como una ley.

#### LA POLITICA HIDRAULICA

Hubo una época de nuestra Historia en que se fió al agua el papel de único defensor de la fertilidad de nuestro suelo. Nació con el siglo presente la llamada política hidráulica. Buena política, pero no la única. Con arreglo a ella se realizaron obras importantes y costosas, que en principio parecían resolver la pérdida de tierras, porque concentraban la atención sobre las rescatadas por el agua. Esta fué una solución parcial o, mejor dicho, un cambio del terreno de planteamiento de la batalla. Se cambiaba de campo, sencillamente, y se abandonaba el antiguo. Pero, con todo, se inicia una marcha al final de la cual es la ley que estoy sometiendo a vuestra consideración. La hueste agraria se da cuenta del peligro y se pone en marcha contra él. Se trata ahora de sistematizar esta marcha.

En 1949 el Ministerio de Agricultura dicta una orden (5 de julio) que aboga por la conservación del suelo laborable y propugna la coordinación de esfuerzos tendientes a evitar la erosión.

Las primeras grandes fuerzas de choque que se lanzan, organizadas con un plan ambicioso, de alta estrategia, verdaderamente científico y valiente y honrado a carta cabal, son las fuerzas que sistematiza y encuadra la ley de 19 de diciembre de 1951, sobre repoblación forestal y ordenamiento de los terrenos integrados en las cuencas alimentadoras de los embalses.

#### EL BOSQUE, ARMA PODEROSA

En la historia de la defensa del suelo contra sus enemigos, aun no se ha descubierto arma más poderosa que el bosque, que es el arma que Dios mismo, en su sabiduría infinita, entregó al hombre para que defendiera la tierra que se le entregaba para nutrir el linaje humano por los siglos de los siglos, renovando cada año el ciclo misterioso de la vida y de la muerte de los vegetales. Muerte que da vida, a su vez como en un anuncio del sacrificio de Cristo, ya que la

muerte del vegetal es la vida material del hombre mismo.

El año 1954, 30 de julio, fué dictada por el Ministerio de Agricultura otra disposición importante que jalona la marcha hacia el frente de combate de las fuerzas de defensa del suelo: es la orden que regula el laboreo en terrenos de mala calidad.

Pero si el gran esfuerzo, las divisiones acorazadas, lo siguen formando las disposiciones que de una u otra manera promueven e impulsan las obras de repoblación forestal, éstas no son bastantes. No podría sustentarse el pueblo español si todos los terrenos erosionables los dedicáramos al árbol; de aquí que sean precisas otras medidas que defiendan a todas las tierras que con la moderna técnica se puedan cultivar, evitando su destrucción. Esto hoy lo hace posible el progreso con las alternativas de cereales y leguminosas convenientes, la siembra de plantas protectoras de valor forrajero, el abonado racional que facilita el esponjamiento y la filtración de las aguas, los surcos que siguen las curvas de nivel, los terrazados, los drenajes, las labores de subsuelo, y otras que no enumero por no cansar vuestra atención.

Lejos de mí, señores Procuradores, el propósito de cantar victoria antes de aplastar al enemigo; pero no sería leal a mis colaboradores, a las fuerzas que las Cortes y el Gobierno ponen en mis manos, si no dijera que la labor que están realizando los ingenieros agrónomos y los ingenieros de Montes españoles y sus colaboradores, rebasa con mucho cuanto pudiera esperarse de los técnicos más entusiastas y más disciplinados, más ilusionados y más sacrificados de cuantos España haya desplegado hacia el progreso desde que la Nación existe.

#### EL DERECHO DE PROPIEDAD DEL SUELO

La ley que motiva mi presencia ante vosotros viene a vivificar todas las disposiciones mencionadas, a hacerlas más poderosas en la lucha contra la erosión, a darles mayor vigor jurídico y a encuadrarlas en una organización más moderna, y por eso os pido que la votéis. La modernidad que la caracteriza radica principalmente en un principio que no quiero llamar revolucionario, porque no lo es: en un principio de universal aceptación y, por lo tanto, un principio conservador o, por lo menos, clásico ya para toda legislación que no sea una legislación feudal. Se trata de una concepción jurídica del derecho de propiedad, de acuerdo con la época en que vivimos. Una concepción que rebaja el pedestal en que el concepto de propiedad a la romana estaba elevado ya durante demasiado tiempo. Ningún país del mundo, entre los que figuran a la vanguardia de la civilización, admite el derecho de propiedad del suelo sin las limitaciones que impone el bien común y sin someterle a la función básica de regulador de la economía nacional.

El concepto de propiedad del suelo como una soberanía para usar y abusar de ella, para dañar impunemente al vecino, para resistirse a la marcha implacable del progreso de la Nación, ha terminado ya incluso en aquellos países más caracterizados por su apego al concepto del señorío sobre las tierras propias y sobre la pertenencia de las cosas. Y España, como Nación, tiene señalada su misión y sus deberes, y éstos no pueden quedar sin cumplimiento por ceguera o dejadez de parte de sus miembros integrantes.

Comienza esta ley, por tanto, por declarar de utilidad pública y

de interés nacional la realización de plantaciones, obras, trabajos, labores que tiendan a conservar el suelo en extensiones agrarias dedicadas al cultivo.

Apoyada en esta misma razón de utilidad pública y de interés nacional, la ley obliga a los cultivadores directos de predios rústicos a sistematizar sus trabajos dentro de las normas trazadas por el Ministerio de Agricultura, para evitar la degradación de la tierra o su pérdida, o para procurar su mejoramiento.

La facultad del Ministerio de Agricultura, independientemente de las instrucciones de carácter general, puede efectuarse frente a los propietarios de fincas determinadas, para que las labores se realicen en la forma y condiciones que señale; para que los cultivos herbáceos que se efectúen sean precisamente de alguna o algunas de las especies agrícolas que determine; para que su rotación se ajuste a un determinado ritmo; para que la totalidad o una parte de los terrenos cultivados dentro del predio sean dedicados a plantaciones arbóreas o arbustivas, a praderas artificiales o a pastos mejorados, a su repoblación con especies forestales, y a que se realicen las oportunas obras de nivelación, abancalamiento o protección en aquellos terrenos que puedan ser cultivados, pero cuyo suelo podría perderse, total o parcialmente, sin la adopción de tales medidas.

Se ha tenido presente que de poco o nada sirve la acción colectiva si no está presidida por normas coordinadoras de tiempo, forma y condición. El sector agrícola, quizá más que ningún otro sector, sabe lo que importa la conjunción de esfuerzos en la lucha contra la naturaleza, y conoce también ese sentimiento de extrema soledad e impotencia que se experimenta cuando sus hombres no forman en la misma línea y marchan por caminos distintos.

#### PLAN DE CONSERVACION DEL SUELO AGRICOLA

Las anteriores obligaciones impuestas a los agricultores tienen necesariamente que ir precedidas de la aprobación de un «Plan de conservación del suelo agrícola», que deberá referirse a la correspondiente finca o grupo de fincas, en las que la progresiva denudación del suelo, su topografía, clase y condiciones de la explotación, lo haga preciso. Este Plan, cuya aprobación corresponderá normalmente al Ministerio de Agricultura, necesitará la del Consejo de Ministros cuando se impusiere la obligación de realizar obras de fábrica, o los terrenos que a la sazón se cultiven hubieren de ser objeto, en su mayor parte, de repoblación forestal.

Como la labor necesaria y benéfica que con esta ley emprendemos perdería sus virtudes si se asentase sobre procedimientos expoliativos o injustos que creasen desigualdades o impusieran gravámenes difíciles de soportar, se han previsto en el artículo quinto una serie de situaciones en que son necesarias las ayudas y subvenciones estatales. Las leyes de 27 de abril de 1946, 30 de marzo de 1954 y 7 de abril de 1952 entran en juego con los auxilios que en ellas se establecen, conjuntamente con las disposiciones específicas que en la presente ley se determinan para los casos de modesta potencialidad económica, reducción fundamental de superficie destinada a cultivo agrícola u obras especiales, en que concurren ciertas circunstancias.

La importancia y extensión de lo que hay que realizar exige la creación de un organismo que dedique toda su actividad en aras del cometido de la ley. En ello

se ha pensado, y para ello se ha facultado al Ministerio de Agricultura. Todo sin entrometerse en funciones ya asignadas a otros servicios y sin derogar ni modificar ninguna de las leyes y organismos que luchan desde ciertos ángulos contra la erosión; por cierto, de forma más que satisfactoria. Precisamente este espíritu, esta capacitación que en algunos trabajos realizados en España han sido puestos de manifiesto por autoridades en la materia nacionales y extranjeras, es el que queremos imbuir en el servicio de próxima creación. Todo ello con un solo afán: con el de que los campos de España recobren su fertilidad y lozanía, con el de que desaparezcan de su fisonomía, bajo la blandura del pastizal y el bosque, esos paisajes lunares, hoscos e inhóspitos, cobijo de aluviones engendradores de desastres.

#### TRASCENDENCIA DE LA LUZ

Señores Procuradores: Ha llegado el momento. Daos cuenta de la trascendencia histórica, de la proyección hacia el futuro que esta ley tiene y de cómo va a contribuir al despliegue eficaz de las fuerzas que están desplegadas en una batalla contra la destrucción de la tierra de España.

Esta ley, artículo por artículo, es un golpe dirigido a vuestro corazón y a vuestra mente; es un paso que resuena en la marcha de nuestra Patria hacia la zona de luz a que Franco la va conduciendo. Es también, a veces, un grito desgarrador y telúrico que viene de la tierra misma como un gemido de sus entrañas, tal vez como un mandato de las tumbas gloriosas o de las tumbas desconocidas, en las que reposan cenizas de aquellos que, palmo a palmo, la fueron rescatando. En las cuencas vacías y descarnadas de las cárcavas españolas deforestadas está la imagen de las órbitas huecas donde hubo unos ojos que conocieron una España llena de todas las lozanías capaces de inspirar los más arrebatados requiebros de los poetas del Imperio y de la Edad Media. Están en esas tumbas que nos mandan los huesos de las manos que plantaron los bosques talados, las altivas espinas dorsales que jamás se doblaron más que ante Dios y sobre la tierra feraz que Dios nos entregó y nosotros hemos dilapidado.

#### COMPROMISO ANTE LA HISTORIA

Tenemos contraído ante la Historia un compromiso tremendo, casi superior a las fuerzas humanas: el de reparar en unas décadas todo el destrozo de unos siglos. El Régimen ha podido hacerlo en otros mundos y está camino de coronar en lo que se refiere a la justicia social, a la paz entre las clases, la obra más ingente que hayan contemplado generaciones de hombres y va a recorrer en pocos lustros el camino que se nos mandó recorrer hace veinte siglos.

España es una noble tierra, habitada por una noble gente. Pastores de las brías del Norte, ganaderos de las rientes praderas de Cantabria, labriegos de las mesetas inmensas sedientas y descarnadas, huertanos de las vegas minúsculas que desde el aire parecen pequeñas pinceladas verdes, están esperando, con los horticultores de Levante, los payeses de Cataluña, los labrantes de Extremadura, los bravos compatriotas que rascan una tierra calcárea o gredosa en busca de sementos para un grano de centeno, están esperando inermes nuestro esfuerzo. Una historia tremenda de injusticias los tiene sumidos en la ignorancia, en el abandono a sí mismos, en la rutina y la resistencia, en el recelo y la angustia, sin que ellos sean culpables, sino víctimas inocentes de una política charlatana que entre estas paredes durante medio siglo ha fraguado tantas catástrofes y tantas tonterías y tantas renunciaciones.

Muchos miles de hermanos (Continúa en la pág. siguiente)



(Continuación de la pág. anterior)

nuestros viven, si a eso se le puede llamar vivir, una vida miserable y a veces indigna del ser humano, porque la tierra de España va perdiéndose bajo sus pies. Ellos no tienen en la mano instrumentos de defensa. Ellos se van convirtiendo en manos de la ignorancia en colaboradores de su propia ruina. Hay un deber misional inexcusable y urgente de tomar a estos hermanos en nuestros brazos, salvarlos y conducirlos hacia la zona de luz en que sus inteligencias, unidas a nuestro esfuerzo, colaboren en la vuelta a la tierra y en la vuelta de la tierra.

### HAY QUE LLEVAR AL CAMPESINO EL PAN Y LA LUZ

Nunca más, señores Procuradores, repitamos como papagayos los «slogans» del más brutal egoísmo: «Hay que detener el éxodo del campo sobre la ciudad». No, señores Procuradores. Al hombre empujado por el hambre, por la desolación, al hermano que habita sobre nuestro suelo y es de nuestra estirpe y lleva en sus venas esa sangre generosa tantas veces derramada no se le puede detener cuando avanza desde la oscuridad y la miseria hacia la luz y el pan. Lo que hay que hacer es llevarle el pan y la luz allí donde él vive apegado a la tierra de nuestros padres, a la Patria en suma. Y si nos declaráramos incapaces de retenerle a gusto, no de retenerle a la fuerza, en este trozo de planeta que Dios reservó a una raza de creyentes, declararíamos de una vez que ni éramos creyentes ni éramos dignos de que Dios nos hubiera colocado en este trozo de planeta.

Camaradas Sindicales: Hacia vosotros, que representáis el esquema económico laboral de España, me dirijo principalmente. Sed vosotros la tropa selecta en esta batalla y llevad a todos los rincones de España esta ley, que os ruego agitéis en vuestras manos como una bandera de paz y una prenda de justicia. Sin tierra, camaradas, no hay patria, y sin patria no hay honor.

Señores: Por la tierra perdida y por la tierra rescatada, por la tierra tierra, por la tierra que envuelve los despojos de nuestros Caídos, ¡Viva Franco! ¡Arriba España!

### Dictamen de la Comisión de Educación Nacional

El secretario señor Pagoaga, a continuación, dió lectura al dictamen de la Comisión de Educación Nacional relacionado con las especialidades técnicas. Defendió el dictamen el doctor Díaz Caneja, que hizo un estudio de los antecedentes del proyecto, recordando que se inició en una Asamblea de Universidades celebrada en julio de 1953. El informe pasó al Ministerio, que a su vez lo sometió al estudio de las distintas Facultades y del Consejo del Colegio de Médicos. Otra Comisión lo examinó posteriormente para nuevo informe, y por último cristalizó en el proyecto que se somete a la consideración del Pleno.

En este proyecto se conserva el carácter universal del título de médico y se señalan unas normas jurídicas para ejercer las especialidades, de suerte que éstas tengan ese carácter de especialización, previo reconocimiento de los Centros, que en este caso han de ser la cátedra de cada especialidad y los organismos extrauniversitarios que la Facultad de Medicina apruebe. Las pruebas se harán en las Universidades y el título lo otorgará el Ministro de Educación Nacional.

Terminado el informe del señor Díaz Caneja, el Presidente de las Cortes suspendió la sesión a las dos menos cuarto de la tarde, demorando la aprobación del dictamen hasta la sesión vespertina.

### Sesión de la tarde

La sesión plenaria se reanuda a las seis y veinte de la tarde, asimismo bajo la presidencia de don Esteban Bilbao. Se sentaron en el Banco del Gobierno los Ministros de Asuntos Exteriores, señor Martín Arango, de Educación Nacional,

# NO HAY ARMA MAS PODEROSA QUE EL BOSQUE PARA DEFENDER EL SUELO FERTIL

Pero la repoblación forestal tiene que complementarse con otras medidas igualmente eficaces

señor Ruiz-Giménez; de Agricultura, señor Cavestany; de Información y Turismo, señor Arias Salgado, y de Industria, señor Planell.

Abierta la sesión, el señor Pagoaga dió lectura al dictamen de la Comisión de Educación sobre la formación profesional industrial.

### Intervención del señor Navarro Latorre

Intervino en nombre de la Comisión el señor Navarro Latorre, quien dijo que la ley significa un gran avance en esta materia, y es esperanzadora no solamente en cuanto a la política social, sino en cuanto a la incorporación a los puestos preeminentes de la técnica de los profesionales. La consigna entrañable de producir más y mejor para elevar el nivel de vida de los españoles tiene su acomodo en esta ley. Nos interesa la calidad del «ser español» para que se vea ennoblecida por los mayores progresos de la industria. La nueva disposición—continúa diciendo—ordena jurídicamente algunas de las cosas ya establecidas sobre el particular e impulsa la iniciativa de la Iglesia, del Movimiento y de algunas Empresas privadas.

La dirección de Enseñanza Laboral ha realizado una gran labor, pero como consecuencia de ella se infiere la conveniencia de crear nuevos Centros de Enseñanza Profesional, que han de tener un carácter cultural, social y técnico. Los Centros de Formación son ins-

tituciones encargadas del perfeccionamiento de los obreros, y así como existen 48 Institutos Laborales fabriles, 28 industriales y cuatro textiles, así se quiere aumentar el número en los núcleos de población en los que sean necesarios, para coordinarlos con los nuevos Centros de Formación Profesional y con una misma ordenación jurídica, si llega el caso, fundirlos en un solo organismo.

El Gobierno ha dedicado especial atención al estudio de esta ley, y como su desarrollo es muy caro económicamente, arbitró la fórmula del pequeño recargo en las cuotas laborales. Por otra parte, las empresas industriales harán también sus aportaciones, con lo que inudablemente prestarán un servicio a las justas aspiraciones de sus obreros y, en definitiva, al progreso de España.

El señor Navarro Latorre hace sucintamente historia del proyecto de ley, que tiene su origen desde hace cuatro años y que ha sido sometido a un examen minucioso por parte de organismos y personalidades capacitadas.

Al proyecto de ley se presentaron 33 enmiendas, muchas de las cuales fueron aceptadas, y otras, al rechazarse, se hizo después de un minucioso estudio del contenido de las mismas.

Termina pidiendo que la Cámara sancione la ley después de que el Ministro explique las razones más profundas de este proyecto.

llaron el compromiso sagrado que nosotros tenemos la obligación de cumplir, si no queremos parecer ante la Historia como desertores de nuestro propio Movimiento Nacional.

### SIGNIFICACION DEL 18 DE JULIO

Ese 18 de Julio tuvo una significación más honda, que no conviene olvidar ni desfigurar. Fue la réplica de un pueblo vigoroso frente a la despiadada sentencia que en labios de un político inglés, allá a principio del siglo, nos condenaba a la triste condición de una nación moribunda; fue la reacción de un país contra quienes, desde las más elevadas alturas ministeriales, palpándose a sí mismos, diagnosticaban que España era un pueblo sin pulso; la protesta de una nueva generación contra aquella generación desventurada que repetía todos los días, como receta para todos sus males, la necesidad de encerrar al pobre Don Quijote en un manicomio de incurables, cerrar con siete llaves el sepulcro del Cid, y luego, como programa único, salvador, sin más altos ideales, una modestísima política de escuela y despena, para quedarnos luego sin despena y sin escuela; corifeos sumisos de un magisterio exótico, propagandista incansable de una calumniosa leyenda negra.

### ESPAÑA SE PUSO EN PIE

Contra todo eso se levantó el 18

## DISCURSO DEL MINISTRO DE EDUCACION NACIONAL

Acto seguido, el Presidente concedió la palabra al Ministro de Educación Nacional, señor Ruiz-Giménez, quien intervino para explicar las razones que han movido a la confección del proyecto de ley.

«Inició el Ministro de Educación sus palabras agradeciendo a la Cámara la colaboración que viene prestando a las iniciativas de su Departamento.

Con viva emoción recuerda cómo en el Uruguay un español le pidió con ojos humildes y ronca la garganta, en nombre del dolor y de la angustia que él sufría hace treinta años, que nunca más vuelvan a salir obreros analfabetos de la vieja Península hacia las tierras jóvenes del continente americano.

«Pensé entonces—dijo el Ministro—en el impulso invencible de nuestra estirpe; me sentía acompañado por el aliento del Caudillo, por la solidaridad del Gobierno y también por vuestra amistosa asistencia; y así empecé mi palabra de honor ante aquel compatriota español, uno de los cientos de miles de españoles que han ido sembrando sus vidas en el continente nuevo, y adquiri el compromiso de acabar, de una vez para siempre, con el bochorno de que aún pueda haber compatriotas nuestros, gentes grandes de esta tierra grande, que dentro o fuera de España arrastren la dolorosa servidumbre de la ignorancia cuando Dios los ha marcado en la Historia para llevar en muy alto la luz encendida de un claro saber.

Por eso—dijo el Ministro—os entrego ahora esta ley. Su gestación ha sido larga. Os la arribábamos al defender la nueva Ordenación de la Enseñanza Media. Advertíamos entonces—y repetimos ahora—que no puede considerarse completa la «enseñanza vital», la mínima y fundamental de que todos y cada uno de los españoles deben de estar armados para hacer frente, con suficiencia, a la milicia de la vida, si junto a las enseñanzas primaria y media de corte clásico no se desenvolvía con mayor amplitud y profundidad que hasta ahora una escala ascendente de enseñanzas profesionales. Nuestras palabras se concentraban en

de Julio, para demostrar al mundo que aquella España moribunda estaba en pie, dispuesta a realizar una de las más grandes hazañas de su historia moderna; que la España sin pulso todavía sentía correr en sus venas la sangre de sus antiguos héroes; y que el Quijote era, en definitiva, el único cuerdo, que, desamparado en las Asambleas internacionales y en medio de la confusión general, se atrevía, como su progenitor el Príncipe de nuestros Ingenios, a reñir la descomunal batalla en defensa de la civilización cristiana contra la moderna barbarie que amenaza al mundo, en otra de las más altas ocasiones que vieron los siglos, y que Dios quiera que no puedan volver a ver los venideros. («¡Muy bien!»)

Y así, señores (y para terminar, cumpliendo mi promesa de brevedad), al acercarse este 18 de Julio de 1955, cuatro lustros casi de aquel acontecimiento, podemos alzar la mirada para contemplar orgullosos todo el camino recorrido, con sus amarguras y dolores, pero también con sus grandezas y aventuras, y rendir nuestro homenaje, conmovido, a todos aquellos que, con su esfuerzo gigantesco, hicieron posible nuestro resurgimiento nacional. Aquel día nació la nueva España, aquel día, lo diré mejor, resucitó la vieja España: su Capitán fue Franco; sus hacedores, Ejército, Tercios y Banderas, que, con su valor y la ayuda de la Providencia, nos devolvieron la libertad de nuestros propios destinos y nuestro prestigio internacional. Con una sola condición precisa, inevitable, necesaria: la solidaridad entre todos nosotros; pero la solidaridad también con nuestros Caídos, que es la única norma de la verdadera continuidad, a la cual hemos adscrito el futuro destino de España. Y nada más. (Prolongados aplausos.)

Las palabras del Presidente de las Cortes fueron acogidas con cálidos aplausos por todos los Procuradores.

la seguridad—proclamada por el Caudillo al promulgar en 1950 la ley de Institutos Laborales—de que en este tipo de enseñanzas se encierra el instrumento más eficaz de la revolución social.

### NECESIDADES CULTURALES DE LA JUVENTUD OBRERA

Movidos por esta consigna; acuciados por la urgencia de las necesidades culturales de nuestra juventud obrera; advertidos por el consejo de hombres expertos y curtidos en esta bella empresa de la enseñanza profesional, nos decidimos, con la colaboración tenacísima, calurosa e inteligente del D. G. de Enseñanza Laboral, nuestro amigo entrañable y camarada ejemplar Carlos María Rodríguez de Valcárcel, a la empresa de sustituir el venerable texto del «Estatuto de Enseñanzas Profesionales», de 1928, por uno nuevo, a la altura de los tiempos. Sería responsabilidad entrañable reemplazar una ordenación jurídica por otra, pues una de las condiciones más preciadas de las leyes es su estabilidad, y una ley antigua merece siempre nuestro respeto, aun en el instante en que, como en el caso presente, la mutación vertiginosa de las circunstancias económicas, sociales y políticas de un pueblo decida al gobernante a concederle un honroso retiro. Reciba hoy aquel valioso Estatuto nuestro elogio sin cortapisas, que revierte al Jefe del Estado, que lo promulgó—Su Majestad Don Alfonso XIII—y muy especialmente al glorioso general Primo de Rivera, cuyo Gobierno lo aprobó, y dentro de él al incansable y vigoroso Ministro de Trabajo, Comercio e Industria de entonces, nuestro compañero en estas Cortes, don Eduardo Aunós, que puede añadir a sus otros muchos títulos de servicio a España ese tan eximio de haber sido el adelantado mayor en la etapa verdaderamente constructiva de las enseñanzas laborales en España.»

### RAZONES DE LA NUEVA LEY

El señor Ruiz-Giménez se refiere a las razones y motivos de la nueva ley, que sintetiza en (Continúa en la página siguiente)



(Continuación de la pág. anterior)

cinco fundamentales: una razón de justicia, una razón de política social, una razón económica, una razón jurídica y una de fidelidad a nuestra Historia. Examina lo que califica una razón de índole moral, una exigencia de justicia, y dice que cada vez se repite con más insistencia desde las páginas de los tratadistas, desde las cátedras de las Universidades, desde las tribunas de los Sindicatos, desde la sede del Vicario de Cristo en la tierra, que el salario debe representar la justa remuneración del trabajo puesto por el hombre al servicio de los demás hombres. Insiste en que ese salario, para ser considerado como justo en periodo económico normal tiene, de un lado, que ser equivalente al valor económico del trabajo, y de otro, ser suficiente para cubrir las necesidades del trabajador y de su familia. En otras palabras: que no puede considerarse cumplida la obligación de justicia conmutativa, la justicia social que supone la remuneración del trabajo del obrero, mientras no se incorpore a su valoración económica el conjunto de los gastos necesarios para que el trabajador haya adquirido la competencia profesional indispensable; competencia que resulta, a su vez, determinada por la evolución tecnológica del mundo. Pero dentro de este plano de las exigencias morales, dice el Ministro, aún debe darse un paso más hondo, pues el problema de la formación profesional está ligado a la cuestión mucho más radical y definitiva de las relaciones entre el trabajador y la máquina.

#### DIALOGO ENTRE MAQUINISTA Y OBRERO

Hay un dramático diálogo entre máquina y obrero. La máquina representa, en verdad, un progreso en la evolución de la industria y hasta en un aspecto un factor positivo de liberación del trabajador, pese a cuantas superficiales actitudes puedan adoptarse contra el maquinismo. Ahora bien, para que el empleo de la máquina no deje de ser un bien para la humanidad, en cuanto supone aminoración del esfuerzo físico, es necesario que la máquina no se sobreponga y tyrane al hombre; es decir, el obrero ha de ser dueño y señor de la máquina. Y esto sólo puede conseguirse por una íntegra y profunda formación profesional.

Esta ley que ahora os ofrecemos, señores Procuradores, pretende salir como el Hidalgo Manchego—al paso de esos gigantes robóticos—los molinos de viento de nuestro siglo—en defensa de los honrados hijos del pueblo. Y levanta o afianza, como sus castillos roqueros, las escuelas desde donde han de ganar la batalla decisiva sobre sí mismos, la batalla de su seguridad interior en el oficio para sentirse caballeros de la máquina; para romper el maleficio a la pesadumbre de su importancia ante los instrumentos cada vez más gigantes y herméticos de la producción; para que en sus almas haya aliento de libertad—la libertad que da el saber la razón de las cosas—y, en suma, para poder seguir repitiendo con gallardía el pensamiento de Lope de Vega, su poeta irrenunciable, el poeta que más amó al humilde y llano pueblo de España.

Reyes los que viven, son del trabajo de su mano.

#### LA UNIVERSIDAD Y EL PUEBLO TRABAJADOR

Se refiere el señor Ruiz-Giménez a la segunda razón de orden social que afecta al ejercicio mismo de la prudencia política, y dice: «Cada vez resulta más apremiante que haya minorías rectoras de la vida social que encuadren y encaucen su desenvolvimiento y hagan pueblo de la masa informe. Pues bien, en esta era nuestra, en que el trabajo ha adquirido una valoración primordial, esas minorías, auténticas aristocracias, tienen que extraerse de la corriente del trabajo, entendido en su más amplia acepción; definir a la masa como pueblo o como plebe depende, en gran medida, de que haya o no personas dotadas de ideas y creencias compartidas en

## La sesión de la tarde del Pleno de las Cortes comenzó con una exaltación de la fecha del 18 de Julio hecha por el Presidente

El Ministro de Educación Nacional expuso el alcance de la ley de Formación Profesional Industrial

comunidad. ¡Cómo nos suena aquí la voz de Onésimo Redondo pidiendo una aristocracia patriótica que debiera salir del seno de la Universidad! ¡Cómo esa voz puede, con toda justicia, extenderse a estas otras Universidades en pequeño que son los Centros de Formación Laboral, y hacer que se contengan de esa obsesión de fundir y troquelar las nuevas minorías dirigentes de una Nación convertida en campamento de vida en común, es tupendo obraje de economía hecha a la medida del hombre!

Dentro de una visión orgánica, institucional, de la sociedad y en ella de la estructura de la industria y de la empresa, es necesario, pues, recalcar hasta la saciedad la importancia decisiva que adquiere el aspecto de formación laboral. Fue la que—prescindiendo de otros abusos—realizaron los gremios como elemento estabilizador de la sociedad medieval, y, en parte, en la sociedad moderna; y es la que hoy deben realizar las Asociaciones profesionales, las Corporaciones públicas y el Estado, a través de unos Centros de formación profesional e industrial.

#### LA PROPIEDAD DEL SABER

Pero hay, además, una segunda y muy importante vertiente en esta perspectiva político-social. La formación profesional puede ser un camino—no el único, pero sí muy primordial—para el tan preconizado acceso de los trabajadores a la propiedad privada.

Ciertamente que, por un acrecentamiento de la remuneración o salario, cabe inclinar al trabajador al ahorro y por ahí a su creación de un patrimonio. Caben también otros procedimientos complementarios (propiedad de la vivienda, de las herramientas, etcétera) Pero hay una primera propiedad, la más íntimamente ligada a la persona: la propiedad del saber. Dotar a un hombre de un saber profesional técnico, elemental, medio o superior, cuanto más alto mejor, según sus posibilidades naturales y su vocación, es darle el arma la más afilada, no sólo espiritual, sino hasta corpórea, para ser dueño de sí mismo y de los frutos crecientes de su trabajo. Es, en definitiva, abrirle el paso a su independencia económica.

En tercer término hay en conjunto exigencias que llevan consigo el crecimiento industrial y económico de un país.

Si los móviles de carácter ético no actuarán en favor de la enseñanza laboral con extraordinaria fuerza, tendría, en todo caso, el Estado que preocuparse de la formación profesional de sus masas trabajadoras, aunque no fuera más que por motivos de carácter pragmático. Y de hecho así está ocurriendo en todas las partes del mundo. Según las últimas estadísticas de la Unesco y de otras organizaciones, resultaría que Alemania occidental tiene un total de 1.909.576 alumnos de enseñanzas técnicas, es decir, un promedio de 37,82 por 1.000 habitantes; Austria—que sigue en la escala de porcentajes (sin incluir a Gran Bretaña, Estados Unidos, Italia y Rusia)—103.178 alumnos, lo que significa 14,88 por 1.000 habitantes; Países Bajos, 137.000 alumnos, o sea, 13,34 por 1.000; Bélgica, 59.243 escolares, es decir, el 6,82 por 1.000.

#### ES PRECISO AUMENTAR EL RITMO DE LA CAPACITACION

España tuvo—según dichos datos—en el curso 1952-1953; 46.757 alumnos de formación profesional en escuelas estatales y de la

Organización Sindical, es decir, sólo un 1,66 por 1.000 habitantes. Pero a ello hay que añadir los de las escuelas profesionales de carácter privado, que representan una cifra muy considerable. En todo caso—y pese al esfuerzo notable de estos veinte últimos años—ha crecido a mucho mayor ritmo nuestra producción industrial que la formación de nuestros obreros y de nuestros técnicos, pues si puede cifrarse aquel aumento de la producción según las estadísticas oficiales en el periodo de 1935-53 en más de un 84 por 100, aunque los técnicos superiores en ese periodo hayan ascendido de unos 5.200 a unos 8.000—lo que implicaría un aumento de un 60 por 100 aproximado y en mayor ritmo los operarios cualificados—, no cabe duda de que el índice de crecimiento del proceso industrial supera en medida considerable al ritmo de preparación de técnicos.

Mientras se elaboran datos estadísticos completos tomemos como mero ejemplo o botón de muestra tres núcleos de transformación económica industrial de primera magnitud, ligados con el potente esfuerzo del I. N. I.: Avilés, Puertollano y el conjunto de fábricas de camiones y vehículos en Barcelona y Madrid. Cuando en el plazo de tres o cuatro años estén completos estos núcleos fabriles, necesitarán más de mil obreros especialistas, pues ya hoy la Empresa «Calvo Sotelo» utiliza en la factoría de Puertollano mil sesenta y nueve, y en minus, doscientos sesenta y dos; la Empresa Nacional Siderúrgica de Avilés, empleará en corto plazo de dos mil quinientos a tres mil quinientos trabajadores cualificados, y E. N. A. S. A., en Barcelona y Madrid, unos cuatro mil quinientos, y S. E. A. T., en la capital condal, por encima de los tres mil quinientos.

Cifras que han de hacernos reflexionar, y actuar sobre la marcha si consideramos que hoy en España, entre todas las Escuelas de Formación Profesional Obrera, incluyendo en éstas las de aprendizaje y orientación profesional, las de Trabajo y, por extensión, las de Artes y Oficios—no obstante el carácter más bien de artesanía que éstas tienen—, dispónese sólo de unos cincuenta mil escolares, es decir, el quintuplo de lo que absorberían simplemente los tres núcleos industriales que hemos citado; y junto a los cuales ha de alinearse el número impresionante de nuevas empresas de toda índole que van surgiendo. Nos atrevemos a decir que no será viable la realización de los planes de industrialización que España tiene sobre el tapete si no se da toda la atención que requiere a la formación de la mano de obra especializada y—esta es otra cuestión—a la de los técnicos medios y superiores. Podría llegar un instante en que lo que faltase en España no fueran las materias primas, inertes; ni los elementos irracionales de tracción, ni los instrumentos o maquinarias, sino, simplemente, los hombres preparados para manejar todo ese conjunto. Y entonces se estaría ante el dilema, o de importar mano de obra extranjera especializada (hipótesis ingrata y rechazable en principio), o de tener que hacer un esfuerzo, a destiempo y a remolque, para mal improvisar un material humano que sólo gradualmente puede troquelarse como es debido.

#### RAZONES JURIDICAS

La cuarta razón, de orden jurídico—explica el señor Ruiz-Giménez—, es el deber de cumplir una serie de preceptos legales de rango superior, principalmente el Fuero del Trabajo, la ley de Bases de la Organización Sindical, y en el plano internacional, el acuerdo del Congreso Iberoamericano celebrado en Quito el pasado mes de octubre, según el cual ha de procederse a la rápida divulgación de las enseñanzas técnicas en todo el ámbito de los pueblos hispanoamericanos; es más, se confían a España los trabajos preparatorios para el establecimiento de un Instituto Iberoamericano de Investigaciones Científicas y Técnicas, a cuyos efectos habrá de celebrarse en Madrid una conferencia de representantes de todos los Estados miembros de esta Unión.

En una órbita más amplia tiénesse la obligación contenida en la Declaración de Derechos del Hombre, promulgada por la Unesco, según la cual si la enseñanza elemental es obligatoria, la enseñanza técnica profesional debe ser generalizada en cada uno de los pueblos del mundo. Pero hay algo más—dice el Ministro de Educación—. Aunque no hubiera tan altas y perceptibles razones éticas y políticas; motivos económicos tan apremiantes; normas legales tan precisas, España tendría que seguir avanzando; mejor dicho, avanzar hoy a un ritmo nuevo en el camino de la enseñanza profesional de su juventud, por fidelidad a su tradición, por imperativo de su propia Historia.

#### TRADICION DE LA FORMACION PROFESIONAL

A través de todas las vicisitudes y sorteando todas las tormentas—aunque, como es lógico, tomando unos u otros perfiles—hay como una constante en nuestra historia educativa, que se refiere cabalmente al orden profesional y artesano. La evolución de la formación laboral va ligada a la evolución de los colegios, cofradías y gremios hasta el umbral mismo del siglo XIX.

El señor Ruiz-Giménez hizo un detenido estudio histórico de la artesanía y del trabajador español desde la época imperial de Roma hasta nuestros días, y recuerda cómo la institución los gremios, a partir del siglo XII, lo que mejor pone de relieve es el cuidado selectivo por el metódico aprendizaje de los oficios y el obligado examen de maestría para el ejercicio profesional. Recuerda cómo todos los grandes monumentos del orden jurídico español son en esta materia ricos y pluriformes; incluso en los momentos de zozobra para los gremios, sobre todo a partir del siglo XVI y segunda mitad del XVII, sigue notándose en las disposiciones de nuestros Monarcas un desvelo constante por que no se descuide el adiestramiento de los futuros trabajadores. Esta exigencia de preparación y de prueba, o carta de examen, es constante en el ordenamiento jurídico laboral español, y tan principal había de parecer esto a los gobernantes de la España Imperial que los Reyes Católicos enviaron a Colón treinta artesanos de diferentes oficios, y testimonio de ello da también Bernal Díaz del Castillo cuando dice que todos los indios naturales destas tierras—las de Méjico—han aprendido muy bien todos los oficios que hay en Castilla entre nosotros y tienen sus tiendas de los oficios y obreros y ganan de comer a ellos.

#### EL AMOR POR LOS OFICIOS EN ESPAÑA

Y respecto al amor por los oficios, no solamente una constante de todo el pensamiento español desde los tiempos más an-

tiguos, sino que se ve claramente en nuestros legisladores reflejar la voz de la conciencia popular, explicada tantas veces por nuestros más altos escritores, filósofos y poetas. En párrafos de una gran belleza se refiere al amoroso cuidado de todos los grandes escritores españoles, desde Séneca a Juan Luis Vives. Recuerda a Cervantes, subrayando por boca del barbero la disputa sobre el yelmo de Mambrino, la importancia de pertenecer a un oficio y tener a la más de veinte años carta de examen y conocer bien todos los instrumentos, sin que le falte unon.

Vale la pena meditar la lección—prosigue el orador—de que en el proceso histórico se dibujan como líneas paralelas el empuje de España o su declive o el empuje y el declive de los oficios humildes pero honrosos. Junto a otras más hondas y más altas causas, ¿por qué no ver también en el fenómeno de la decadencia española la acción como concausa de aquel abandono o deserción de los oficios que—triste paradoja—fue produciéndose durante los siglos XVII y XVIII, a medida que jurídicamente más iban siendo apreciados y ensalzados?

¡Cuán dramáticamente suena el dolor de España en el decir de Saavedra Fajardo: «Falta la cultura de los campos, el ejercicio de las artes mecánicas, el «trato» del comercio a que no se aplica esta Nación»; en el de Sancho de Moncada: «Los extranjeros, como más diligentes que los españoles, usan en España casi todos los oficios, de modo que lo poco que ha quedado que trabajar lo trabajan ellos» («Restauración política de España»); en el lamento lapidario de Francisco de Quevedo: «Hoy desprecia el honor al que trabaja, y entonces fué el trabajo ejecutoria y el vicio graduó la gente baja; y en la prosa sin adornos de fray Benito Jerónimo Feijóo: «Si los hombres se convinsiesen en hacer el aprecio justo de los oficios o ministerios humanos, apenas habría lugar a distinguir en ellos como atributos separables la honra y el provecho» («Teatro crítico universal»); o en el verso acongojado de Jovellanos, a quien en las postrimerías de su siglo se le desgarró el alma ante los campos sin árbol, seto ni edificio, «plagados de amapola y jaramago,—Y agua, y bueyes, y brazos «sin oficio»... España flaca y amarilla, el ropaje arrugado,—destrenzado el cabello, y a su lado—postrados los leones de Castilla».

#### EL PROCESO DE LA ENSEÑANZA LABORAL

El Ministro resume el proceso de la Enseñanza Laboral en España desde la creación de las Escuelas de Artes y Oficios, por decreto de 5 de diciembre de 1876, hasta el Estatuto hoy vigente de Formación Profesional de 21 de diciembre de 1928.

«Tenía, sin embargo—dice—, que quedar como bandera para nuestro Régimen el dar ese paso definitivo. Darlo en la línea de los hechos, incrementando la creación de escuelas y ampliando y dotando a las ya existentes. Sólo desde 1951 las cantidades invertidas por el Estado en mejoras de los Centros de Formación Profesional—incluidos los Institutos Laborales—ascienden a más de 150 millones de pesetas».

#### INICIATIVAS DE ORGANISMOS Y ENTIDADES

En esto se ha producido una magnífica emulación. Importa grandemente que se susciten y multipliquen las iniciativas de todos los organismos, estatales y no estatales, para resolver este inmenso problema. Sin preocupación, sino, al contrario, gozosa de poder caminar por ese sendero, decimos nuestra palabra de aliento y felicitación, en primer lugar, a la Iglesia, cuyas instituciones de formación profesional se han multiplicado extraordinariamente en los últimos años, en vanguardia, como siempre, la benemérita Congregación Salesiana; pero también la Compañía de Jesús, con sus Escuelas Profesionales de Andalucía, y otras Ordenes beneméritas. A la Organización Sindical, en segundo término, por el esfuerzo de crear

(Continúa en la página siguiente)



(Continúa en la página siguiente)

y sostener Centros de Formación Profesional, algunos tan ejemplares como el de la «Virgen de la Paloma», de Madrid, o las Escuelas de Almería y Málaga. Al Ministro de Trabajo, que, con su decreto de 6 de enero de 1954, puso a disposición de otros Departamentos ministeriales, entre ellos el de Educación Nacional, medios muy importantes a fin de que no quedaran en palabras ni en buenos gestos retóricos la seriedad de los propósitos legislativos y que, sobre todo, ha desarrollado una vigorosa política de creación de residencias o centros superiores de formación laboral o Universidades Laborales, que quedarán ligadas a su historia personal como uno de los beneficios más nobles y más gallardos que ha podido hacer a su Patria quien, si supo defenderla en el Alto de los Leones de Castilla como un bravo, anhela colgar de su pecho, junto a la Medalla Militar, la medalla invisible, pero para el tangible y verdadero, de la lealtad y el cariño de las gentes trabajadoras de España, para quienes—secundando consejos del Caudillo—supo abrirles caminos anchos para su perfeccionamiento intelectual y para su bronca y alegre conquista de la dignidad de hombres.

Tenia, señores procuradores, que ser así; reentroncada la Nación con su más honda veta histórica, avivado el sentido del servicio a la justicia, vigoroso el proceso económico; España tenía, por obligación de ejemplaridad cristiana y nacional, y aún por simple exigencia humana, que ponerse en pie para lanzarse a la santa empresa de la educación total y de la formación técnica, industrial y agrícola, artesana y jabril de sus juventudes. Tenía que devolver a las jóvenes gentes trabajadoras la seguridad de que sus oficios cuentan con el respeto de toda la Nación; poner a su alcance los instrumentos, las escuelas, los laboratorios, las máquinas y las bibliotecas, los medios audiovisuales, el profesorado—sobre todo el profesorado—, para que nada de las técnicas modernas les resulten ajenas, en la medida en que sean necesarias para asegurar la marcha ascensional de la Nación.

#### GLOSAS DEL PROYECTO

En la tercera parte de su discurso, el Ministro de Educación Nacional hace una glosa del proyecto. Explica que la ley realmente abarca menos de lo que dice su título (Ley de Formación Profesional Industrial), porque en dicha formación profesional industrial han de entrar necesariamente también las escuelas técnicas de grado medio (peritaje, etc.), o de grado superior, es decir, las diversas ramas de la ingeniería, como igualmente aquellas profesionales de carácter universitario (especialmente químicas), que inciden ya de hecho en la práctica de la vida industrial, y aun la formación especializada que han de tener todos los colaboradores administrativos (titulados mercantiles y economistas) que al desenvolvimiento de las empresas industriales consagran sus tareas.

Pero —afirma— ha querido conservarse aquel nombre como testimonio bien claro de que la aspiración del legislador es completar esta norma en su día —y esperamos que ese día sea muy próximo— con la reordenación de todos los demás escalones y ramas que contribuyan a una plena formación profesional industrial. Esta ley entonces será el basamento del gran Estatuto de las Enseñanzas Técnicas, que la evolución rápida y pujante de España exige con apremios de horas, más que de días.

#### SITUACIÓN ACTUAL DE LA ENSEÑANZA PROFESIONAL

Explica la situación actual de esta enseñanza. España cuenta con 102 Escuelas de Trabajo y ciertas instituciones complementarias que dependen del Ministerio de Educación Nacional—Instituto Nacional de Psicotecnia, Centro de Formación Profesional de la Mujer, etc.—, que agrupan a 26.000 alumnos. Dependientes de la Obra Sindical de Formación Profesional hay 97 Escuelas, con 16.000 escolares. Aparte de esto, las 45 Escuelas de Artes y Oficios, con cerca de 21.000

# LA PRETENSION DEL GOBIERNO ES EMPUJAR A NUESTROS JOVENES OBREROS HACIA GRADOS ASCENSIONALES EN EL TERRENO TECNICO

Es necesario abrir las enseñanzas de grado medio a una masa cada vez más amplia de españoles

alumnos, y, en un grado superior, las 23 Escuelas de Peritos Industriales, que reúnen a 10.400 alumnos, y las Escuelas de Ingeniería, con 2.648 alumnos.

Subraya la importancia, cada día creciente, de las Escuelas de Formación Profesional fundadas por Asociaciones Eclesiásticas, y, en otro plano, las Residencias y Centros Superiores o Universidades Laborales, sostenidos por los Montepíos y Mutualidades Laborales.

#### INICIACIÓN PROFESIONAL EN LA ESCUELA

El punto de arranque de la ley es el grado de iniciación profesional en la escuela primaria, que cubre hasta los doce años. Viene luego el período de doce a catorce años, en las escuelas de preaprendizaje. Se abre inmediatamente la etapa de formación profesional, estrictamente entendida: el aprendizaje en las escuelas de este nombre, hasta los dieciocho años, para pasar luego, durante cuatro cursos, a las escuelas de maestría propiamente dicha. Y desde ahí se abre el abanico de posibilidades que entrañan los centros superiores de formación laboral, integrados por instituciones menores, más los convenientes cursos de especialización y perfeccionamiento técnico; centros que podrán adquirir, en determinadas condiciones, aprobadas por el Gobierno, la categoría de Universidades Laborales.

En otra vertiente, se cuida la ley del importantísimo aspecto de la formación del profesorado, mediante un Instituto consagrado a la capacitación del personal docente, así como del problema de las instituciones de investigación psicotécnica para la más fructífera utilización de las dotes naturales del alumnado.

Esta estructura —explica el señor Ministro— supone y requiere un vigoroso esfuerzo de montaje y de sostenimiento.

Si el número de alumnos de las Escuelas de Formación Profesional Obrera es aproximadamente —según dijimos— de 50.000 sin contar las de Bellas Artes en sus varios grados, aspirase a que en el plazo de un quinquenio se duplique, con lo que esto implica de exigencia en construcción de edificios, ampliación de los existentes, montaje de talleres y laboratorios y dotación adecuada del profesorado, que suma hoy en su conjunto unos 2.000 entre titulares, auxiliares, maestros de taller, médicos y colaboradores; cifra que, como es lógico, habrá de incrementarse en la misma proporción que imponga el crecimiento de estos Centros.

Para hacer frente a este magno esfuerzo que se avecina, había que apoyarse en una serie de instituciones o soportes sociales, pues no era posible cargar todo el peso sobre el Estado, especialmente en un momento en que éste tiene que realizar un esfuerzo singular y casi heroico para resolver el tema apremiante de la Enseñanza Primaria. Estos soportes han de ser la industria misma en su conjunto; el Estado, la Universidad y altas Escuelas técnicas; la Iglesia y otras Asociaciones privadas.

#### CONTRIBUCIÓN DE LA INDUSTRIA

En primer término, la industria. Consagra la ley la contribución del 1 por 100 sobre los seguros sociales que vienen abonando las empresas, aportación que se recrece en un 50 por 100 a fin de que puedan beneficiarse más plenamente de la distribución de los fondos los centros sostenidos hoy por instituciones sociales de Estado y del Sindicato. Se establece un suplemento

de esfuerzo para las empresas de carácter estatal y paraestatal, que tienen un deber de ejemplaridad social. Reconócese, sin embargo, la posibilidad de notables reducciones cuando las propias empresas sostengan sus escuelas y atiendan, de modo singular, a la formación profesional de sus funcionarios.

El Estado, por su parte, se obliga a mantener, las consignaciones presupuestarias necesarias para la buena marcha de las escuelas y a participar más ampliamente, en la contribución del sostenimiento, a través de las empresas estatales y paraestatales, como también asume la obligación de remunerar más dignamente al profesorado y a la Inspección de estos centros.

El señor Ruiz-Giménez destaca la confianza en la colaboración del Ejército, la Marina y el Arma de Aviación, que tienen también en su haber, la brillante tradición de las Maestranzas, tradición que implica preparación de obreros para la utilidad de la Nación. Del mismo modo que el Ejército contribuye en primerísima línea al combate de la Enseñanza Primaria—y me es grato expresarle de nuevo en público mi agradecimiento por su fundamental colaboración en la lucha contra el analfabetismo—, del mismo modo puede hacerlo en la Enseñanza profesional.

#### LLAMADA A LA UNIVERSIDAD

En tercer término hay una potente llamada en el articulado de la ley a la Universidad y a las Escuelas técnicas superiores. Hacen falta graduados de nuestras Facultades de Ciencias, y aun de Letras, peritos e ingenieros para los nuevos cuadros del profesorado. Urge el diálogo constante entre la Universidad española, no puede ser considerada como clausura, pedimos a la Universidad un enlace más estrecho, una comunicación más profunda con los trabajadores.

En cuarto y último lugar, invitadas están, dice el Ministro de Educación Nacional, otras instituciones sociales a las que la ley reconoce su benemérita actuación y a las que estimula y ofrece un apoyo decisivo para una intensificación redoblada de sus esfuerzos.

La ley prevé que todo este conjunto de centros docentes de fundación privada disfruten de una parte considerable de los fondos que aporte la sociedad española, a fin de que se beneficien de ellos todas aquellas instituciones que cumplan las condiciones mínimas que la ley establece. Explica el señor Ministro el tejido interior de la ley, los fundamentos espirituales y los principios pedagógicos en que se apoya.

En la Ordenanza de hilados de la seda, en México—29 de mayo de 1570—, se llama hermosamente al oficio de aprendiz «oficio de confianza». Es decir, que antes, y como sustrato de cualquier profesión técnica, debe haber en el escolar un inquebrantable basamento moral. Ha de merecer confianza: confianza a su Dios, confianza a su patria, confianza a sus compañeros, confianza a sí mismo. Reforzar este sentido es esencial en este orden de la educación.

#### SENTIDO UNITARIO DE SERVICIO

Lo ideal sería, lo ideal es que concurren a estas escuelas y en ellas convivan hombres jóvenes de distintos estamentos sociales que vayan luego a colaborar en la dirección, en el gobierno, en la vida diaria de cada empresa. ¿Por qué hijos de ingenieros y directores, de altos funcionarios administrativos y técnicos me-

dios o mayores, de maestros y obreros no han de formarse juntos en estas escuelas, máxime cuando la ley prevé una intercomunicación sistemática y constante entre este grado de la cultura y los demás grados de la Enseñanza Media? Triunfaría así, a través de la formación profesional, un sentido unitario de servicio; entrega de todos al bien de todos, como si el servicio a uno mismo sólo pudiera subsistir en la realidad plural de la Nación, en la suficiencia que sólo se logra cuando hay comunión de todos los hombres en la búsqueda de un bien común.

Se refiere al problema de orden didáctico, del que se ocupa la ley, y afirma que sin unos pilares teóricos—de orden matemático, físico, químico y biológico—es imposible el ejercicio cabal de lo práctico. El legislador pretende empujar lo más posible a nuestros jóvenes obreros hacia grados ascensionales en el terreno técnico, dentro siempre del mundo del trabajo. Por ello garantiza el aspecto teórico de la formación, al mismo tiempo que se busca dar una importancia muy principal al adiestramiento práctico, que no es práctica de las manos solamente, sino el empleo del ser completo en las tareas concretas y menudas.

¡Qué deslumbradora consigna —dice el Ministro— la de la ley quinta del título 38, libro séptimo de la «Novísima Recopilación», cuando ordena que se instruya al aprendiz «en el primer día de su arte!» ¡Hacer las cosas con primor, que es empezar a hacerlas con amor!

Para hacer frente a las complejas tareas pedagógicas que la ley debe resolver se ha tenido especialmente en cuenta la importancia de un profesorado cabal.

El señor Ruiz-Giménez dedica unas palabras de elogio a los profesores, auxiliares y maestros de taller, que a lo largo de estos cincuenta años han llevado el peso de la Enseñanza profesional en las Escuelas de Trabajo.

#### DERECHOS Y DEBERES DEL PROFESORADO

En la ley, sin perjuicio de conservar el principio de flexibilidad en el reclutamiento del profesorado y en su relación de servicio con las escuelas, se les asegura el rango que les corresponde, se les dota de un conjunto de derechos, como reverso del haz de deberes que se les impone, y, sobre todo, se les ofrece—como ya dijimos—, un nuevo hogar didáctico iniciado ya hace dos años, pero que adquiere ahora en la ley plena consagración: el Instituto de Formación del Profesorado Industrial.

Entrando en la última parte de su discurso, el señor Ruiz-Giménez anuncia que el Ministerio de Educación Nacional prepara para su sumisión al Gobierno y a las Cortes una ley sobre Enseñanzas Artísticas, que enlazará con la formación profesional en su pedáneo menor de Artesanía y de Escuela de Artes y Oficios, y que tocará por su cima con las enseñanzas de carácter universitario a través de las instituciones superiores de Bellas Artes.

Junto a esto, otro mundo de preocupaciones se nos abre: el que concierne a las profesiones específicamente femeninas y el adiestramiento de los obreros agrícolas. Sin preocupación de compartimentos estancos, ni de fueros, hágalo quien lo haga, siempre que se mantenga una unidad fundamental en el proceso educativo de los españoles. Lo único que a todos nos importa es servir a una elevación cultural de España, que habrá de producir ciertamente, como con-

secuencia muy directa, un acrecentamiento en la riqueza; pero, además, una vigorización en el sentido de la independencia y de la libertad de nuestro pueblo.

En esas plurales perspectivas, y centrándonos sobre esta ley, podemos ya señalar —como remate de todo lo dicho— dos polos principales hacia los que ha de tender el esfuerzo del legislador, para que quede completo lo que ahora se inicia.

Primero, abrir las enseñanzas de grado medio a una masa cada vez más amplia de españoles, sólo que no con una tendencia meramente clásica, sino incorporando al haz educativo las enseñanzas de carácter técnico y profesional. No buscamos con esta ley —dice el señor Ruiz-Giménez— hacer de los obreros, «señoritos», desvincularlos de su oficio, de su técnica o de su medio; sino que, a la inversa, pretendamos, en cierta manera, hacer de los «señoritos» obreros de España; es decir, invitarles a la altísima tarea de conjugar sus esfuerzos y sus corazones con los corazones y los esfuerzos de los trabajadores.

Nuestra aspiración—afirma—es llegar a una enseñanza primaria o básica prolongada, o a una enseñanza media, elemental y obligatoria, común para todos los españoles hasta los catorce o dieciséis años, con una correlación intensa y orgánica entre los estudios de grado medio profesional y los de grado medio más clásico o humanístico. Enseñanza generalizada, obligatoria y gratuita.

#### LA LUCHA CONTRA EL ANALFABETISMO

Entretanto esta ley se limita a vigorizar el grado de iniciación profesional en la escuela primaria, brindándole parte de los recursos que ahora se prescriben. Confiamos en que esta y otras medidas especiales que estudia el Gobierno nos permitan aliviar el agudo problema de la insuficiencia de nuestros centros primarios de educación. No voy a molestáros de nuevo sobre ello, pues lo hice en el primer discurso a las Cortes. Sólo digo, que en ninguna parte como en esto —salvo en el de la vivienda— el problema es tan acuciante. El Gobierno ha promulgado en estos últimos meses disposiciones severas, como nunca se habían dado, para luchar contra la ignorancia o el analfabetismo. Y ha fomentado servicios como el de alimentación escolar, por zonas sanitarias, pero también, como estímulo a la asistencia escolar, con resultados extraordinarios. Por desidia o pereza, si descuidan en ocasiones los deberes de los padres y de los hijos en la asistencia a las escuelas; pero confiamos que muchas veces no es desidia ni pereza, sino imposibilidad.

#### CORTEDAD DE RECURSOS

Para hacer frente a esto estamos en marcha; trabajamos con denuedo dispuestos a los máximos sacrificios, en el convencimiento de que ningún Ministro de Educación Nacional de España—sobre todo de esta España que camina a las órdenes del Caudillo—puede aceptar con paciencia y decoro este estado de cosas, heredado de decenios atrás y fruto de factores muy variados. Tengo la conciencia tranquila de que no lo acepto y de que seguiré luchando hasta el final con terquedad y con ilusión por resolverlo. Doloroso es decirlo, pero saludable. Y necesario. No me arrepiento, como tampoco de haber clamado otras veces—sin circunloquios—contra el analfabetismo, contra la corteza de recursos al servicio de la educación y contra otras deficiencias similares. Y nada importa que luego quieran hacer lanzas contra nosotros de esas confesiones gentes hostiles. Si habíamos de nuestras heridas es cabalmente porque nos sabemos con coraje para restañarlas, heridas que muchas veces contribuyeron a hacer los mismos que hoy—fuera o dentro de España—recuentan nuestros sinceros clamores! Y afirmo que de nada serviría el esfuerzo que ahora hacemos si no se apoyase en una eficaz, firme, plena y general

(Continúa en la página siguiente)



(Continuación de la pág. anterior)  
educación primaria de nuestros niños.

Más de una vez los órganos rectores del Instituto Nacional de Industria de España, especialmente su ilustre presidente, han puesto de relieve la importancia decisiva que tiene el que España pueda contar en un plazo breve con un número mucho más amplio de técnicos de grado medio y superior. Esta ley facilita el camino, abriendo de par en por las puertas de las Escuelas de peritaje a los maestros de taller, con un sentido de continuidad que, desdichadamente brillaba por su ausencia en estas latitudes.

Nuestro Gobierno ha procurado en estos cuatro últimos años atender a las Escuelas de ingeniería para que pudieran desempeñar con mayor eficacia su misión. Les ha pedido un esfuerzo con la implantación del número mínimo y ha de seguirse ayudándoles a más ágil ritmo, para que hagan frente a las nuevas necesidades de la enseñanza.

Bastan unos pocos datos para dar idea de lo que el Ministerio de Educación Nacional ha hecho desde 1951 hasta este momento. El importe de los créditos concedidos fué 29.810.926, en 1951; 108.102.512, en 1955.

Sin embargo, tiene que seguir preocupándonos el que mientras que el número de alumnos en las enseñanzas universitarias clásicas se ha triplicado, prácticamente, en estos últimos quince años —pues si era en 1940 de 23.000, pasa en estos momentos de sesenta mil—, el número de alumnos de ingeniería no ha variado en proporción que pueda ni siquiera compararse. Atendiendo a las estadísticas oficiales de carácter internacional, resulta que en España hay, aproximadamente, 0,27 alumnos de ingeniería por cada mil alumnos de población activa; en Francia ese número es doble; en Italia y Portugal, triple; en Suecia es de 1,04; en Suiza, de 1,27; en Canadá, de 2,53; en Estados Unidos, de 4,97, para la misma proporción.

El vigor de la juventud que tiene vocación por las enseñanzas técnicas superiores se agota, en gran parte, en los umbrales de nuestras escuelas.

Como dato interesante diremos que el año 1951 el número total de alumnos ingresados, respecto

## Entrega de becas "José Luis Arrese"

HA SIDO EFECTUADA EN UNA INDUSTRIA DE ALCALA DE HENARES

ALCALA DE HENARES. — En el Combinado Textil de esta ciudad se ha efectuado el reparto de premios y becas que la Empresa tiene creados con el nombre de "José Luis Arrese" para premiar a los trabajadores que más se han distinguido durante el año. Presidió el acto el Consejero del Reino camaráda José Luis Arrese, acompañado del Jefe Nacional del Sindicato Textil, Alcalde accidental y otras autoridades y jerarquías.

El Jefe Provincial del Sindicato Textil pronunció unas palabras y el camarada Arrese dió las gracias a la Empresa por haber dado su nombre a las becas y premios para galardonar el trabajo, y elogió la idea de estimular el estudio de los obreros premiando su trabajo. Terminó ofreciendo la lealtad de todos al Caudillo, siendo muy aplaudido. (Cifra.)



# España tenía que lanzarse a la santa empresa de la formación técnica, industrial y agrícola de sus juventudes

La formación profesional es el arma que hará al obrero dueño de sí y de los frutos crecientes de su trabajo

a los presentados en el conjunto de las Escuelas de Ingeniería —desde Caminos a Telecomunicación, ha sido de un promedio de 4,6 por 100, y el número medio de años para ingresar de 5,8, lo que implica una edad media en los ingresados de casi veinticuatro años, y una edad media de terminación de casi veintinueve años.

Razones de carácter pedagógico y social, y otras que vienen impuestas por las exigencias económicas de nuestro proceso de reconstrucción nacional, obligan a entrar, con prudencia, con mesura, en diálogo con las instituciones interesadas—donde hemos encontrado asesoramiento generoso e inteligentes que nos complacemos en subrayar—, pero con decisión y empuje, en una reforma amplia de las enseñanzas técnicas en España. No consideraremos que la ley de Formación Profesional Industrial está de verdad aprobada mientras que estas mismas Cortes, a propuesta del Gobierno, y en su momento, den su voto favorable a la ley de Enseñanzas Técnicas, que constituirá, con ésta, el Estatuto total de la formación de nuestros hombres de industria—obros, técnicos y dirigentes—, en simbolización perfecta de la unidad institucional de la nueva economía española.

## ALUSION AL CONGRESO DE TRABAJADORES

Si esta ley, señores Procuradores es como la ofrenda que en el umbral del 18 de julio de este año hace el Gobierno al pueblo laborioso de España y a ese Congreso de Trabajadores que ahí, a poca distancia, da prueba tangible de la madurez a que han llegado sus dirigentes, de la nobleza de sus ideales y de la fortaleza de la Organización en sí misma, nosotros quisiéramos lanzar, con la ayuda de Dios, hacia el 18 de julio de 1956—como una de las mejores piedras miliarias de conmemoración del Alzamiento Nacional—ese Estatuto de Enseñanza Técnica y tal vez una ley o Fuero General de la Educación, que, desde la enseñanza primaria hasta nuestras Universidades, represente la decisión firme de que nunca más se produzca la ruptura entre los hombres de España porque hayan tenido ocasión de conocerse desde niños y de hacer, frente, ligados en una misma ilusión de juventud, al fútil combate de la paz sobre la tierra dura, pero maravillosa, de la Patria nueva.

## LLAMAMIENTO A LA UNIDAD

Pedimos un gran esfuerzo —fueron las palabras finales del señor Ruiz-Giménez—, pero lo pedimos con fe y con irrefragable esperanza. Pedimos a todos los españoles en torno a esta ley y a cualquier otra norma que tienda a levantar el ser de España, que caminen juntos. Nos repican siempre dentro del alma las palabras del Evangelio de San Mateo: «Si alguno te quiere para una milla, camina con él dos». Creemos que en el fondo de muchos dolores y angustias de los españoles de nuestro tiempo hay anhelos de caminar juntos. Afán de solidaridad, cálida inquietud de servicios. Lo hay en los universitarios—aunque con injusticia o con ignorancia algunas veces otra cosa se piense—; lo hay en las gentes de milicia, lo hay en nuestros trabajadores. Una tierra prometida se nos abre en el horizonte: «el paraíso de Dios», la más preciada de todas las tierras por su lealtad—como sonó en la voz de Alfonso X el Sabio—. Para llegar a esa tierra tenemos que marchar, como a codo, con alegría y con amor; co-

mo hicimos la guerra oficiales, sargentos y soldados; juntas las gentes del campo y de la ciudad, los hombres del taller y de las aulas. Todos hacen falta, como le hicieron falta en la era feudal de España al Santo Rey don Fernando, aquel que, según la crónica del arzobispo Don Rodrigo, «tenía en su Ejército gran suma de maestros, oficiales y aprendices de todas las artes y oficios... y cuando ganó Sevilla repartió y dió heredad a los maestros y oficiales de las artes, también como a noble caballería, porque hacia tanto aprecio de ellos para poblar y con ellos conservar las rentas y ciudades que ganaba a los moros, como de los famosos caballeros para conquistarlas».

Señores procuradores: Para conquistar España en la hora decisiva del 36, todos estuvimos unidos. Para conservar a España en su cultura, en el saber de sus gentes, en el esfuerzo sobre sus tierras, en el sacrificio sobre sus máquinas, en la solidaridad de los corazones, estemos también todos juntos, con anchura de ánimo, porque la grandeza de España sólo se medirá a la larga por la grandeza de espíritu de todos y cada uno de los españoles.

El discurso del señor Ruiz-Giménez fué largamente aplaudido por los Procuradores, que aprobaron el dictamen.

En este momento abandonó la presidencia don Esteban Bilbao, pasando a ocuparla el vicepresidente, señor Lequerica.

El secretario señor Pagoaga dió lectura a los restantes dictámenes que figuraban en el orden del día, y que fueron totalmente aprobados. Estos dictámenes son:

Comisión de Tratados.—Convenio cultural con el Irak.

Comisión de Hacienda.—Supresión del Monopolio de cerillas. Permuta de una parcela de terreno por una servidumbre de luces en favor de una finca de la Asociación de Empleados de la Renta. Aplicación del artículo 1.º de la ley de 17 de julio de 1948. Autorización a la Junta de Obras del Puerto de Huelva para emitir 60 millones de pesetas en obligaciones. Exención de derechos reales a adquisiciones por establecimientos públicos benéficos y docentes y modificación de los tipos impositivos para los de carácter privado. Autorización a la Comisión Administrativa de Puertos para emitir 270 millones de pesetas en obligaciones. Exención de contribución urbana para las viviendas de obreros agrícolas y escuelas en fincas rústicas.

Comisión de Presupuestos.—Modificación de la plantilla del Cuerpo de Contadores del Estado. Aumento de plazas en las plantillas de Economía Exterior. Modificación de plantillas en Cuerpos adscritos a Prisiones. Pensión extraordinaria a doña Aurora Aragón del Campo. Créditos extraordinarios y suplementos de crédito.

Comisión de Obras Públicas.—Incorporando al vigente plan general la regulación de los ríos Cabe y Mao para su aprovechamiento en regadíos.

Decretos-leyes.—Fijación de créditos que habrán de integrar los Presupuestos Generales del Estado en el ejercicio de 1955. Concesión al presupuesto del Ministerio de Educación Nacional de un crédito extraordinario de un millón de pesetas para subvencionar al Patronato del Gran Teatro Liceo de Barcelona con motivo de los Festivales Wagnerianos. Concesión al presupuesto de Acción de España en África de un crédito extraordinario de cuatro millones de pesetas con destino a la campaña de destrucción de la plaga de los langos-

ta en territorios de Africa Occidental Española. Autorizando al Alto Comisario de España en Marruecos para otorgar documentos necesarios para formalización de contratos de construcción de la presa de Mexera Keliga, así como también para que aconseje a Su Alteza Imperial el Jefe de la Zona del Protectorado español la aprobación de un presupuesto extraordinario de 111 millones de pesetas y emisión de un empréstito para cubrirlo, destinado a las expresadas obras, motivadas por el aprovechamiento del río Muluya. Autorizando al Gobierno español para concertar un préstamo de 10.500.000 dólares con el Export Import Bank, de Washington. Autorizando al Gobierno español para concertar un préstamo de 20 millones de dólares con el Export Import Bank, de Washington. Autorizando a la

Comisión de Urbanismo de Madrid para ceder gratuitamente terrenos de su propiedad sitos en el Cerro de San Blas al Instituto Nacional de la Vivienda y a la Obra Sindical del Hogar con destino a la construcción de viviendas. Anexión a Madrid, a efectos judiciales, de los términos municipales últimamente incorporados a la capital. Incompatibilidades de los cargos de Ministro, Subsecretario, directores generales y asimilados. Incompatibilidades de funcionarios de la Administración Civil del Estado. Amnistía en la contribución sobre la renta. Supresión de la Dirección General de Aeronáutica y creación de la de Servicios. Ampliación del número de magistrados de las Salas primera, tercera y cuarta del Tribunal Supremo y regulación de su funcionamiento. Ampliación del préstamo de crédito naval a los buques objeto de compraventa entre la Compañía Transmediterránea, S. A., y la Empresa Nacional «Elcano».

A las nueve de la noche se levantó la sesión.

## Funerales por los Procuradores fallecidos

Hoy, a las once de la mañana, en la iglesia de los Jerónimos, se celebrarán solemnes funerales por el eterno descanso del alma del teniente general don Juan Vigón Suerdiaz y restantes Procuradores fallecidos durante la última legislatura. Estos funerales están organizados por las Cortes Españolas.

## EL MINISTRO DEL EJERCITO PRESENCIO UNAS MANIOBRAS MILITARES EN VALLADOLID

Se efectuó la más importante demostración de artillería antiaérea de cuantas hasta la fecha se han realizado en España

VALLADOLID.—En varios puntos del contorno de la capital se ha efectuado la más importante demostración de artillería antiaérea que hasta ahora se había realizado en España, teniendo como objetivo la defensa de Valladolid, así como las zonas industriales e instalaciones férricas que existen dentro del área defendida.

Por la gran importancia de estas maniobras, fueron presenciadas por el Ministro del Ejército, teniente general don Agustín Muñoz Grandes; general jefe de Artillería Antiaérea del Ejército, y gran número de prestigiosos jefes y mandos de los centros de estudio de Artillería.

Han participado conjuntamente en las maniobras unidades de Artillería llegadas de Vizcaya, Cataluña, Aragón, Valencia, Andalucía y Madrid.

Alrededor de las siete regresó a Valladolid, desde el campo donde se realizaron las maniobras, el Ministro del Ejército, acompañado de su ayudante de campo, teniente general Tiestos, y del comandante de Estado Mayor señor Zapata. En el palacio de Capitanía General fué cumplimentado el teniente general Muñoz Grandes por el arzobispo de la diócesis, doctor García Goldaraz; secretario general del Gobierno Civil, en representación del Gobernador, y otras autoridades y representaciones.

En la recepción acompañaban al Ministro el Capitán General de la región, teniente general Utrilla;

lla; el general de Estado Mayor de la división, señor Vázquez Sastre, y teniente coronel de dicho Cuerpo, señor Gutiérrez.

A las ocho de la noche el Ministro salió para Madrid por carretera. (Cifra.)

## El Ministro del Aire presidió la entrega de despachos en la Academia General

SANTIAGO DE LA RIBERA (Murcia).—El Ministro del Aire, señor González Gallarza, presidió esta tarde el acto de entrega de despachos a los nuevos tenientes del Ejército del Aire, que constituyen la séptima promoción de la Academia General del Aire, y de los nombramientos de alféreces alumnos y caballeros cadetes de la novena, que terminaron satisfactoriamente el segundo año de estudios.

En total recibieron los despachos de tenientes setenta y seis alféreces: cuarenta y siete de tenientes de Aviación de Servicio de Vuelos, diecinueve del turno de Aviación, Servicio de Tierra, y diez del Cuerpo de Intendencia del Aire. Los nombramientos de alféreces fueron entregados a cincuenta y un alumnos del turno de Aviación, Servicio de Vuelos, y cuatro del turno de Aviación, Servicio de Tierra.

Tan pronto como el señor González Gallarza ocupó la presidencia se cantó un tédum en acción de gracias. Después fué entregado el estandarte de la Academia por el que hasta ahora ha sido abandonado, número uno de la promoción séptima, don Javier González Conde y Rodríguez Cedano, al nuevo abanderado, número uno de la promoción octava, don Eduardo Orio Yuste, pronunciándose por ambos emotivas palabras.

Seguidamente el Ministro y altas personalidades que le acompañaban hicieron entrega de los despachos y de los nombramientos.

A continuación, el Ministro impuso las insignias de la Cruz del Mérito Aeronáutico de primera clase con distintivo blanco al teniente González-Conde Rodríguez Cedano, distinción que le ha sido concedida por haber obtenido el número 1.º de la promoción.

El Ministro del Aire, teniente general González Gallarza, en compañía de los generales Lacalle, Pajalós, Roa y Fenech, emprendió el viaje de regreso a Madrid por vía aérea. (Cifra.)

## El sábado llegará a Madrid el ministro de Comercio de Ceilán

VIENE CON UNA MISION ECONOMICA INGLESA Y TAILANDESA

Mañana sábado, día 6, llegará a Madrid, a las seis y media de la tarde, en avión, el ministro de Comercio de Ceilán, señor S. C. Shirley Corea, que viene al frente de una Misión económica, integrada por el director general de Comercio de ese país, señor C. E. P. Jayasuriya, y por representantes de la industria y del comercio tailandeses.



# EL III CONGRESO NACIONAL DE TRABAJADORES CELEBRO SESION PLENARIA AYER POR LA TARDE

Fueron aprobadas las conclusiones definitivas de la Ponencia V, sobre Política Social Agraria

Ha comenzado el debate de las conclusiones definitivas de la Ponencia II, sobre Salarios

Ayer por la mañana continuaron sus sesiones de trabajo las Comisiones del III Congreso Nacional de Trabajadores. La ponencia primera, sobre «La empresa», estudió y redactó, para su elevación al Pleno, las últimas conclusiones que se refieren a las experiencias recogidas por el funcionamiento de los Jurados de Empresa.

Se acordó, entre otras cosas, se solicite que el Pleno del Jurado pueda exigir a la Empresa los documentos o antecedentes que soliciten para información acerca de la marcha general de la producción, perspectivas del mercado en cuanto a pedidos, entrega, suministros, etc., en la medida necesaria para fortalecer la solidaridad de los trabajadores con la situación económica de la Empresa. Asimismo, después de una dilatada discusión, se acordó que en el caso de que las Empresas se negaran a dar estos datos al Jurado pueda recurrirse ante la Dirección General de Trabajo.

Otra importante conclusión aprobada fue la de que, a fin de que todos los trabajadores de las Empresas en que se hallen establecidos los Jurados tengan conocimiento de la actuación de los mismos, se establezca el procedimiento de celebrar Asambleas generales semestrales a este objeto en el seno de los respectivos Sindicatos.

Un representante de Almadén solicitó el establecimiento del Jurado de Empresa en las minas de Almadén. En otra conclusión se pide se restrinjan las excepciones establecidas en el actual reglamento de Jurados de Empresa, y que si es preciso, en alguna Empresa se limiten las atribuciones del Jurado.

La Comisión terminó sus deliberaciones y estudio de todas las conclusiones, para su elevación al Pleno.

## Sesión plenaria

El Delegado Nacional de Sindicatos, camarada Solís Ruiz, presidió por la tarde la sesión plenaria del III Congreso Nacional de Trabajadores, que estudió y redactó las conclusiones definitivas de la Ponencia V, sobre Política Social Agraria, en las que se abordan con gran amplitud todos los problemas que se refieren a la capacitación profesional del trabajador agrícola, la modernización de los sistemas de cultivo y la presencia de los técnicos en el campo, el paro obrero en la agricultura, el nivel de salarios en los medios rurales, la implantación del Plus Familiar en la agricultura, la Inspección de Trabajo en los medios rurales, la seguridad social y colonización y régimen de la propiedad rústica.

Se solicita en estas conclusiones que los beneficios del Seguro de Accidentes, así como los del Seguro de Enfermedad y el Montepío Sindical de Previsión Social se extiendan a los trabajadores del campo. En el apartado X, sobre Coloniza-

ción y Régimen de la Propiedad Rústica, se establece que el trabajador rural aspira a ser propietario de las tierras que cultiva, siempre que esta propiedad se le ofrezca en condiciones asequibles, sin graves limitaciones y sin un período de tutela con excesivo rigor técnico que deshumanice las relaciones entre asentadores y futuros propietarios.

El acceso a la propiedad debe fomentarse en las grandes zonas de colonización con nuevos regadíos, estimulándose su asociación en grupos sindicales de Colonización, cuya acción colectiva facilite el uso en común de los modernos medios de cultivo, asegurando el mayor rendimiento unitario de las tierras y la emancipación en el más leve plazo. En las zonas de secano, el parcelamiento de las explotaciones y la subsiguiente distribución entre los trabajadores sólo debe hacerse cuando la división del predio no suponga una disminución de su rendimiento.

## Gratitud al Ministro de Agricultura

En una conclusión adicional el Congreso expresa la gratitud de todos los trabajadores del campo al Ministerio de Agricultura por la labor social que a través de este Ministerio se realiza, y que demuestra la preocupación constante del señor Cavestany por los hombres y los problemas del campo. La lectura de esta conclusión, última de las aprobadas por el Pleno sobre la ponencia de «Política Social Agraria», fue acogida con grandes aplausos por todos los congresistas, puestos en pie.

## Las conclusiones de la Comisión II

El Delegado Nacional de Sindicatos levantó la sesión, y diez minutos después volvió a reunirse el Pleno para el estudio y discusión de las conclusiones aprobadas por la Comisión II sobre la ponencia que se refiere a «Salarios». En esta reunión fueron ampliamente discutidas todas las conclusiones, con las modificaciones que en las mismas se han introducido después de las intervenciones de numerosos congresistas en las distintas Comisiones, que solicitaron, entre otras cosas, el establecimiento del salario mínimo vital en relación con el índice de precios, unificación de las zonas para la redacción de las Reglamentaciones de Trabajo, que en su totalidad deben ser revisadas; constitución de Juntas Coordinadoras de Precios que congelen los que rigen actualmente para los artículos de primera necesidad. Hubo en esta sesión plenaria diversas intervenciones y todas ellas muy interesantes. Los delegados de las distintas provincias aportaron datos de gran valor para la redacción de estas Reglamentaciones. El de Baleares, por ejemplo, señaló el alza de precios que la mayor demanda producida por la gran afluencia de turismo de extranjeros determina en las islas Baleares, e igual fenómeno denunciaron gran número de congresistas. Como este fenómeno se produce en la mayoría de las capitales españolas, se acordó tomar en consideración la propuesta de que se unifiquen las zonas para la redacción de las Reglamentaciones de Trabajo.

El establecimiento del salario mínimo vital se entiende sobre la base de que ha de ser suficiente para el sustento y vestido del trabajador y de sus familiares, la vivienda digna de su humana condición y la posibilidad de que la prole reciba instrucción y educación convenientes, el derecho que el trabajador tiene a disfrutar de licitos esparcimientos y el aprovechamiento de los días de descanso en su progreso moral e intelectual. A

las nueve de la noche el camarada Solís suspendió la sesión del Pleno, que continuará hoy sobre el mismo tema del salario.

# Concurso de Destreza en el Oficio de Marroquinería

Las jerarquías sindicales entregaron ayer el premio al campeón nacional, Luis de Castro y Mena

En la Escuela Sindical de Zapatería, instalada en Madrid por el Sindicato de la Piel, se celebró ayer tarde el acto de entrega del premio al campeón nacional de Destreza en el Oficio de Marroquinería, el productor Luis de Castro y Mena, y los accésits otorgados igualmente a los campeones provinciales que llegaron a la fase final.

Presidieron el acto el Secretario Nacional de Sindicatos, Miguel Vizcaino Márquez; el Jefe Nacional del Sindicato, Pedro Lamata; el Jefe Provincial, Eduardo Escudero; el Jefe de la Sección Social Central y Procurador en Cortes, Nuño Beato, y el Director de la Escuela.

Las mencionadas jerarquías vistaron, en primer término, la Exposición de los trabajos realizados por los competidores en este concurso nacional, productores José Guzmán, de Murcia; Cristóbal López, de Ubrique; Francisco Ricart, de Valencia; Manuel Escribano, de Alicante; Francisco Jiménez, de Albacete; Fernando Álvarez, de Córdoba, y José García, de Málaga, y los de Madrid, entre ellos, el proclamado campeón, Elisa Hernández y Mariano Arranz.

Ante dichas jerarquías fueron explicados los pormenores de este concurso y las dificultades y méritos de la prueba, consistente en dos fases: una obligada, la realización de una carpeta de determinadas características, y otra, de libre elección, realizadas ambas con perfección admirable, acabado perfecto y gusto extraordinario.

El acto terminó con la entrega material de los premios al campeón nacional, completísimo y competitísimo productor de la Empresa Loewe, y los accésits otorgados. Finalmente hablaron el Jefe Nacional, quien dió la enhorabuena a los vencedores, y el Secretario Nacional de Sindicatos, quien expresó la satisfacción de la Organización Sindical por el creciente éxito de estos concursos, y exhortó a todos para que divulguen entre sus compañeros la conveniencia de sumarse a estas pruebas nacionales, donde, con el estímulo ala obra mejor hecha, se les ofrece la oportunidad de entregarse a una labor nobilísima dentro de la gran tarea de exaltar el buen nombre de la Patria.



## Impecables trajes de verano

Creados especialmente para que usted pase un verano ideal. Son elegantes, cómodos, frescos, ligeros, prodigios de creación manual y belleza de líneas.

Nuestro PATRON-MEDIDA CORTEFIEL le facilita vestir en el acto, a su medida exacta, el traje de su preferencia.

CENTRAL  
**CORTEFIEL**

AV. JOSE ANTONIO, 27  
y en las sucursales de GENERAL PARDIÑAS, 1  
TELLEO, 52 • BRAVO MURILLO, 103 • LUCHANA, 15.

## Ha sido aprobado el Reglamento de Servicios de las Corporaciones Locales

El «Boletín Oficial del Estado» publica, entre otras, las siguientes disposiciones:

GOBERNACION.—Decreto por el que se aprueba el Reglamento de Servicios de las Corporaciones Locales.

OBRAS PUBLICAS.—Decreto por el que se declaran de urgencia las obras del «Proyecto de saneamiento del camino de servicio del pantano de Sau y ramal a la casa-administración», y se autoriza al Ministro de Obras Públicas para el concierto directo de las mismas.

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO.—Orden sobre la suspensión de las facultades atribuidas al Consejo Ordenador de Minerales Especiales de Interés Militar para la intervención del wolframio.

INFORMACION Y TURISMO.—Orden por la que se reglamentan y protegen las actividades de los Teatros de Cámara o Ensayo y Agrupaciones escénicas de carácter no profesional.

## El S. E. U. montará un Albergue-Residencia en Santander

TENDRAN ACOGIDA EN EL LOS ALUMNOS QUE ASISTAN A LOS CURSOS DE LA UNIVERSIDAD «MENEDEZ Y PELAYO»

El Servicio Nacional de Albergues del S. E. U. montará un Albergue-Residencia en Santander, del 1 al 31 de agosto, para aquellos universitarios que deseen asistir a la Universidad Internacional «Menéndez y Pelayo».

## Plaza de Toros de Madrid

Domingo 17, a las 6 de la tarde, 6 novillos de don José Matías Bernardos, para

LUIS FRANCISCO PELAEZ  
MANUEL SEGURA  
y GREGORIO SANCHEZ

Carnets: Hoy viernes, todo el día. Localidades al público: A partir de mañana sábado, en las taquillas, VICTORIA, 9

El deporte fortalece, y el Frente de Juventudes ofrece el deporte a las juventudes de la Patria.



## Los occidentales están ya de acuerdo sobre la estrategia común en Ginebra

Kruschey y Yukov formarán parte de la Delegación soviética

PARIS.—Las tres grandes potencias occidentales han llegado a un acuerdo sobre la estrategia común a desarrollar en la conferencia tetrarpartita de Ginebra, según ha anunciado un portavoz norteamericano.

Dijo el portavoz que el acuerdo había nacido de una conferencia de técnicos diplomáticos de los Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia, que se han estado reuniendo en París desde el 8 de julio.

Textualmente añadió: «Se dispone de una relación de cuestiones y de detalles sobre los que se ha llegado a un acuerdo, e igualmente existe acuerdo sobre la sustancia fundamental de los puntos de vista.»

Indicó también el portavoz norteamericano que Occidente se encuentra unido sobre la «forma en que habrá de tratar las cuestiones que pudieran plantear los rusos».

El portavoz rehusó revelar cuáles eran las citadas cuestiones sobre las que se había llegado a un acuerdo; pero fuentes bien informadas han dicho que las principales son la reunificación de Alemania, el desarme y la seguridad europea. (Efe.)

Se presionará a Rusia sobre la reunificación alemana

WASHINGTON.—Las tres grandes potencias occidentales presionarán a Rusia en Ginebra para una rápida acción sobre la reunificación de Alemania, según se declara en los círculos diplomáticos de Washington.

Aseguran que los «tres grandes» occidentales no se apartarán de la cuestión alemana, a pesar de la estrategia indicada por Moscú de poner obstáculos a este tema cuando la conferencia comience el lunes próximo.

El Consejo Nacional de Seguridad norteamericano se reunió en la Casa Blanca para tratar de la reunión de los «cuatro grandes»

Bulganin anuncia una conferencia de Prensa

LONDRES.—El primer ministro soviético, Nikolai Bulganin, ha anunciado que hoy viernes celebrará una conferencia de Prensa, antes de salir el sábado para la conferencia de Ginebra.

Como cosa insólita y sin precedentes se considera este hecho por los observadores políticos, quienes dicen que será la primera conferencia de Prensa celebrada por un ministro soviético desde que los comunistas detentan el Poder en Rusia.

El mismo Bulganin reveló que celebrará la conferencia de Prensa en una fiesta en la Embajada de Francia con motivo del día conmemorativo de la toma de la Bastilla.

Dulles visita a Pinay

PARIS.—El secretario de Estado norteamericano, John Foster Dulles, ha visitado al ministro francés de Asuntos Exteriores, Pinay, en el Quai d'Orsay, para estudiar por primera vez la nueva proposición del primer ministro francés, Edgar Faure, de reducir los armamentos y establecer un fondo de desarrollo de países atrasados.

El embajador de los Estados Unidos en Francia, Douglas Dillon, acompañó a Dulles en su visita.

Fuentes informadas han dicho que la entrevista ha sido de cortesía, pero que también se habló de la postura occidental en Ginebra.

El secretario norteamericano, después de la visita, regresó a la residencia de Dillon para hablar con su Estado Mayor sobre las conversaciones de las tres potencias

### Composición de la Delegación soviética

LONDRES (Urgente).—Radio Moscú anuncia que el secretario general del partido comunista soviético, Nikita Kruschey, irá a Ginebra, aunque no como uno de los «cuatro grandes».

Anunció seguidamente la emisora que el primer ministro, mariscal Bulganin, será el jefe de la Delegación rusa en la conferencia. Formará parte de la misma el ministro de Defensa, mariscal Chukov, así como el ministro de Asuntos Exteriores, Molotov, y el vice-ministro Gromiko. En calidad de consejeros irán Malik, Vinogradov, Zarubin, Puchkin y Semionov. (Efe.)

Comentarios a la presencia de Kruschey y Yukov en la Delegación soviética

WASHINGTON.—El anuncio de que el secretario general del partido comunista ruso, Nikita Kruschey, y el ministro de Defensa, Georgi Yukov, asistirán a las reuniones de Ginebra ha sugerido a algunos diplomáticos la idea de que los rojos es posible que estén dispuestos a actuar y negociar más dilatadamente de lo que los Estados Unidos están dispuestos.

Gran interés ha provocado la participación de Yukov, que fue en tiempos amigo personal del Presidente Eisenhower. Este ha dicho que si Yukov asistía a la reunión, «él y yo, al menos, tendríamos oportunidad de charlar personalmente, y creo que hablaríamos sobre los acontecimientos registrados desde 1945... y tal vez pudiéramos conseguir algo útil de esta entrevista».

Los funcionarios norteamericanos han dicho que el anuncio hecho de la composición de la Delegación rusa subraya la idea de «jefatura colectiva» en la Unión Soviética. (Efe.)

Vida sana. Perfecta hermandad. Formación moral. Albergues de verano de las Juventudes de la Sección Femenina.

## Egipto no permitirá el paso de barcos judíos por Suez

Se opondrá por la fuerza, según informa el ministerio de Información

EL CAIRO.—El departamento egipcio de Información declara que Egipto responderá a la agresión con la agresión si Israel intenta llevar sus barcos a través del canal de Suez por la fuerza.

La declaración se considera como una contestación al discurso electoral pronunciado en Beersheba por el ministro judío de Defensa, David Ben Gurion, quien dijo que si fuera elegido jefe del Gobierno, aseguraría la libertad de navegación desde el puerto israelí de Elath, en el golfo de Akaba, hasta Asia y África, «si fuera necesario con ayuda de la flota y la aviación». (Efe.)

Conversaciones de paz

JERUSALEN.—Los delegados israelíes y egipcios que intervienen en las conversaciones de Gaza, se han manifestado ayer conformes con el título y el preámbulo del acuerdo adoptado por los comandantes locales, según ha manifestado un portavoz del ministerio de Asuntos Exteriores de Israel.

El acuerdo se llamará «Arreglo para el mantenimiento de la seguridad a lo largo de la línea de demarcación».

En la reunión de ayer ocupó la presidencia el supervisor de la tregua de las Naciones Unidas, general Burns. (Efe.)

Una patrulla egipcia penetra en territorio judío

TEL AVIV.—Un comunicado desde Jaffa da cuenta de que una unidad del Ejército egipcio penetró ayer en territorio de Israel cerca de Beer, donde chocó con una patrulla israelí que la rechazó hacia la zona de Gaza. Añade que la retirada de los soldados egipcios se efectuó al amparo de la artillería egipcia, dirigida contra la posición israelí. No hubo bajas. (Efe.)

Egipto no se opone a los pactos regionales

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS.—El ministro egipcio de Asuntos Exteriores, doctor Mahmud Fauzi, ha dicho que Egipto no se opone a los pactos regionales como tales, pero que si se opone a cualquier tratado que sea un «camuflaje» para que una gran na-

ción domine a una potencia más pequeña.

Fauzi definió la actitud de su Gobierno en una conferencia de Prensa celebrada durante su visita a la Sede de las Naciones Unidas. Citó el tratado de Egipto con otros Estados árabes como ejemplo de la apropiada alianza regional. (Efe.)

## España debiera ser invitada a unirse a la O. T. A. N.

ASI LO EXPRESA UNA RESOLUCION UNANIME DE LA COMISION DE A. E. DE LA CAMARA NORTEAMERICANA

WASHINGTON.—La Comisión de Asuntos Exteriores de la Cámara de Representantes ha votado por unanimidad la aprobación de una resolución en la que se expresa al Senado que España debiera ser invitada a unirse a la O. T. A. N.

Los introductores de la resolución aprobada ahora son los representantes demócratas Wayne Hays, James G. Denevan, Armistead Selden, Clement Zablocki, Thomas J. Dodd y Thomas Gordon, y los republicanos Albert P. Miran y James Fulton.

El texto de la resolución es el siguiente:

«Considerando que los Estados Unidos, Bélgica, Canadá, Dinamarca, República Federal de Alemania, Francia, Grecia, Islandia, Italia, Luxemburgo, Holanda, Noruega, Portugal, Turquía y el Reino Unido son partes integrantes del Tratado del Atlántico Norte;

Considerando que las partes han formado, siguiendo el Tratado, la Organización del Tratado del Atlántico Norte (O. T. A. N.), una defensa colectiva de la zona del Atlántico Norte, establecida con arreglo a la Carta de las Naciones Unidas y basada en el derecho inherente de autodefensa individual o colectiva, reconocida por el artículo 51 de la Carta; y

Considerando que la incorporación de España como miembro robustecería la posición estratégica de la Organización del Tratado del Atlántico Norte, se estima

Resolver por la Cámara de Representantes (con la concurrencia del Senado) que el Congreso de los Estados Unidos cree que el departamento de Estado debiera adoptar las medidas adecuadas y necesarias para que se invite a España a convertirse en miembro del Tratado del Atlántico Norte y de la O. T. A. N. (Efe.)

Informe de la Comisión al Pleno de la Cámara

WASHINGTON.—La Comisión de Asuntos Exteriores de la Cámara de Representantes ha elevado al Pleno un informe sobre una moción que aprobó y en que afirma que la incorporación de España a la estructura defensiva de la O. T. A. N. constituiría un paso lógico hacia la unión de las naciones que desean defender una zona de vital importancia para el mundo.

«España—dice el informe—constituye un importante eslabón en la defensa de la Europa occidental frente al imperialismo comunista internacional. España coopera totalmente con los Estados Unidos. Por tanto, corresponde perfectamente que España sea invitada a convertirse en miembro de la O. T. A. N.»

El informe cita al secretario de Estado, John Foster Dulles, quien recientemente dijo que el departamento de Estado se mostraría partidario, llegado el caso, de que España ingresara en la O. T. A. N.

## El legado pontificio en el Congreso Eucarístico de Río será recibido con honores de Jefe de Estado

EL CARDENAL ALOISI MASELLA LLEGARÁ MAÑANA SABADO

RIO DE JANEIRO.—Han comenzado a concentrarse en esta capital los católicos que asistirán a la inauguración del XXXVI Congreso Eucarístico Internacional que tendrá lugar mañana sábado.

El cardenal arzobispo de Taragona, doctor De Arriba y Castro, que ha sido el primer cardenal llegado a esta capital para asistir al Congreso, ha dicho que la finalidad del mismo será extender al mundo entero la bendición espiritual que pueda obtenerse solamente de Cristo a través del Santo Sacramento.

La llegada el sábado del cardenal Aloisi Masella, legado pontificio para el Congreso, marcará el comienzo de la gran manifestación eucarística. Será recibido con los honores que se dispensan a un Jefe del Estado. (Efe.)

OBRA CAPITAL DE  
LA  
PREMIOS NOBEL  
en  
7  
VOLUMENES  
HAN APARECIDO LOS DOS PRIMEROS VOLUMENES  
EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA  
UNA EDICION DE JOSE IANES  
PIDA FOLLETO EXPLICATIVO A  
VERGARA, S. A.  
PASEO GENERAL MOLA 9 - BARCELONA

EL SEÑOR  
**DON JOSE PERLADO ARENZANA**  
CABALLERO DE LA VIRGEN DEL PILAR  
Falleció en Madrid el día 13 de julio de 1955  
a los ochenta y cinco años de edad  
HABIENDO RECIBIDO LOS AUXILIOS ESPIRITUALES Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD  
**D. E. P.**  
Su esposa, doña Carmen Cadavieco Pantiga; hijos, don José, don Carlos y don Eladio; hijas políticas, doña María Ortiz de Pinedo, doña Dolores Zabala Rubio y doña María del Rosario Calvo Zaldos; hermana, doña Jesusa (ausente); nietos, sobrinos y demás familia  
RUEGAN una oración por su alma.  
El funeral que se celebrará, Dios mediante, el próximo martes, día 19 del actual, a las 12 de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa Teresa y Santa Isabel (glorieta de la Iglesia), será aplicado por su eterno descanso.  
El entierro se verificó ayer, día 14, no habiéndose participado por expresa voluntad del finado.



## El Gobierno francés prohibió también este 14 de julio la manifestación cívica

La organización de este desfile había caído en manos de los comunistas

### PARIS

(Crónica de nuestro corresponsal). — El Gobierno volvió a prohibir este año la manifestación cívica del 14 de julio, cuya organización ha caído en manos del partido comunista y de otros grupos políticos afines. Así, durante el Día de Francia no hubo sobre las calles parisenses más que un cortejo auténticamente nacional: su Ejército, que desfiló ante el Presidente de la República por la grandiosa avenida de los Campos Elíseos, para rendir tributo al Soldado Desconocido en su tumba bajo el Arco del Triunfo de la plaza de la Estrella.

Varios cientos de miles de seres presenciaron la parada y ovacionaron a las tropas en una radiante mañana engalanada de sol y de banderas, vibrando a los acordes de las músicas militares con sus marchas e himnos patrióticos. El alarde resultó una perfecta partida de ajedrez militar, que se inició con el paso en vuelo de ochenta aviones de caza a reacción, y cerró con la estampa imperial de la negra Guardia Roja de Dakar, gigantescos jinetes de ébano humano. Hermoso espectáculo, en verdad, como un tapiz fluente de múltiples colores, donde destacaba entre la masa movizada de nueve mil hombres, geométricamente encuadrados, el poderoso dibujo de los tanques de trece toneladas, de los cañones de 155 y un pespunte metálico de quinientos vehículos blindados.

A la gente francesa le halagaba en su amor propio la noticia de que todo el material bélico que se veía allí, del cielo al suelo, era de fabricación nacional. — ¡Estupendo Ejército! — oír decir a un vejete muy condecorado y muy emocionado.

— Sí; pero tiene una falta de ortografía. Le falta la H... la bomba «H» — replicó otro hombre, su vecino de fila.

A mi me encanta escuchar estos diálogos callejeros, que generalmente describen mejor que muchos comentarios propios un estado de opinión. Y ahora, en París, se discute bastante acerca de esa fiebre romántica que ha soltado Francia en el circuito diplomático de Ginebra, proponiendo un desarme a base de filantropía, de modo que lo que se ahorre en gastos bélicos, socorra a los países desfavorecidos, vigilándose así, de paso, eficazmente el desarme por inspección internacional de los respectivos presupuestos nacionales.

La idea es muy generosa, pero verdaderamente pocos creen aquí en su triunfo. No obstante, el proyecto de M. Faure responde a un auténtico sentir popular. Ese Ejército francés, cuya flor destiló hoy, cuesta anualmente a su país un billón de francos, y a las alturas atómicas que tocamos resulta ya, según los técnicos, un brillante anacronismo. Ocho bombas «H», siempre según dicen los técnicos, pueden arrasar toda Francia y Francia no posee, en cambio, ninguna arma termonuclear. Incluso el francés medio, cuando alude a la filantropía del proyecto de desarme Faure, piensa, como es lógico, que la caridad bien entendida debe empezar por uno mismo, ya que Francia, país semiprivilegiado económicamente, aun tiene en su misma casa varios rabos que desollar.

Justo en este día se difundió aquí una estadística del Instituto francés de la opinión pública, organismo oficioso que preguntó como muestra a tres mil familias de asalariados qué harían con el dinero si pudiesen conseguir un 20 por 100 de aumento en sus sueldos y jornales.

Pues bien; los interrogados contestaron dando prioridad al capítulo de la alimentación, después al del alojamiento y en seguida al del vestido. El 40 por 100 de los viejos de más de sesenta y cinco años a quienes se interrogó, arguyeron que no comen lo suficiente, y lo mismo respondieron un 35 por 100 de las familias de trabajadores no clasificados. El 48 por 100 de jóvenes de menos de treinta años declararon que buscan desesperadamente alojamiento, y un 57 por 100 de familias adujeron que carecen de muebles y ropas. Por otra parte, en orden a la vivienda, todavía hay en Francia un 60 por 100 de familias que carecen de agua corriente y de luz eléctrica, sobre todo en sectores agrícolas. Respecto a ropa y calzado, un 50 por 100 de empleados y obreros aseguraron que hoy no pueden vestirse convenientemente.

Si éstos son datos franceses, país semiprivilegiado económicamente, hay que imaginarse los desconsoladores resultados que arrojaría ahora una estadística semejante hecha a escala mundial.

La oportunidad del proyecto Faure es exacta; sus intenciones, hermosas, tan hermosas, que parecen irrealizables; pero, desde luego, si la próxima Conferencia de Ginebra le quitara al mundo un poco de miedo y otro poco de hambre, podría empezar a escribir ilusionadamente otra historia mejor de la humanidad.

Francisco LUCIENTES

## Más de treinta y un mil millones de dólares para la Defensa

EISENHOWER FIRMO AYER EL OPORTUNO PROYECTO DE LEY

WASHINGTON. — El Presidente Eisenhower ha firmado el proyecto de ley de asignaciones para la defensa, por un total de 31.882.000.000 de dólares. Sin embargo, manifestó que esta legislación significa «una invasión inconstitucional de las prerrogativas del Ejecutivo».

En un mensaje especial dirigido a las dos Cámaras, el Presidente ha hecho objeciones a una enmienda que limita la autoridad del departamento de Defensa para cerrar instalaciones tales como astilleros, fábricas de pinturas y otras similares. También puso reparos a la restricción para adquirir toda hilada del exterior con destino a su utilización en cartuchería. (Efe.)

## Primer vuelo postal en la historia de la República de San Marino

SE REALIZA CON MOTIVO DE UNA EXPOSICIÓN FILATELICA

SAN MARINO. — El primer vuelo postal en la historia de la República de San Marino debe realizarse el sábado o domingo próximos. El vuelo será con motivo de una Exposición filatélica que se celebrará en Senigallia, en la costa adriática de Italia. El avión correo que partirá de esta ciudad dejará caer una saca postal en la plaza central de San Marino. (Efe.)

## Perón ha hecho un llamamiento a los partidos de la oposición

Les pide que colaboren en la obra común al servicio de la paz

### BUENOS AIRES

(Crónica de nuestro corresponsal). — Quiere el Presidente de la Argentina que los partidos políticos de oposición colaboren con el partido peronista en una obra común al servicio de la paz y la prosperidad. Después de los pasados acontecimientos, el general Perón solicita una tregua en las luchas, un olvido de las diferencias que separan y la búsqueda de los motivos que unen a los argentinos.

Pocas veces un discurso ha sido escuchado con tanta expectación. Anunciado por la radio profusamente desde la vispera, cuando a las doce y media empezó a hablar se notó el colapso en la calle. En la hora crítica en que Buenos Aires es un hervidero, quedó la urbe desierta y paralizada. Aunque ya conocen los lectores el discurso por la transmisión cablegráfica, les doy estos detalles para que adviertan la valoración que aquí tuvo. Desde entonces, los rumores cedieron en parte. Ahora el interés público reside en saber si va a cumplirse el deseo del general Perón. No es fácil vaticinar el futuro. Cuando escribo estas líneas el gran interrogante acaba de abrirse y necesitará algún tiempo para que llegue a tener una respuesta, afirmativa o negativa.

En la oferta de paz, de convivencia y de colaboración que hace el Presidente no pone condiciones. Dice que espera con los brazos abiertos a sus adversarios. En las filas de éstos, los primeros síntomas apuntan diferencias, pero parece que ellos si quieren poner condiciones. A su vez, el ministro del Interior señala que lo primero es que lo acepten. Es un forcejeo, como se ve; pero es algo. Independientemente de los partidos se han registrado algunas reacciones personales. Individualidades de estos partidos han expresado públicamente su opinión de que debe aceptarse la tregua y la relación, y alguno, como un importante dirigente radical, se emocionó al escuchar al Presidente, y, habiendo sido enconado enemigo, le envió un telegrama felicitándole por su actitud, a los cinco minutos de haber pronunciado el general Perón su discurso.

Todo el porvenir se encuentra ahora supeditado a este planteamiento de la cuestión. El partido gobernante se limita a una acción puramente administrativa, y si alguno de sus actos se sale de la esfera del trámite burocrático es para suavizar asperezas. Desde luego, han salido de las cárceles todos los que por su significación política fueron detenidos al producirse la rebelión. Los periódicos oficiales tienen la consigna de fomentar el clima de concordia. ¡Paz, paz! piden en sus editoriales al unísono. Se publican reportajes callejeros para avivar ese clima. Son interrogados estudiantes, profesionales y obreros, que se declaran partidarios de la concordia nacional.

Hey, sin embargo cuestiones fundamentales que muchos consideran previas para que unos y otros puedan entenderse. Y existen también núcleos muy reacios a la convivencia. Los largos años de lucha fueron creando este distanciamiento, y el superarlo es difícil. Lo que se preguntan los observadores es qué sucedería en el caso de que el llamamiento presidencial no diera resultado. Hay más sugerencias en el ambiente: en el clima que se ha creado, ya lo mismo si prospera la colaboración que si se frustra, la política será en el futuro distinta de la pasada.

Pero no es fácil hacer pronósticos concretos. En una reunión de periodistas extranjeros, entre los que se cuentan varios expertos que han ejercido la función de corresponsal muchos años y en diversos países, se llegó a la conclusión de que nadie tenía una sensación firme sobre el futuro. Se sabe lo que va ocurriendo. Pero es tan rápido el ritmo de los acontecimientos, que no puede preverse su desarrollo, y menos la solución final. La Argentina pugna en estos momentos por encauzar la vida institucional con vigor y salud después de la convulsión pasada. El Presidente ha lanzado una iniciativa. Eso es todo. ¿Quién sería capaz de añadir nada en este interrogante sin pecar de irresponsable?

Félix CENTENO

Todos dicen: ¡Qué demonio!

## Para Muebles, Celedonio

Armario, 260. Comedores, 2.725. Alcoba, 3.500. Cuarto estar, 1.675. Facilidades pago. VALVERDE, 18. Teléfono 228715

¡HAGA PRODUCIR SU DINERO!

## LA CAJA POSTAL DE AHORROS

con la GARANTIA DEL ESTADO

OFICINA CENTRAL:

AVDA. DE CALVO SOTEL, 9

SUCURSALES EN MADRID:

Jorge Juan, 20

Luis Vives, 4

García Morato, 171

Mejía Lequerica, 7

C. San Francisco, 17

Diego de León, 2

Santa Isabel, 57

Serrano Jover, 4

Hermosilla, 89

Fuencarral, 132

P.º Extremadura, 132

Magdalena, 12

Alonso Heredia, 13

Puerta de Toledo, 3

Maestro Arbós, 2

le ofrecemos intereses hasta el 3 por 100

Reintegros a la vista  
SIN LIMITACION DE CANTIDAD  
en su localidad

Facilidad de reintegros en todas  
las Administraciones de CORREOS  
de España

RESTAURANTE

DEL

HOTEL ALEXANDRA

SAN BERNARDO, 29 y 31

TELEFONO 22 65 41

TEMPORADA DE VERANO

Cubierto especial variado ... 45 ptas.

10 tickets en abono para almuerzo o comida ... 400 ptas.

En pensión completa las dos comidas ... 70 ptas.

INCLUIDO IMPUESTOS Y SERVICIO

9. AGUA DE SOLARES

Todas las niñas de España pueden pasar un mes en los Albergues de Juventudes de la Sección Femenina. Un mes de alegría en un ambiente disciplinado y formativo.



## LABERINTO

## HECHO CONSUMADO

EN REUNION conjunta, las Comisiones de Hacienda y Deportes del Ayuntamiento han aprobado la cesión del derecho de superficie del gran solar en que termina la avenida de Felipe II a favor de la Delegación Nacional de Deportes para la construcción del Palacio de los Deportes, del que tanto se ha hablado y que últimamente ha sido tema de comparación con Barcelona, ya en posesión de un establecimiento de este género, aunque de dimensiones inferiores a las que se pretenden para el Palacio madrileño.

El acuerdo de ambas Comisiones—acuerdo que hoy se someterá al retiro del Ayuntamiento Pleno—supone una cesión por cincuenta años, al cabo de los cuales revertirán todas las instalaciones al Municipio. La construcción del Palacio de los Deportes que Madrid necesita ha entrado, por consiguiente, en una fase de realidad administrativa, a la que debe seguir una adecuada urgencia en los posteriores desarrollos, según el ejemplo de rapidez que Barcelona nos ha dado.

Nuevos y firmes indicios, pues, nos permiten estimar que el Palacio de los Deportes es ya, en lo fundamental, un hecho consumado. Sobre lo que el Palacio de los Deportes debe representar para Madrid y sobre las circunstancias de su emplazamiento ya he formulado bastantes precisiones y a ellas remito al curioso lector. Mantengo tales precisiones tanto en lo que se refieren a cuestiones generales como a aquellas otras más minuciosas; por ejemplo: la conveniencia de que desde el principio se tengan en cuenta las condiciones acústicas del recinto con vistas a la utilidad del Palacio en la endémica crisis de locales para conciertos.

Ya en este punto, acaso lo único que hoy convenga acentuar es la necesidad indeclinable, con todas las garantías posibles, de que la cesión otorgada a una entidad oficial se mantenga con absoluta pureza. Si el nuevo planteamiento de la construcción del Palacio de los Deportes surgió como consecuencia de la falta de intrepidez de la iniciativa privada, es no sólo congruente, sino imprescindible, cerrar todas las posibilidades a intereses particulares en esta empresa, que por su naturaleza y su desarrollo debe estar subordinada al bien común de la ciudad.

AGUINAGA

## El yugo y las flechas, en las entradas y salidas de los pueblos madrileños

La Diputación Provincial renueva su adhesión al Caudillo con motivo del 18 de Julio

BAJO la presidencia del marqués de Vivel, vicepresidente de la Corporación, se reunió ayer el Pleno de la Diputación Provincial correspondiente al mes de la fecha. Se aprobaron, entre otros asuntos que figuraban en el orden del día, un convenio a celebrar entre la Diputación y la Sociedad Anónima Nueva Plaza de Toros de Madrid en relación con las obras de reparación y modificación en parte de la estructura de hierro de la plaza de toros de Madrid.

Siguiendo el Plan de Coordinación y Cooperación provincial, se destinó más de un millón de pesetas a diversas obras en pueblos de la provincia.

Por la Comisión de Cultura, Deporte y Turismo, se concedieron diversas subvenciones a la Asociación Española de Amigos de los Castillos, Delegación Local del Frente de Juventudes de Ceñicentes, al Centro Coordinador de San Martín de Valdeiglesias y otras entidades. Igualmente, por la Comisión provincial de Educación se concedieron bibliotecas de iniciación escolar a los pueblos de La Cabrera, Colmenar del

Arroyo, Colmenar Viejo, Piñuécar, Valdilecha, Aldea del Fresno, Villanueva de la Cañada, Valdeavero, Manzanares el Real, Torrejón de Ardoz, Orcasitas, El Atazar, Humanes, Torreleones y Robledo de Chavela. A propuesta de la presidencia se habilitó un crédito extraordinario de 150.000 pesetas para cooperar a las obras de un campo de deportes en Getafe.

## EL EMBLEMA DE LA FALANGE, EN LOS PUEBLOS

El señor Muñoz Mateos, diputado-presidente de la Comisión Forestal, solicitó la colocación en las entradas y salidas de los pueblos madrileños del emblema de la Falange en un tablero indicador que llevaría además del yugo y las flechas, el nombre del pueblo correspondiente. En la sesión de ayer se aprobó para la instalación de estos tableros un crédito de más de 300.000 pesetas, con las que se cubrirán los primeros gastos de instalación en setenta y cinco pueblos. El señor Muñoz Mateos terminó su intervención en el Pleno pidiendo la concesión de la Medalla de Plata de la Provincia para el ex diputado provincial y ex Alcalde de Santa María de la Alameda doctor Solórzano y para el Ayuntamiento del Real Sitio de San Lorenzo del Escorial.

## DIFUSION DEL TEATRO NACIONAL

A continuación habló don Eugenio Lostáu, que presentó tres mociones. En la primera solicitó que, previo los trámites legales y procedentes, se cubran las plazas de oficiales administrativos que figuran en la plantilla ideal aprobada por la superioridad entre los auxiliares administrativos que posean condiciones mínimas por las disposiciones vigentes; en la segunda propuso que por la Diputación Provincial se suscribiese la cuota de socio protector en favor de la Asociación Española de Amigos de los Castillos, en atención a la finalidad que persigue dicha Asociación, y en la tercera pidió, por estimarlo de justicia, que se verificase un reajuste de salarios del personal sirviente del Hospital, elevando su retribución. Por último, el señor Lostáu dio cuenta de que, continuando el desarrollo del plan que se ha propuesto la Comisión de Cultura de difundir el conocimiento del teatro nacional, se ha celebrado en San Martín de Valdeiglesias una representación teatral por la Agrupación Artística Madrileña que obtuvo un brillante éxito.

## COMISION DE OBRAS SOCIALES

Por último, el diputado don José Luis Palenzuela defendió, como presidente de la Comisión de Obras Sociales y Puro Obrero, una moción en la que se propuso la creación dentro de dicha Comisión de un organismo encargado del estudio de los diferentes problemas que dentro de la amplia gama de lo social se presentan y pueden presentarse en el ámbito provincial.

## ANTE LA FECHA DEL 18 DE JULIO

Se cerró la sesión con unas palabras del marqués de Vivel, en las que destacó los brillantes actos celebrados en San Martín de Valdeiglesias, y con tal motivo felicitó al diputado don Augusto Pereira, Alcalde de dicha localidad, y agradeció la colaboración que ha prestado a los mismos la Prensa madrileña. Finalmente, en nombre de la Corporación, el marqués de Vivel expresó la adhesión a Su Excelencia el Jefe del Estado, que si siempre es merecida, en esta fecha cercana del 18 de Julio es obligada, ya que en ella se inició la liberación y engrandecimiento de España bajo la dirección del Caudillo.

## AGENDA

DIA 15 DE JULIO DE 1955  
VIERNES  
SANTORAL. — Santos Enrique y Zósima.

## CULTOS

Directorio de la misa.—San Enrique, Emperador. C. Semid. Blanco. Misa «Os justis». Primera oración, propia. Segunda, «A cunctis». Tercera, a elegir. Se permiten misas votivas y de difuntos.

## MENOS CALOR

Descenso, aunque leve, la temperatura en el día de ayer. El Observatorio registró los siguientes datos:

Presión: 706,1, 706,7, 706, 705,1.  
Temperatura: 22,9, 19,8, 31,2, 28,6.  
Humedad: 35, 31, 21, 19.  
Nubosidad: Despejado, despejado, nuboso.  
Máxima de 31,4 grados a las 13,45 horas.  
Mínima de 18,8 grados a las 5,30 horas.  
Horas de sol del miércoles: 13,30.

## EXPOSICION DE CARTELES CONTRA EL ANALFABETISMO

Durante los días 13, 14 y 15 de julio, de once a dos y de cinco a once, estará abierta al público, en el patio central del Ministerio de Educación Nacional, la Exposición de los carteles rurales presentados al concurso convocado en el pasado mayo.

## BAILE EN EL CENTRO GALLEGO

El próximo domingo, 17, organizado por el Centro Gallego, en honor de sus asociados, familiares e invitados, se celebrará un baile en los jardines de Bravo Murillo, a las once de la noche.  
Tarjetas, en la Sociedad (San Quintín, 6), los días 14, 15 y 16, de ocho a diez de la noche.

## CONVOCATORIA DE PREMIOS DE LA REAL ACADEMIA DE LA HISTORIA

La Real Academia de la Historia ha convocado los siguientes concursos de premios correspondientes a las fundaciones de los excelentísimos señores don Fermín Caballero, don Esteban de la Riva, marqués de Cerralbo y duque de Alba, para la Virtud y el Talento, respectivamente, los de la Fundación Caballero, dotados con 1.000 pesetas cada uno; para la Virtud, asimismo, el de la Fundación la Riva, con una asignación de 3.000 pesetas; para la mejor Memoria sobre excavaciones en España referentes a la época paleolítica en cualesquiera de sus períodos, dotado con 5.000 pesetas, y con 12.000 pesetas el del excelentísimo señor duque de Alba, para una obra de carácter histórico.

Las condiciones para optar a los mismos podrán verse en el «Boletín Oficial» y en la Secretaría de la Academia, León, 21.

## FARMACIAS DE GUARDIA

TURNOS 1.º, DIAS LABORABLES.  
Calatrava, 28, Mesón de Paredes, número 8; Bolívar, 6; Antonio Leyva, 17 (carretera de Toledo); Atucha, 109; gorieta de Luca de Tena, 9; Alcalá, 82; Lombía, 7; Gutenberg, 20, Los Madrazo, 1 (esquina a Cedaceros); Cervantes, 22; Alonso Heredia, 22; Canencia, 31; Serrano, 186; calle de Recoletos, 6; López de Hoyos, 7 (entre Serrano y Castellana); Ayala, 19; Conde de Peñalver, 23 (antes, Torrijos); Argensola, 12 (cerca Génova); Bravo Murillo, 128; Ponzano, 41; García Muro, 34; Fuencarral, 114; Preciadas, 24; Plaza Mayor, 17; Preciadas, 19; Carrera de San Jerónimo, 1; Lope de Haro, 10 (entre Covadonga y Bravo Murillo, 23); Tremps, 22 (Dehesa de la Villa); Granja, 4 (Parque Metropolitano); Cea Bermúdez, 13; Gaztambide, 23; Fernando el Católico, 12; Rodríguez San Pedro, 35; San Bernardo, 55; Quintana, 18; paseo de la Florida, número 15; plaza de Bami, 26; (Ventas); carretera de Aragón, 118; Alfadr, 23 (antes, Barajas, Camillas); Capitán Blanco Argibay, 80; (antes, Valdeacederas, Tetuán); plaza Mariano Llanusa, 2 (alto Extremadura); carretera de Canillas, número 9, y Argüeso, 2 (Mataderos).

Cupón de los Ciegos  
NUMERO 204400 AVER  
254

## A QUIEN CORRESPONDA

con permiso  
VERANO

ESTE año se adelantó el verano, sin las intenciones tormentosas de otros años que, al fin y al cabo, refrescaban la atmósfera. Y al llegar el calor—a falta de serpiente de mar que llevarnos al reportaje—surgen las cartas de los vecinos colindantes con los jardines públicos, levantando su voz en pro de una necesaria apertura nocturna que suavice los rigores del estío.

La carta que publicamos a continuación—firmada por don B. García—responde al sentir de millares de madrileños de distintos barrios, los cuales se ven imposibilitados de disfrutar un poco de aire fresco por esa absurda costumbre municipal de colocar un trapo y una cuerda como frontera entre la caligine y el aire fresco. A propósito: ¿cuando se va a emplear un procedimiento menos sucio que el trapo y la cuerda para limitar las prerrogativas de los ciudadanos? Si nuestro Ayuntamiento se empeña en olvidar el agua y el jabón como elementos de elemental higiene, no debe extrañarnos que los extranjeros juzguen por el trapo y la cuerda a quienes pacientemente aceptan estos símbolos costosos como signo de contención.

Lo cierto es que los jardines madrileños se cierran por la noche, salvo aquellos lugares reservados a los prepotentes, donde, previo pago inasequible, puede respirarse aire puro, sazonado con orquesta y atracciones. ¿Y los demás? En nombre de ellos habla nuestro co-

municante, y en nombre de ellos expresamos nuestra condolencia por la triste soledad nocturna del Retiro y sus parques acólitos, que deseáramos ver abiertos al público aunque sólo fuera por demostrar que no vivimos en régimen de castas.

Si Don Quien Corresponda recoge la sugerencia de don B. García habrá prestado un gran servicio al Madrid popular, apuntándose, al mismo tiempo, un tanto definitivo en simpatía.

CHARRO

## JARDINES

«Señor «quien corresponda»: Los madrileños que no tenemos la dicha de poseer un h. te. lito en la sierra donde poder resarcirnos del calor asfixiante que, por necesidades del trabajo, pasamos durante el día, nos vemos precisados a recurrir a esos parques municipales, tan hermosos, si, pero infranqueables a partir de las nueve y media de la noche.

Y digo esto, puesto que hace algunos días encaminé mis pasos a los jardines más cercanos a mi domicilio. Las Vistillas, serían las nueve y media de la noche, cuando me las encontré cerradas, vamos, quieto decir, con el consabido «trapo y alambre», mientras el público, bastante numeroso, por cierto, poblaba los alrededores sin que se le permitiera la entrada en aquel recinto, mientras los jardines se regaban más y más los ciados jardines.

El motivo, quizá primordial, de no permitir la entrada será: la escasez de luz, los gamberros jugando a la pelota, etc. Motivos que se debían de eliminar dando más luz, castigando a los gamberros, pero no sacrificando la expansión de los niños y de los mayores, que queremos gozar de tranquilidad, especialmente para la infancia. «muy problemático», al no dejarlos entrar en esos lugares acotados pa a ellos, lejos de los peligros de la circulación.

Para ello sería necesario que el señor «quien corresponda» viese la forma de «iluminar» los jardines, tales como Sabatini, Las Vistillas, plaza del Campillo Nuevo y plaza de España, así como tantos otros, que se encuentran en la penumbra; y, lo que es más, en estos tres meses de verano, permitir la entrada hasta las doce y media o la una de la madrugada, donde gozar de buena temperatura y descanso en

estos días estivales, ya que no reportaría mucho gasto, ello no caería en saco roto, y con ello iba el agradecimiento del pueblo de Madrid.

B. GARCIA

Cava Baja, 39.»

## Comisión Municipal Permanente

EN la Casa de la Villa se ha facilitado la siguiente referencia de los acuerdos adoptados por la Comisión Municipal Permanente en su reunión del pasado miércoles, bajo la presidencia del Alcalde de Madrid, conde de Mayalde:

«Aprobar un decreto de la Alcaldía Presidencia disponiendo que en lo sucesivo ostente el nombre de Sierra Alta la calle conocida con el nombre de Santa Julia, situada en Vallecas.

Aprobar la subasta para la enajenación de 15 camiones «Hispano Suiza», existentes en Talleres Generales.

Conceder 70 licencias para construcción de casas de nueva planta y obras de reforma y ampliación de otras.

Aprobar varios gastos para subvencionar a entidades benéficas y sociales y adquisición de objetos artísticos para el Museo Municipal.

Aprobar la concesión de becas para estudios y oficinas a alumnos del Colegio Municipal de San Ildefonso, que han de causar baja por edad en el corriente año.

Aprobar un gasto de pesetas 3.824.614,24 para satisfacer el importe de certificación de obras y otro de 2.552.549,74 pesetas para satisfacer el importe de facturas por suministros.

Alta y bajas en conciertos para pago del impuesto sobre consumos y servicios de lujo y arbitrios con fin no fiscal sobre consumiciones.

Aprobar un proyecto para instalación de tuberías de abastecimiento de agua para el barrio de Fuencarral.

Aprobar un presupuesto adicional relativo a la construcción de colectores en los arroyos de Aluche y de Meaqués.

Aprobar varios gastos para instalación de alumbrado en distintos barrios madrileños.

A los Albergues de Juventudes de la Sección Femenina pueden asistir todas las niñas españolas desde los ocho a los dieciséis años,

## Atención a un desaprensivo

LOS padres Cooperadores Parroquiales de Cristo Rey, ruegan la publicación de la siguiente nota:

«Ha habido un señor desaprensivo, llamado Antonio González Díaz, que recorre algunos pueblos de la provincia pidiendo dinero en nombre de la Obra. Este señor no tiene autorización ninguna. Al mismo tiempo se pone en conocimiento de todos que en lo sucesivo nadie podrá pedir sin llevar una carta de autorización explícita.»



## Casa a punto de derrumbarse en la calle de Martín de Vargas

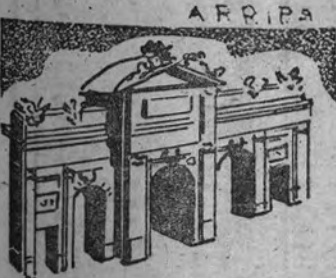
ANOCHÉ, a la una y media de la madrugada, fueron llamados los bomberos por unos vecinos de la casa situada en la calle de Martín de Vargas, número 6. Uno de los tabiques de la cocina de uno de ellos fue la causa de la alarma. Personados los bomberos, comprobaron que la casa—de cinco pisos—tenía unas grietas en algunas partes de más de treinta centímetros que iban desde la azotea al primer piso. Inmediatamente se dio orden de que desalojaran el edificio, pues ofrecía peligro de derrumbamiento inminente, y la calle fue custodiada por parejas de la Policía Armada con el fin de evitar todo tráfico rodado, ya que la vibración del mismo sobre la calle podía adelantar el derrumbamiento del edificio.

Al parecer las grietas no son de ahora. Hace un año y medio empezaron a presentarse, achacándolas a una corriente de agua que pasa por los cimientos de la casa. Hace ocho meses fue mandada desalojar por el peligro que ofrecía, pero como no se resolvía nada, los vecinos fueron volviendo, hasta que, últimamente, presentando tan claras muestras de peligro, empezaron otra vez a desalojarla. Sólo quedaron dos, que esta noche también fueron desalojados.

## Entrega de premios en la Obra Diocesana de la Vivienda

EN las oficinas de la Obra Diocesana de la Vivienda, calle de Juan de Austria, número 9, y ante el notario del Ilustre Colegio de Madrid, don Manuel Amorós González, se ha hecho entrega a don Manuel Pascual Martín, que vive en Sigüenza, provincia de Guadalajara, del coche marca «Seat», ya que dicho señor era poseedor de la papeleta número 296.197, que resultó premiada con dicho coche.

Al mismo tiempo también se hizo entrega a don Pedro Sokolowski, que vive en Conde de Peñalver, 52, de los dos pasajes de ida y vuelta.



## COMERCIANTE:

El turismo produce riqueza. Ayuda a fomentarlo poniendo bien visibles los precios de tus mercancías.

ES UN CONSEJO de la



CAMARA DE COMERCIO DE MADRID

## El director general de Cinematografía y Teatro presidió los funerales por Benavente

Descubrimiento de una lápida donde habitó los últimos años de su vida

CON motivo de cumplirse el primer aniversario de la muerte de don Jacinto Benavente se han celebrado diversos actos en memoria del ilustre dramaturgo.

A primera hora, en el templo de San Sebastián, se rezó una misa de funeral, organizada por el Montepío de Actores (a ésta entidad cedió don Jacinto los derechos de sus «Intereses creados»). Más tarde, en la iglesia de los escolapios, de San Antón, se celebró otra ceremonia religiosa, en sufragio de Benavente. La presidencia del acto fue ocupada por el director general de Cinematografía y Teatro, don Manuel Torres López, en representación del Ministro de Información y Turismo; el primer teniente de alcalde, don José María Soler, en representación del Ayuntamiento de Madrid; el Jefe del Sindicato Nacional del Espectáculo, don Manuel Casanova; el presidente de la Sociedad de Autores, don Luis Fernández Ardavin; el vicepresidente, señor Moreno Torroba, y el consejero delegado, don Antonio Quintero. Ocupaban también lugares destacados en el templo los señores Serrano Anguita, López Rubio, Muñoz Molleda, Quiroga, Fernández Shaw y Ramos Martín. En la solemne misa cantada estuvieron también presentes los actores Ricardo Calvo, Ricardo Juste, Perchicot, Francisco Pierrá, Soler Mari, Antonio Estévez, Alberto Romea, Nicolás Navarro, Armario, Seoane y Arroyo; las actrices Amparo Pierrá, Anita Adamuz, Isabel Garcés, Dolores Bremon, María Fernanda Ladrón de Guevara y Rosario de Benito; los maestros Montorio, Romo, Rebollo, Barta, Moraleda y Ruiz de Luna; el secretario general de la Asociación de Escritores y Artistas, don Juan B. Acevedo, y otras figuras destacadas en la vida del teatro y de las letras, como los señores Eduardo del Palacio, Galdón, Arturo Serrano, Javier de Burgos, Demetrio Alfonso, Kramer, Hurtado Álvarez, López Marín, Quijano, Pinazo y Estévez.

## Concurso de estampas religiosas

LA entidad Movimiento de Arte Sacro convoca un concurso para premiar trece modelos de estampa religiosa con arreglo a las condiciones siguientes:

Los temas responderán a estos conceptos:

Dos para primera comunión, dos para primera misa, dos para recordatorio de difuntos, dos sobre motivos de la Santísima Virgen, dos sobre motivos de Navidad y dos sobre tema libre.

Los trabajos serán de una superficie aproximada de 300 centímetros cuadrados y en tres tintas, como máximo. Cada concursante podrá concurrir a los temas que desee, limitándose a dos trabajos por tema.

Primer premio, 15.000 pesetas; segundo, 10.000; tres terceros premios, de 3.000; ocho cuartos premios, de 1.000 pesetas.

Los originales deberán ser remitidos a la siguiente dirección: Secretaría de M. A. S., Pacífico, 1, Madrid (España), antes del día 1 de septiembre de 1955.

## VIDA SOCIAL

### Natalicio

EN la Clínica de la Concepción, asistida por los ilustres doctores Luque, padre e hijo, ha dado a luz un hermoso niño, segundo de sus hijos, doña María Magdalena García-Cervera, esposa de don José Ángel Ezcurra, director de la revista «Triunfo». Tanto la madre como el recién nacido se encuentran en perfecto estado.

Ortega. Terminada la misa fue rezado un responso ante el túmulo, con lo que se dió por terminado el acto religioso.

### Se abre la suscripción para el monumento a don Jacinto

La mayor parte de los asistentes a la misa de funeral en San Antón se trasladaron seguidamente a la calle de Atocha, en cuya casa número 26 ha sido colocada una placa en memoria del glorioso dramaturgo. En el acto se halló presente también el presidente de la Asociación de Escritores y Artistas, don Manuel Benedito.

En primer término, el presidente de la Sociedad de Autores, don Luis Fernández Ardavin, pronunció unas palabras subrayando la significación del homenaje.

«Maestro inolvidable—dijo—. Era un deber ineludible y sagrado para la Sociedad General de Autores de España perpetuar de modo fehaciente aquel lugar donde tu vida material tuvo una realidad cotidiana y palpante. Es decir, esta casa ante la que ahora nos reunimos. En ella viviste, en ella escribiste la mayor parte de tu portentosa labor, en ella tuvimos el inmenso dolor de verte morir. Va unida, pues, a tantos recuerdos tuyos, que hoy, esta sencilla mansión madrileña viene a ser, espiritualmente, uno de los más memorables monumentos españoles, ya que en su seno recogió tu aliento diario y tu pensamiento sin par. Y como la de Lope de Vega en Madrid, o en Valladolid la de Cervantes, será visitada igual que un santuario del ingenio por aquellos que amen tu imperecedera memoria y quieran revivir la materialidad de tu existencia.»

Después, Ardavin dijo que hoy quedaba abierta en toda España y en América latina la suscripción para el monumento al autor de «La Malquerida». Dichas suscripción será iniciada por la Sociedad de Autores y el Ayuntamiento de Madrid con la cantidad de 100.000 pesetas.

A continuación, el primer teniente de alcalde, don José María Soler, habló en nombre del Ayuntamiento y encareció los profundos vínculos espirituales que unieron a nuestra ciudad y a don Jacinto. Por último, el director general de Cinematografía y Teatro destacó la acción del Gobierno a la obra de don Jacinto, y a ese homenaje que se le rendía en el primer aniversario de su muerte. Fue descubierta seguidamente la lápida, entre los aplausos de todos. La placa, obra del ilustre escultor Ignacio Pinazo, dice así: «La Sociedad General de Autores de España, a su presidente de honor, Jacinto Benavente, que murió en esta casa, donde escribió gran parte de su gloriosa obra.»

También los familiares de don Jacinto organizaron en Madrid una misa de funeral por el eterno descanso del alma del glorioso dramaturgo. Y en el pueblo serrano de Galapagar, donde fue enterrado por su expresa voluntad don Jacinto, la familia de don Luis Hurtado celebró otra ceremonia religiosa, a la que asistieron, con el secretario del cine, el director de la casa y varios periodistas.

### Homenaje de la Asociación de Escritores

La Junta directiva de la Asociación de Escritores y Artistas Españoles, presidida por don Manuel Benedito, se trasladó ayer tarde a la tumba del glorioso dramaturgo don Jacinto Benavente, su presidente de honor y efectivo, cubriéndola de flores y de una corona de laurel.

El señor cura párroco de Galapagar, don David Lomas Pastor, rezó un responso. El acto, sencillo y emotivo, produjo gran impresión en los asistentes.

## Teatro Ha sido otorgado el Premio «Lope de Vega» a Luis Delgado Benavente

EL Jurado del Premio «Lope de Vega» ha acordado proponer al Ayuntamiento sea concedido a la obra señalada con el número 106, lema «Cruz y Raya» y titulada «Media hora antes», y abierta la plica correspondiente ha resultado ser original de don Luis Delgado Benavente.

\*\*\*

El Premio «Lope de Vega» ha recaído este año en uno de los hombres más caracterizados del grupo de autores jóvenes que representan las nuevas tendencias de nuestro teatro. Luis Delgado Benavente escribe un teatro vigoroso en el que se concilian los temas trágicos del teatro clásico con la nobleza de la forma, la cuidada técnica y el aliento poético. Sus dos últimos dramas estrenados, «Tres ventanas» —publicado recientemente— y «Jacinta» —presentado durante la temporada pasada por el Teatro Nacional de Cámara y Ensayo— despertaron interés y pasión en el público y extendieron la atención de la crítica. Luis Delgado Benavente es autor también de una colección de bellos cuentos, publicada por la «Revista de Occidente» bajo el título de «El samovar hierve».

Estas obras y la firme y entera vocación literaria del joven autor son garantía indudable del acierto que ha presidido este año la concesión del Premio «Lope de Vega». Es de esperar que «Media hora antes» confirme a su autor en el puesto que ya se tiene ganado entre nuestros dramaturgos actuales que merecen más crédito, atención y esperanza.

ROGAMOS A NUESTROS CLIENTES SE ABSTENGAN DE PEDIRNOS CATALOGOS, PUES DE MOMENTO CARECEMOS DE ELLOS

## BUENO, Y QUE

Que Cabezón sigue siendo Cabezón, que seguimos como siempre, que vendemos porque tenemos precios como nadie, surtido como nadie, existencias como nadie y simpatías..., vamos a dejarlo. ¿Que con esto vende cualquiera? De acuerdo, pero... vamos al grano:

### NUEVOS PRECIOS PARA EL GRAN DIA 18 DE JULIO

Cabezón, tiene armarios de una puerta ... ..	275,—
Dos lunas ... ..	395,—
Con división y luna interior ... ..	825,—
Tres cuerpos ... ..	1.515,—
Perchín y consola a juego ... ..	325,—

COMEDOR: Aparador, trincheros, mesa y sillas ... ..	1.625,—
Con vitrina, marco mural, mesa y sillas tapizadas ... ..	4.825,—
ALCOBAS: El núm. 82, su precio 7.500, por ... ..	5.050,—
» 84, su precio 9.500, por ... ..	5.580,—
Preciosa, estilo inglés: su precio 12.000, por ... ..	7.385,—
Despacho Renacimiento ... ..	2.850,—

TAPICERIA: Descalzadora ... ..	60,—
Butaca tapizada de terciopelo ... ..	135,—
Sillón oreja ... ..	265,—
Silla tapizada ... ..	100,—
Tresillo ... ..	1.250,—
Idem confortable, brazo tapizado terciopelo labrado ... ..	2.075,—

Camas metal, pero metal verdad; todas somier primera:					
	90	105	120	135	
Tamaños:	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	
	870	980	1.065	1.200	
	80	90	105	120	135
Metalizadas:	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	497	565	615	685	750

Cama colonial somier 1.ª: 585,—

Cama consola articulada ... ..	295,—	310,—
Cama mueble largo natural o articulada ... ..	800,—	
Camilla vestida ... ..	185,—	

Somier suelto, todos tamaños, precios de la fábrica, y todo con grandes facilidades de pago a los mismos precios

Tenga en cuenta que MUEBLES CABEZON, en su almoneda de CALATRAVA, 27, entresuelo, tiene tal cantidad de muebles procedentes de subastas de la Renfe y judiciales, de cambios que realiza, que interesa a usted conocerlos. Es entrada libre. No piense en objetos determinados: encontrará muchos que, sin haber pensado usted en ellos, le interesarán.

### OTRA MODALIDAD DE CABEZON es:

que por todos o cualquiera de sus muebles que quiera renovar le daremos otros de su gusto abonando la diferencia si la hubiere, con las máximas facilidades de pago.

Tenga en cuenta que del resto de muebles aquí no mencionados, la rebaja oscila entre un 25 a un 50 por 100 sobre sus precios verdad.

Siempre, siempre, MUEBLES CABEZON, en sus cuatro establecimientos de:

Paseo Delicias, 14. Teléfono 27 39 63  
Doctor Castelo, 23 y 35. Teléfono 36 04 21. y  
Calatrava, 27. Teléfono 27 75 63

Publicidad ECOS

MUEBLES CABEZON no vende a plazos por no aumentar nada sus precios, pero le dará a usted cuantas facilidades precise para su pago



# INFORMACION ECONOMICA

## BOLSA DE MADRID

Se está produciendo cierta evolución en la tónica del mercado central de valores. Puede que lo más interesante de este cambio resida en el descenso de la importancia de las operaciones. A la vez, y sin que por eso pueda decirse que deja de acudir el dinero, porque las compras subsisten, aunque ya no sean tan presionantes, también parece que hay más facilidad para encontrar títulos, en ocasiones hasta con baja de cambios. Puede que haya algunas realizaciones de beneficios, y éstas influyen sobre las cotizaciones, en unos casos cortando los movimientos de alza; en otros, haciéndolos más trabajosos y, en general, apreciándose una mayor suavidad en las tensiones que producía la carencia de papel ante la insistencia inversora del elemento comprador.

No obstante, algunos valores siguen su carrera alcista sin inmutarse. Las Aguilas volvieron a subir ayer hasta 550 (+ 4) y las Ebro, a 364 (+ 4). Del área de valores en fuerte ascensión destacaron ayer las Inmobiliarias Metropolitanas, que ganaron nada menos que ocho duros, colocándose a 180 después de unos cuantos días en que no solamente habían cesado de subir, sino que estaban un tanto débiles. Rif ha tenido fuerza todavía ayer para alcanzar el precio de 650 (+ 1), reaccionando también Petróleos, que se colocan en el 524 (+ 3). Consiguieron alguna nueva ganancia los Hornos, que se situaron a 210, aunque ya a este precio salía algún papel. Santa Bárbara remonto también cuatro enteros ayer, quedando a 179.

Pero junto a estos valores, que muestran la parte más eufórica del mercado, hay otros, muy alegres la semana anterior, que tienden a la calma, paralizando su curva alcista, que eso le sucede a Felguera, que cede a 293; la Ponferrada, que está ya en papel y baja a 376; los mismos Explosivos, que retroceden a 349, parándose también la Fefasa, que a 214 estaba ayer en papel, y la Telefónica, que pierde medio entero, aunque a 253,50 salía algún pedido. M. M. Madrileñas consiguió mantenerse, repitiendo los cambios de ayer entre 242 y 43 por 100.

Sigue muy nutrido de dinero el departamento bancario, manteniéndose en cuanto a las ganancias la misma proporción de los cinco puntos como cuota predominante, pues en esta sesión tanto Banesto como Hispano han seguido, un día más, subiendo, siendo también fuerte la plusvalía con-

seguida por Rural Mediterráneo. No todos los valores eléctricos que se habían mostrado en la jornada anterior tan eufóricos mantuvieron sus ganancias, porque las Hidroeléctricas del Cantábrico perdieron la mitad de los seis duros ganados el día anterior, pero en los demás casos las pérdidas son siempre muy limitadas y, en general, el corro se presenta firme y hasta preparado para mejores cambios. Iberduero y la Española cotizaron ayer con ligeros avances. En el sector inmobiliario hubo algunas alzas significativas, como la de la Inm. Metropolitana, mejorando también la Urbanizadora. En cambio cedía tres enteros, a 170, Urbis, que presentaba algún papel.

**BOLSA DE BARCELONA.** — La euforia de los días pasados sigue decreciendo. Negocio más corto, con algunos descensos.

**BOLSA DE BILBAO.** — Apertura desanimada en Bancos y Ferrocarriles, pero las Eléctricas reanimaron el mercado, que cierra satisfactoriamente.

## NOTAS BREVES

Se confirma la noticia de que la Compañía Española de Petróleos e Industrias Químicas Canarias van a constituir una Sociedad, que montará en Tenerife una fábrica de sulfato amónico, aprovechando el hidrógeno que se obtiene, y no siempre se utiliza, en las refinerías de petróleo. Se había dicho también que en la Sociedad entraría el potente grupo italiano de Montecatini. Esto no está confirmado. Lo que pasa es que Montecatini ha acudido al concurso abierto para adquirir los elementos de la fábrica, y entre las ofertas italianas, holandesas, norteamericanas y alemanas llegadas al Banco Central se encuentra precisamente la de Montecatini. Pero, por el momento, no habrá capital extranjero, aunque han sido muchas las ofertas que los fundadores han recibido para aportaciones extranjeras de capital, al mismo tiempo que ofertas de asistencia técnica.

—Se ha venido diciendo estos días que en Gastiain (Navarra), donde la Compañía de Investigaciones y Explotaciones Petrolíferas, filial de la Compañía Española de Petróleos, está haciendo sondeos en la busca de petróleo, se había encontrado este producto. La noticia verdad es que en esos sondeos, que alcanzan ya los 1.800 metros, pero que pueden llegar hasta los 4.000, había surgido una columna de gas. En efecto, se ha presentado el gas metano, primero a 100 atmósferas de presión; después, a 150. Ahora lo que no se sabe es si esa salida de gas continuará, si continuará en cantidad para su industrialización, quedando por ver además si ese hallazgo quedará ahí o será precursor de la existencia de petróleo. Los elementos de la Cepa no se atreven a hacer afirmaciones entre tanto no haya noticias técnicas más completas y convincentes.

Pedro RICO

España es una constante acampada de la juventud falangista, que busca en vigilia permanente el futuro de la Patria.

## Banco Hipotecario de España

Se recuerda a los señores prestatarios que el día 30 de junio último ha vencido el primer semestre de 1955, habiéndose acordado por el Banco que hasta el día 20 del corriente mes inclusive se podrá satisfacer dicho semestre sin intereses de demora. Se advierte que no se concederá nueva prórroga.

Horas de Caja en nuestras oficinas de Madrid, de 9 a 12 de la mañana.

Madrid, 12 de julio de 1955.—El Secretario Gral., V. G.ª y M. de Velasco.

## MINISTERIO DEL AIRE

### DIRECCION GENERAL DE PROTECCION DE VUELO

### JUNTA ECONOMICA

### CONCURSO

Se anuncia concurso público para la adquisición de 2.232 válvulas radio de diferentes tipos, por un importe límite de UN MILLON CINIENTAS SETENTA Y TRES MIL CIENTO SETENTA Y TRES pesetas (1.573.173,00 ptas.). El acto del concurso tendrá lugar en la Dirección General de Protección de Vuelo (Orfila, núm. 9), en cuya Secretaría de Junta Económica se encuentran los pliegos de condiciones técnicas y legales que han de regir para este concurso, y que se celebrará a las diez y media de la mañana del día 24 del mes de agosto próximo.

Los gastos de los anuncios, por cuenta del adjudicatario. Madrid, 15 de julio de 1955.—El Secretario de la Junta Económica (ilegal, rubricado).

## FONDOS PUBLICOS

	Anterior	Del día	Diferencia
4 % Inter. ... ..	82,50	82,25	- 0,25
4 % Ext. ... ..	102,—	102,—	—
A. 1908 4 % ... ..	100,50	—	—
3 % 1928 s/l. ... ..	91,50	91,50	—
4 % en s/l. ... ..	99,—	99,—	—
4 % nov s/l. ... ..	100,30	100,35	+ 0,05
Am. 3,50 % ... ..	93,75	93,75	—
Tros. 3 % AB. ... ..	100,90	—	—
Tesoros 3 % ... ..	100,30	—	—
Idem Nov. ... ..	99,90	—	—

## AYUNTAMIENTO DE MADRID

Villas 1914 ... ..	89,—	—	—
» 1918 ... ..	84,—	84,—	—
Mejoras U. ... ..	81,50	—	—
Subsuelo ... ..	89,50	—	—
Vs. 1929 ... ..	72,—	71,50	- 0,50
» 1931 Int. ... ..	79,50	79,50	—
» 1931 Ext. ... ..	79,50	79,50	—
» 1941 ... ..	71,—	71,—	—
» 1946 ... ..	77,50	—	—

## OTROS FONDOS

I. N. Colon ... ..	93,50	—	—
Hidr. Ebro, 6 % ... ..	101,50	—	—
» a 5 % ... ..	97,—	—	—
Rec. Nac. ... ..	97,—	97,—	—
Renfe ... ..	93,90	93,90	—
Tanger-Fez ... ..	83,50	83,50	—
Marruecos 5 % ... ..	69,—	69,—	—
Em. Majzen ... ..	92,50	—	—
Em. Austriaco ... ..	100,—	—	—

## CEDULAS

Hip. 4 % lib. ... ..	97,25	97,25	—
» 4 % ... ..	86,75	86,75	—
» 4,50 A % ... ..	86,25	86,50	+ 0,25
» 4,50 B % ... ..	87,—	87,25	+ 0,25
» 4,50 C % ... ..	86,25	—	—
» 4,50 exent. ... ..	104,—	104,—	—
C. L. 4 % in ... ..	96,50	96,50	—
» 4 % lot ... ..	101,90	101,90	—

## OBLIGACIONES

H. Española ... ..	96,—	96,—	—
Chade 6 % ... ..	101,—	—	—
» 5,50 ... ..	101,—	—	—
» bonos ... ..	100,—	—	—
Alberche 1951 ... ..	85,—	—	—
S. Nan 6 % ... ..	84,—	—	—
C. Española ... ..	90,—	—	—
F. Mieres ... ..	90,—	—	—
B. Camp 49 ... ..	93,50	93,75	+ 0,25
Explosivos ... ..	99,50	98,75	- 0,75
Hornos ... ..	99,50	99,50	—
Telefónica ... ..	91,50	92,—	+ 0,50
Peñarroya ... ..	92,25	—	—

## ACCIONES:

<b>Bancos</b>			
España ... ..	778,—	—	—
Exterior ... ..	461,—	465,—	+ 4,—
Id. nuev. ... ..	455,—	—	—
Hipotecario ... ..	480,—	—	—
Crédit. Local ... ..	220,—	218,—	- 2,—
Esp. Crédito ... ..	740,—	745,—	+ 5,—
Hisp. Am. ... ..	546,—	549,—	+ 3,—
Central ... ..	537,—	537,—	—
Rural-Mediterráneo ... ..	241,—	246,—	+ 5,—
Cr. Ind. ... ..	220,—	218,—	- 2,—
Ibérico ... ..	444,—	446,—	+ 2,—
Lop. Quesada ... ..	500,—	500,—	—
Mer. Ind. ... ..	277,—	282,—	+ 5,—
Popular E. ... ..	360,—	—	—
B. Gral. C. Ind. ... ..	220,—	220,—	—
Gijón ... ..	400,—	—	—
Herrero ... ..	360,—	—	—

## ALIMENTACION

Aguila ... ..	546,—	550,—	+ 4,—
Azucarera ... ..	149,75	150,50	+ 0,75
Id. Madrid ... ..	108,—	—	—
Ebro ... ..	360,—	364,—	+ 4,—

## CEMENTOS

Fin. Minera ... ..	320,—	—	—
P. Valderrivas ... ..	378,—	379,—	+ 1,—

## CONSTRUCCION

Lucsa ... ..	110,—	112,—	+ 2,—
L. Valderrivas ... ..	293,—	—	—
Hidrociivil ... ..	141,—	141,—	—
C. Gl. Esp. ... ..	82,—	81,—	- 1,—
Dragados ... ..	215,—	215,—	—

## ELECTRICIDAD

Langreo ... ..	174,—	—	—
U. E. M. ... ..	150,—	150,—	—
Id. nuevas ... ..	147,—	—	—
Cooperativa ... ..	163,—	—	—
Hid. Española ... ..	211,—	212,—	+ 1,—
Id. nuevas ... ..	650,—	655,—	+ 5,—
Chorro ... ..	119,—	119,—	—
S. del Nansa ... ..	130,—	130,—	—

## ELECTRICIDAD

(Continuación)

	Anterior	Del día	Diferencia
Sevillana ... ..	129,50	129,—	- 0,50
Id. nuevas ... ..	110,75	—	—
Iberduero ord. ... ..	240,—	240,50	+ 0,50
Duero 6 % ... ..	226,—	228,—	+ 2,—
C. E. A. ... ..	70,—	—	—
Chades ... ..	300,—	—	—
» D ... ..	300,—	—	—
» E ... ..	300,—	—	—
Telefónica ... ..	254,—	253,50	- 0,50
Penosa ... ..	202,—	202,—	—
E. Leonesas ... ..	187,—	185,—	- 2,—
Ele. Viesgo ... ..	206,—	207,—	+ 1,—
E. R. Zarag. ... ..	119,—	120,—	+ 1,—
Gallega ... ..	134,—	—	—
H. Cantábrico ... ..	173,—	170,—	- 3,—
Id. nuevas ... ..	166,—	163,—	- 3,—
Moncabril ... ..	114,50	114,50	—
S. del Sil ... ..	201,—	201,—	—

## INMOBILIARIAS

Alcázar ... ..	23,—	—	—
Aspe ... ..	67,—	—	—
Asturiana ... ..	87,—	—	—
Bami ... ..	87,—	89,—	+ 2,—
Calsa ... ..	40,—	—	—
Cantabria ... ..	59,—	59,—	—
Centro ... ..	150,—	—	—
Ceisa ... ..	98,—	98,—	—
C. Hispánico ... ..	20,50	—	—
El Carmen ... ..	69,—	—	—
Fisa ... ..	28,—	28,—	—
Hispana ... ..	84,—	—	—
Layetana ... ..	41,—	—	—
Metropolitana ... ..	172,—	180,—	+ 8,—
Id. nuevas ... ..	165,—	—	—
Rubán ... ..	115,—	—	—
Urbis ... ..	173,—	170,—	- 3,—
Vacesa ... ..	90,—	—	—
Uresa ... ..	80,—	—	—
Urb. Met. ... ..	605,—	610,—	+ 5,—
Urvacesa ... ..	104,—	—	—
Vallehermoso ... ..	180,—	—	—

## METALURGICAS

Hornos ... ..	209,—	210,—	+ 1,—
Id. nuevas ... ..	196,—	—	—
Auxiliar F. O. ... ..	460,50	463,—	+ 2,50
Boet y Nav. ... ..	105,—	106,—	+ 1,—
Com. Hierros ... ..	320,—	—	—
C. Metalúrgicos ord. ... ..	170,—	169,—	- 1,—
» pref. ... ..	170,—	171,—	+ 1,—
Ac. Tudor ... ..	587,—	—	—
I. A. S. Bárbara ... ..	175,—	179,—	+ 4,—
M. M. Madrileñas ... ..	242,—	243,—	+ 1,—
Material y Cons. ... ..	183,—	183,—	—

## MINERAS

Rif ... ..	649,—	650,—	+ 1,—
Felguera ... ..	296,—	293,—	- 3,—
Ponferrada ... ..	378,—	376,—	- 2,—
Almagrera ... ..	76,—	—	—
Centenillo ... ..	180,—	—	—
Guindos ... ..	285,—	287,—	+ 2,—

## QUIMICAS

C. E. P. A. ... ..	179,—	—	—
E. I. Aragonesas ... ..	187,—	187,—	—
Explosivos ... ..	352,—	349,—	- 3,—
H. Nitro ... ..	149,—	150,—	+ 1,—
I. Q. Canarias ... ..	312,—	—	—
Llofar pref. ... ..	30,—	30,—	—
Gal ... ..	388,—	—	—
Petróleos ... ..	521,—	524,—	+ 3,—
P. Q. Sint. ... ..	173,—	—	—
Unquinesa ... ..	202,—	202,—	—
Resinera ... ..	119,—	118,50	- 0,50

## SEGUROS

Hermes ... ..	425,—	—	—
La Estrella ... ..	348,—	—	—
U. Fénix ... ..	3.100,—	—	—

## SOCIEDADES DE CARTERA

Gl. Inversiones ... ..	145,—	148,—	+ 3,—
Insa ... ..	124,—	124,—	—

## VARIAS

Campsas ... ..	199,—	199,75	+ 0,75
A. Tabacos ... ..	82,—	—	—
Tabacalera ... ..	193,—	192,—	- 1,—
C. N. Almadra. ... ..	505,—	—	—
Naval ord. ... ..	194,—	196,—	+ 2,—
Id. Pref. ... ..	198,—	198,—	—
N. Aznar ... ..	2.100,—	—	—
Pebas ... ..	91,50	—	—
Transmediterránea ... ..	220,—	221,—	+ 1,—
U. N. Levante ... ..	153,—	151,—	- 2,—
Papelera Española ... ..	571,—	—	—
Papeleras Reunidas ... ..	187,—	187,—	—
Metro Mad. ... ..	165,—	166,50	+ 1,50
Sniace ... ..	355,—	358,—	+ 3,—
Fefasa ... ..	214,—	214,—	—



# DEPORTES

## El luxemburgués Gaul, destacado vencedor en Briançon

Escaló en primera posición los tres puertos puntuables de la etapa

Gelabert, tercero en el Télégrafo y segundo en el Galibier

El corredor español ganó once puestos en la clasificación general

BRIANÇON. (Crónica de la Vuelta a Francia por Robert Descamps, especial para Pyresa.) La primera etapa alpina, que desde Thonon-les-Bains ha llevado a los participantes del «Tour» hasta Briançon a través de los «cols» de Aravis, Télégrafo y Galibier—de segunda categoría—y Galibier—de primera—, ha constituido un triunfo absoluto para el joven luxemburgués Charles Gaul, que ha confirmado su «realidad» sobre las cimas y que culminó su extraordinaria actuación presentándose destacado en la meta de la antigua ciudad fortificada de Brian-

çon, con una ventaja de más de catorce minutos sobre sus inmediatos seguidores.

De esta manera Gaul ha pasado del puesto 39 al tercero de la clasificación general y en una sola jornada ha rebasado el handicap de 13 m. 57 s.—que este muchacho había acumulado en su mayor parte en la etapa de Namur—sobre Louison Bobet, que puede ser considerado como el hombre básico de dicha clasificación, y los líderes de las otras formas. Si su retraso con relación a Antonin Rolland—que, a su vez, ha recuperado el maillot amari-

llo—es todavía de 10 m. 20 s., Gaul saldrá mañana hacia Mâcon con una ventaja de 17 s. sobre Wagtmans, de 43 sobre Fornara y de 1 m. 13 s. sobre el campeón del mundo. Y téngase en cuenta que el terreno de alta montaña seguirá siendo favorable a este joven alumno de Nicolás Frantz; es decir que si no se resiente demasiado del enorme esfuerzo realizado hoy, aún tiene la posibilidad de consolidar su posición.

La ofensiva desencadenada por Gaul en la subida del pequeño Bernard, a sólo 52 kilómetros de la salida, le ha resultado, pues, sumamente beneficiosa, incluso más de lo que él mismo esperaba. Pero el joven luxemburgués aprovechó la neutralidad de los «grandes», que de nuevo no concedieron importancia a la escapada de un hombre que se hallaba bastante retrasado en la general.

Asistimos, por tanto, en el valle de La Maurienne a la reedición de los errores de los días precedentes. Los jefes de los respectivos equipos, no habiendo conseguido separarse entre sí en el «col» de Aravis, cesaron en sus hostilidades a lo largo de los 89 kilómetros de llanura que separan Ugine de Saint-Michel de Maurienne. Y fué en este trozo de recorrido donde Gaul, que en aquel momento estaba con la ayuda del holandés Nolten—que también se había desprendido del grueso del pelotón y que acompañó a Gaul hasta llegar al pie del Télégrafo—, forjó su victoria sobre un pelotón que rodaba sin grandes decesos bajo un sol de fuego que hacía necesario el uso continuo de refrescantes.

En la subida del Aravis Gaul batió por un largo a Nolten, pasando desnudos, con ligeros intervalos, Colette, Sorgeloos, Gelabert (a 4 m. 10 s.) y Vitetta.

Pues bien, al abordar la escalada del Télégrafo los dos fugitivos tenían ya una diferencia de 17 minutos. En la subida de este segundo puerto puntuable el luxemburgués se despegó definitivamente de Nolten, coronando la cumbre con 5 m. 35 s. sobre el holandés. Entre los seguidores destacó la magnífica escalada llevada a cabo por Gelabert, que en los últimos metros desbordó muy bien a Bobet, Astrua y Monti, adjudicándose cuatro puntos como tercero en el alto.

Por fin, en el Galibier, Gaul ratificó por tercera vez sus grandes cualidades de «grimpeur», llegando a la cima con 15 m. y 50 s. de ventaja sobre un grupo mandado por Gelabert, adjudicándose este escalador español el segundo lugar, al batir de nuevo a Bobet, Kubler y Colette.

Después quedaban 36 kilómetros de descenso, en los que un pequeño grupo acertó ligeramente la diferencia con relación a Gaul; pero de todas formas el luxemburgués pisó la cinta de llegada con más de 14 minutos de diferencia.

Si disminuía un ápice la soberbia carrera realizada por el vencedor y sin aminorar tampoco sus méritos como extraordinario escalador, no cabe duda que su resonante victoria se ha debido en gran parte a la pasividad de que han dado claras pruebas durante la mayor parte del recorrido los llamados ases.

En cuanto a la actuación de los españoles, ha sorprendido la

## CLASIFICACIONES

### CLASIFICACION DE LA ETAPA

1. Gaul (Luxemburgo), 7-42-59.
2. Kubler (Suiza), 7-56-42.
3. Colette (Italia), idem.
4. Louis Bobet (Francia), idem.
5. Antonio Gelabert (ESPAÑA), idem.
6. Vitetta (Sudeste), idem.
7. Fornara (Italia), idem.
8. Brankart (Bélgica), idem.
9. Geminiani (Francia), 7-58-41.
10. Rolland (Francia), idem.
11. Quentin (Oeste), idem.
12. Nolten (Holanda), 7-59-45.
13. Poblet (ESPAÑA), 7-59-49.
14. Bauvin (Nordeste-Centro), 7-59-53.
15. Robic (Oeste), 7-59-57.
16. Wagtmans (Holanda), idem.
17. Clerici (Suiza), 8-00-20.
18. Okers (Bélgica), 8-00-33.
19. Monti (Italia), idem.
20. Telsseire (Sudeste), idem.
23. Company (ESPAÑA), 8-01-11.
41. Alomar (ESPAÑA), 8-06-31.
53. Loroño (ESPAÑA), 8-08-49.
55. Morales idem.
57. Bernardo Ruiz, idem.
58. Botella, idem.
69. Mateo, 8-13-37.

En el curso de la etapa han abandonado los siguientes corredores: G. Voorting (Holanda), Varnajo (Oeste), Remy (Sudeste), Hassenforder (Nordeste-Centro), Sorgeloos (Bélgica), Vitre (Isla de Francia) y Steel (Gran Bretaña).

### CLASIFICACION GENERAL

1. Antonin Rolland (Francia), 48-33-35.
2. Van Est (Holanda), 48-41-00.
3. Gaul (Luxemburgo), 48-43-55.
4. Wagtmans (Holanda), 48-44-12.
5. Fornara (Italia), 48-44-38.
6. Louis Bobet (Francia), 48-45-08.
7. Vitetta (Sudeste), 48-45-37.
8. Brankart (Bélgica), 48-47-15.
9. Robic (Oeste), 48-47-54.
10. Van Genechten (Bélgica), 48-49-56.
11. Monti (Italia), 48-50-12.

### CLASIFICACION POR EQUIPOS

1. Francia, 145-07-47.
2. Italia, 145-43-13.
3. Nordeste-Centro, 145-56-50.
4. Holanda, 145-58-34.
5. Bélgica, 146-13-57.
6. Oeste, 146-20-47.
7. Sudeste, 146-36-31.
8. Luxemburgo (mixto), 146-37-00.
9. ESPAÑA, 146-38-43.
10. Suiza, 146-52-52.
11. Sudoste, 147-23-00.
12. Gran Bretaña, 147-38-35.
13. Isla de Francia, 147-44-16.

### CLASIFICACION DEL PREMIO DE LA MONTAÑA

1. Gaul (Luxemburgo), mixto, 22 puntos.
2. Gelabert (ESPAÑA), 15.
3. «Ex aequo»: Nolten (Holanda) y Louis Bobet (Francia), 11.
5. Kubler (Suiza), 7.
6. «Ex aequo»: Vitetta (Sudeste) y Colette (Italia), 6.
8. Brankart (Bélgica), 5.
9. «Ex aequo»: Colette (Oeste) y Fornara (Italia), 4.
11. «Ex aequo»: Sorgeloos (Bélgica) y Close (Bélgica), 3.
13. «Ex aequo»: Astrua (Italia), Hassenforder (Nordeste-Centro), 2.
15. «Ex aequo»: J. Bobet (Francia) y Monti (Italia), 1. (Mencheta.)

### DETALLES DE LA ETAPA

BRIANÇON. — De salida se registraron algunas escaramuzas, al igual que todos los días, que no tuvieron resultado.

A los pocos kilómetros Remy y Voorting (G.) marchaban en muy malas condiciones, por lo que se decidieron a abandonar.

También Hassenforder y Gauthier ponían de manifiesto no encontrarse en buenas condiciones, arrastrándose penosamente por la carretera.

Se llegó al primer «coll» puntuable de la etapa, el Aravis, despegándose del pelotón el luxemburgués Gaul con energía pedaleo, y a los 67 kilómetros alcanzó a Nolten, que marchaba en solitario, después de haber dejado a sus compañeros de escapada, Sorgeloos, Colette y Caput, que se habían fugado a los 28 kilómetros de carrera.

Por la cima pasó en primer lugar Gaul, seguido a poca distancia de Colette y otros dos corredores.

A unos cuatro minutos cruzó el grueso del pelotón, conducido por Louison Bobet.

El luxemburgués Gaul y el holandés Nolten se lanzaron con gran decisión en la bajada, incrementando su ventaja paulatinamente, hasta llegar a ser de 3,15 sobre Sorgeloos y Colette, que marchaban tras ellos.

El pelotón seguía después, sin reaccionar, con siete minutos de retraso.

En el valle de La Maurienne el pelotón se reagrupó, lanzándose energicamente en persecución de los fugitivos, siendo absorbido Colette. El belga Sorgeloos fué, igualmente, absorbido, mientras que los dos de cabeza, o sea Gaul y Nolten, aumentaban constantemente su ventaja.

En las primeras rampas del Télégrafo, Nolten desfiló, siendo dejado atrás por Gaul, quien en los últimos seis kilómetros, hasta la cima, rodó en solitario, mientras que el holandés fué más tarde alcanzado y rebasado por muchos corredores.

En Saint Jean de Mauricenne, localidad situada en las estribaciones del «coll», abandonaron los corredores Remy, del Sudeste; Varnajo, del Oeste, y Hassenforder, del Nordeste-Centro.

El luxemburgués Gaul ascendió magistralmente, seguido de Nolten y un pelotón, del cual tiraba energicamente el español Gelabert, compuesto por Robic, Geminiani, Vitetta, Van Genechten, Fornara, Astrua, Colette, Okers, Bobet y Wagtmans.

El paso por la cima se efectuó por el siguiente orden: Primero, Gaul; a 5,35, Nolten; a 13, Gelabert, al frente del grupo anteriormente citado, y a 13,30, Bauvin y Kubler.

Inmediatamente se llegó al Galibier, cuyo ascenso, en el sentido en que se verificó este año, resultó muy penoso. Gaul continuó en cabeza, rodando a gran velocidad y dando sensación de mucha potencia, mien-

tras Nolten era absorbido por el grupo que encabezaba el español Gelabert.

La ascensión del Galibier se hizo por el siguiente orden: Gaul; a 15,50, Gelabert; a 16, Louison Bobet y Kubler; a 16,05, Colette; a 17,25, Brankart, Closse, Fornara Vitetta y Astrua; a 18,15, Nolten, Rolland, Geminiani y Quentin; a 18,30, Robic; a 19,05, Poblet; a 19,10, Loroño, y a 19,20, Bauvin.

La subida al Lauteret no arrojó cambio en las posiciones, y en su descenso se unieron Louison Bobet, Kubler, Vitetta, Colette, Fornara y Brankart, quienes dieron alcance a Gelabert, mientras Gaul continuaba rodando muy destacado, para llegar, en rotundo vencedor, a Briançon, habiendo dado la sorpresa de la jornada, tras mostrarse como un magnífico escalador. (Mencheta.)

## La Deportiva celebrará los días 17 y 18 su tradicional Marcha de los Puertos

Como en años anteriores, la Sociedad Deportiva Excursionista celebrará los próximos días 17 y 18 de julio, en el maravilloso y agreste macizo montañoso de la sierra de Gredos su tradicional Marcha de los Puertos, la novena de este año, que tiene por objeto dar a conocer para muchos esa parte tan poco frecuentada de nuestro sistema central.

Esta marcha, de carácter intersocial, se efectuará por equipos, formado cada uno por un mínimo de tres participantes. Es condición indispensable que éstos posean tarjeta de federado.

El recorrido de este año será el siguiente: Día 17, salida del Prado de las Pozas, Risco del Morezón, Puerto de Candeleda, Los Campanarios, Pico de la Mira, Puerto del Peñón (lugar de acampada para pernoctar). Día 18: Pico del Mediodía, Puerto de las Cabrillas, Puerto del Arenal, Pico Fria y Puerto del Pico, final del recorrido. Casi todas estas cumbres alcanzan alturas superiores a los 2.200 metros.

Para el traslado de los participantes en esta marcha, la Sociedad Deportiva Excursionista ha organizado un servicio de autocares, que saldrán del domicilio social el sábado 16, a las cuatro de la tarde, para regresar el lunes por la noche.

magnífica escalada del Galibier realizada por Poblet, a quien se le consideraba únicamente como hombre de la llanura y, sobre todo, como un «sprinter» de primerísima fila. También Company subió muy bien por las duras rampas del famoso «col». Y, como puede deducirse de los puestos ocupados por cada uno en los tres puertos puntuables, Gelabert no sólo ha sido el hombre más destacado del equipo español, sino de todos los participantes, a continuación de Gaul. Gelabert ha vuelto a escalar como en sus mejores tiempos del «Tour», es decir cuando en 1952 quedó subcampeón de la montaña, a continuación de Coppi. Este veterano corredor—«repescado» a última hora por el «forfait» de Bahamontes—ha venido a demostrar que España cuenta aún con excelentes «grimpeurs». Aunque a la hora de los elegios no podemos decir lo mismo respecto a Loroño, el ex rey de la Montaña de 1953, que hoy ha defraudado a todo el mundo. Aún tiene tiempo de demostrar sus cualidades de escalador; pero creemos, a juzgar por lo que hemos visto, que el único que puede inquietar seriamente a Gaul en la conquista del preciado

título es Gelabert. Por de pronto ambos han establecido un interesante match, que tendrá su segunda edición en la etapa de mañana, con cuatro puertos puntuables.

La estupenda labor de Gelabert y Poblet les ha reportado buenos beneficios en la general. El primero de ellos ha avanzado once posiciones (del 33 al 22) y Poblet vuelve a ser el primero de los españoles (el 21). También conviene señalar otro hecho grato para el equipo español. Y es el abandono de los puestos de retaguardia, en los que, por cierto, se hallan ahora corredores de renombre talla internacional. Así, hoy el campeón holandés Haan es el «farolillo» rojo, precedido de otro buen ciclista como es el suizo Graf. Estos detalles hablan por sí solos de lo que es la Vuelta a Francia. Otro dato no menos significativo es que el regional francés Hassenforder ha pagado bien caro el esfuerzo realizado anteriormente al ganar una etapa. Hoy ha quedado fuera de combate, totalmente agotado. Por su parte el holandés Voorting tuvo una caída, sufriendo importantes lesiones que hicieron necesario su inmediato traslado al hospital.



# DEPORTES

## Mañana, varias finales de los II Juegos Deportivos Sindicales Vizcaya y Guipúzcoa, en pelota a mano BARCELONA-BALEARES, EN BALONCESTO

Entran ya en su fase decisiva los II Juegos Deportivos Sindicales; ayer se celebraron diversas semifinales, que han designado los finalistas de mañana, la más brillante jornada deportiva, ya que el domingo

### El gobernador de Alejandría, invitado de honor de los Juegos Mediterráneos

BARCELONA.—A las 21,55 horas llegó, en avión de Iberia, procedente de Roma, el gobernador de Alejandría, delegado del Gobierno egipcio en los II Juegos Mediterráneos, Mohamed Kamal el Deeb, invitado de honor del Gobierno español en los citados Juegos.

El ilustre viajero fué recibido en el aeropuerto del Prat por el Gobernador Civil de Cataluña, don José Segura Lago; el Jefe del Comité organizador de los Juegos Mediterráneos, comisario de Fronteras y Aeropuertos, don Pascual Calvo; subdelegado de la Iberia, don José Cervera, y otras personalidades.

En el mismo avión llegó el equipo de hockey sobre patines italiano y otros deportistas que tomarán parte en los próximos Juegos. (Mencheta.)

está reservado única y exclusivamente a la clausura y desfile de los participantes.

En el estanque del Retiro se celebraron las eliminatorias de remo en bates, tomando parte catorce embarcaciones, divididas en cuatro tandas, que dieron como participantes en la regata de honor, que se correrá mañana, a las siete de la tarde, a las tripulaciones de: Babkox Wilcox, que logró en los 2.000 metros, con siete cibabogas, el mejor tiempo: 10 m., 14 s., 2/10; Educación y Descanso de La Coruña, con 10-30; Club de Mar, de Avilés, con 10-42-1/5, y Centro de Trabajo, de La Coruña, con 10-50. Esta regata de honor va a ser magnífica, pues hay que tener en cuenta que los tiempos logrados no son, ni mucho menos, los mínimos que pueden lograr, pues los bilbaínos de la Babkox no fueron "apretados" en ningún momento y los gallegos del Centro de Trabajo llevaron una boga tranquila, demostrando que su tiempo de ayer puede ser mejorado con mucho.

Hoy se celebrará el Trofeo Jefe Nacional de Educación y Descanso, en una regata en la que intervendrán todos los bates, menos los clasificados para la regata de honor de mañana.

En pelota, Vizcaya venció a Madrid por 22-11; resintiéndose mucho de la mano el delantero madrileño, Zubillaga, y Guipúzcoa ganó limpiamente a León por 22-12, por lo que mañana por la noche, a las diez, jugarán en el Fiesta Alegre la final

Guipúzcoa, que parte favorita, y Vizcaya.

En baloncesto se han clasificado finalistas Barcelona y Baleares, tras los encuentros ayer celebrados, y que dieron los resultados siguientes: Madrid, 48; Castellón, 30. Barcelona, 37; Vizcaya, 27. Baleares, 43; Zaragoza, 21, y Ceuta, 29; Huesca, 25.

En balonmano, los valencianos triunfaron espléndidamente sobre Castellón, por 13-8.

En hockey sobre patines, los partidos jugados anoche dieron como vencedores al Femsa, sobre Valencia, por 1-0, tras reñido partido, como se puede juzgar por el tanteo, y a Sniace, por 5-1, sobre Alcañiz.

RIVADULLA

**¡¡PRONTO!!**  
Entre los gritos ensordecedores de la batalla más sangrienta de todos los tiempos, dos corazones habían sellado su eterno juramento de amor

**CINEMASCOPE**  
Y MAGNIFICO NUEVO COLOR EASTMAN

DALE ROBERTSON · MARY MURPHY  
J. CARROL NASH

**SITTING BULL**

CASTA DE GUERREROS

UNITED ARTISTS

## CINE

EL CINE RIALTO ESTRENA MAÑANA «RIO DE SANGRE», EXTRAORDINARIA INTERPRETACION DE KIRK DOUGLAS

«Rio de sangre», la magnífica superproducción americana que protagoniza el coloso Kirk Douglas, nos relata un episodio impresionante de la colonización americana. Un hombre ha de enfrentarse con la muerte a cada instante en el paso de un río donde acechan ocultos todos los peligros.

La venganza, el odio, el rencor, salen al encuentro de este intrépido hombre que encarna Kirk Douglas, que ha de defender su vida ferozmente si quiere llegar a su destino. Las luchas más sangrientas que hasta ahora ha realizado

Hollywood tienen lugar en este dinámico y emocionante film de acción titulado «Rio de sangre», que presenta la marca Eos en el cine Rialto el próximo viernes.

Kirk Douglas consigue el éxito mayor de su carrera y pone a prueba sus músculos en los combates a puñetazos que ha de mantener con sus enemigos. El director Howard Hawks nos cuenta el tema sin que la acción decaiga un instante logrando momentos de asombroso realismo. La marca Eos Films estrena mañana viernes esta extraordinaria superproducción americana.

«SITTING BULL», EL GRAN ESPECTACULO EN COLOR Y CINEMASCOPE. REALIZADO TOTALMENTE EN LAS FAMOSAS LADERAS DEL OESTE

Cuando el productor W. R. Frank llevó a todo su equipo técnico y artístico a las laderas salvajes y sin habitar del Estado de Dakota, tenía el propósito de reproducir fielmente los acontecimientos históricos que rodeaban a la célebre batalla entre indios y americanos, en la que el general Custer perdió heroicamente la vida.

«Sitting Bull», el gran cinemascopo que United Artists presentará muy pronto, distribuido por C. B. Films, en uno de los locales más prestigiosos de nuestra capital, cuenta con una grandiosa interpretación por parte del famoso actor de carácter de la pantalla americana J. Carrol Naich, que encarna al poderoso jefe indio Sitting Bull. Junto a él destaca también la pareja Dale Robertson y Mary Murphy, en la cual recae toda la trama amorosa de esta excepcional superproducción.

### BOXEO INTERNACIONAL

## Galiana se enfrentará al campeón alemán Muller, esta noche en las Ventas

El éxito de la última velada internacional hispanoalemana, celebrada en la plaza de toros de las Ventas, ha animado a los organizados

res a repetir el programa en lo que a los boxeadores españoles se refiere. Ahora, como entonces, la máxima atracción es Fred Galiana, y hemos de hacer constar que no ha sido nada fácil encontrar adversario al fenomenal púgil español, porque todas las gestiones realizadas en este sentido quedaban inmediatamente anuladas ante el prestigio de nuestro boxeador. Son muy pocos los rivales que quedan ya en Europa capaces de frenar el arrollador impulso de Fred en su firme caminar hacia el título continental, en poder de Ray Fenech. Pero, como siempre ocurre, surgió el hombre adecuado; el púgil con calidad y categoría suficiente para inquietar a nuestro campeón, al menos en las horas que preceden al combate. Luego, sobre el ring, veremos hasta qué punto pueden quedar confirmadas estas suposiciones. Pero hasta ese momento, y sin salirnos de la línea regular marcada por el historial deportivo del adversario de Galiana, podemos anticipar que el combate será emotivo e interesante. Porque el español se enfrentará esta noche, en la pelea estelar del programa, al campeón de Alemania, Albert Muller, hombre experimentado, de excelentes facultades físicas y con una escuela depurada.

Pero la calidad de la velada no queda reducida al interés que puede tener el combate estelar. Las dos peleas que le preceden son también de auténtica categoría internacional, no sólo porque en ellas intervienen Young Martin y Manolo García, sino porque sus rivales, Lombardozzi y Klarotto, son dos relevantes figuras del pugilismo italiano.

En el primer combate de la reunión, que dará comienzo a las once de la noche, Silva se enfrentará al marroquí Ben Salem.

## COMPLETAMENTE GRATIS

puede obtener un buen calzado

## 10 PARES DIARIOS A CARA O CRUZ

Si acierta, no paga. No acierta, paga precio REMATE VENDEMOS MAS BARATO QUE NADIE

porque el día 30 terminaremos la venta definitiva

Puede ganar, pero nunca perder

## CALZADOS BLANCA NIEVES

INFANTAS, 44

**Rialto** HOY VIERNES, ESTRENO

LA GIGANTESCA EPOPEYA DE LOS HOMBRES QUE CON VIGOR Y BRAVURA FORJARON AMERICA EN LA SELVA VIRGEN

**Kirk DOUGLAS**

**RIO DE SANGRE**

DIRECTOR: HOWARD HAWKS

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS